

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний лінгвістичний університет
Освітня програма	24743 Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	315
Повна назва ЗВО	Київський національний лінгвістичний університет
Ідентифікаційний код ЗВО	02125289
ПІБ керівника ЗВО	Васько Роман Володимирович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	http://www.knlu.edu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/315>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	24743
Назва ОП	Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.066 східні мови та літератури (переклад включно), перша - корейська
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Повна загальна середня освіта
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра корейської і японської філології
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра англійської мови і перекладу, кафедра східної і слов'янської філології, кафедра тюркської філології, кафедра китайської філології, кафедра психології і туризму, кафедра теорії та історії світової літератури, германської і фіно-угорської, італійської і французької філології, кафедра української філології, кафедра корейської і японської філології
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	03150, Україна, м. Київ-150, вул. Лабораторна, 5/17 (корпус № 3)
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	<i>не передбачає</i>
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	<i>відсутня</i>
Мова (мови) викладання	Українська, корейська
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	241782
ПІБ гаранта ОП	Охріменко Віталій Олександрович
Посада гаранта ОП	доцент
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	vitalii.okhrimenko@knlu.edu.ua
Контактний телефон гаранта ОП	+38(096)-768-55-36

Додатковий телефон гаранта **+38(044)-521-60-23**
ОП

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна денна	3 р. 10 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Освітня програма Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова (далі – ОП) зі спеціальності 035 Філологія спрямована на підготовку висококваліфікованих конкурентоспроможних фахівців нового покоління у галузі іноземної філології (зокрема перекладу), здатних розв'язувати складні, спеціалізовані задачі, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням й оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації корейською та західноєвропейською мовами, здійснювати і забезпечувати міжкультурну фахову комунікацію. ОП розроблено у 2019 р. проектною групою (№ 39-0 від 23.01.19 р.) (керівник – к.ф.н., Аліменко О., члени – к.ф.н., доц. Урядова В. к.ф.н. Охріменко В.), затверджено вченою радою КНЛУ 16.04.19 р., протокол № 17, введено в дію наказом ректора № 223-0 від 16.04.19 р. Рецензенти ОП: внутрішній – д.ф.н., проф. Шимчишин М. (КНЛУ) та зовнішній – д.ф.н., доц. Покровська І. (КНУ ім. Т. Шевченка) схвалили впровадження ОП в освітній процес. У 2020 р. у процесі вдосконалення внесено зміни до переліку ЗК, ФК, що були регламентовані затвердженим стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України № 869 від 20.06.19 р.). Серед найістотніших зауважень на ОП від стейкхолдерів були такі: розширити вільну траєкторію студента в дисциплінах загального і професійного плану, доопрацювати структурно-логічну схему. Це було враховано у новій редакції ОП, яку затверджено і введено в дію 27.05.20 р. (прот. № 17). 01.02.21 р. на постійній основі було створено фокус-групу для моніторингу якості ОП (розп. № 04-21 по факультету сходознавства), до якої увійшли НПП, студенти, випускники та роботодавці. Під час засідань фокус-групи, які проводяться щонайменше двічі на рік, обговорюються питання, пов'язані з оновленням ОП, результатами опитування студентів та розподілу вибіркового компонента за ОП. У 2021 р. було враховано досвід укладання подібної програми КНУ ім. Т. Шевченка (ОП Корейська мова і література та переклад, англійська мова), зокрема було розширено та збільшено вибіркові блоки дисциплін. Нову редакцію ОП затверджено та введено в дію 05.04.21 р. (прот. № 18). У 2022 р. (наказ № 35-о від 21.01.22 р.) гарантом ОП призначено к.ф.н., доц. Охріменка В. Під час оновлення ОП у 2022 р. удосконалено структуру й зміст ОК, уточнено інформацію про академічну мобільність, оновлено зміст програми перекладацької практики, додано інформацію про усну частину комплексного атестаційного іспиту. ОП зі змінами затверджено і введено в дію 27.12.22 р. (прот. № 9). Під час останнього оновлення у 2023 р. було враховано зауваження внутрішніх і зовнішніх стейкхолдерів, зокрема внесено зміни до переліку компетентностей випускника, уточнено інформацію про викладання і оцінювання, матеріально-технічне забезпечення і структуру ОП. Оновлений ОП зі змінами було затверджено і введено в дію 22.05.23 р. (прот. № 17). 03.11.2023 р. Було внесено зміни до наказу № 35-о від 21.01.22 р., а саме введено до складу проектної групи завідувача кафедри корейської і японської філології, к.і.н., доц. Пророченко Н.О. (наказ № 500-о.)

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року	У тому числі іноземців
			ОД	ОД
1 курс	2023 - 2024	100	99	0
2 курс	2022 - 2023	74	66	0
3 курс	2021 - 2022	115	89	0
4 курс	2020 - 2021	122	82	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
----------------------------	--

початковий рівень (короткий цикл)	<i>програми відсутні</i>
перший (бакалаврський) рівень	<p>25561 Військовий переклад з двох західноєвропейських мов (англійська і німецька) 9140 переклад (російська) 9864 мова і література (китайська) 9894 переклад (новогрецька) 9924 переклад (німецька) 10435 переклад (англійська) 10437 мова і література (японська) 10656 мова і література (французька) 10983 переклад (італійська) 10984 переклад (гінді) 11054 мова і література (німецька) 11064 мова і література (угорська) 11393 переклад (турецька) 11394 мова і література (російська) 11458 переклад (іспанська) 11499 переклад (арабська) 12019 переклад (японська) 12179 переклад (корейська) 12333 мова і література (іспанська) 12334 переклад (французька) 12543 переклад (китайська) 15098 мова і література англійська 18045 Російська мова і друга іноземна мова 18046 Теорія і практика перекладу з російської і другої іноземної мови 18048 Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад 18049 Нідерландська мова і література, друга іноземна мова, переклад 18050 Німецька мова і література, друга іноземна мова, переклад 18051 Теорія і практика перекладу з англійської мови і другої іноземної мови 18052 Теорія і практика перекладу з німецької мови і другої іноземної мови 18053 Теорія і практика перекладу з англійської мови 18055 Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад 18056 Французька мова і література, друга іноземна мова, переклад 18057 Теорія і практика перекладу з іспанської мови і другої іноземної мови 18058 Теорія і практика перекладу з французької мови і другої іноземної мови 18059 Теорія і практика перекладу з італійської мови і другої іноземної мови 18077 Турецька мова і література та переклад, арабська мова, західноєвропейська мова 18080 Арабська мова і література та переклад, перська мова, західноєвропейська мова 18081 Перська мова і література та переклад, турецька мова, західноєвропейська мова 18082 Мова гінді, індійська література та переклад, перська мова, західноєвропейська мова 18083 Мова іврит, єврейська література та переклад, арабська мова, західноєвропейська мова 18085 Китайська мова і література та переклад, західноєвропейська мова 18086 Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова 18087 Японська мова і література та переклад, західноєвропейська мова 18088 Фінська мова і література, друга іноземна мова, переклад 24067 Угорська мова і література, друга іноземна мова, переклад 24657 Нідерландська мова і література, друга іноземна мова, переклад 24671 Турецька мова і література та переклад, арабська мова, західноєвропейська мова 24673 Перська мова і література та переклад, турецька мова, західноєвропейська мова 24746 Мова гінді і індійська література та переклад, мова урду, західноєвропейська мова 24748 Арабська мова і література та переклад, перська мова, західноєвропейська мова 24769 Теорія і практика перекладу з німецької мови і другої іноземної мови</p>

24772 Теорія і практика перекладу з англійської мови і другої іноземної мови
30276 Арабська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30278 Турецька мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30280 Перська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30282 Мова іврит, єврейська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30284 Мова гінді, індійська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30286 Мова гінді, індійська література та переклад, західноєвропейська мова
34294 Теорія і практика перекладу з новогрецької мови і другої іноземної мови
46305 Угорська мова і література, друга іноземна мова, переклад
53420 Фінська мова і література, друга іноземна мова, переклад
24146 Польська мова і література, друга іноземна мова, переклад
24654 Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад
24666 Німецька мова і література, друга іноземна мова, переклад
24670 Японська мова і література та переклад, західноєвропейська мова
24743 Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова
24744 Китайська мова і література та переклад, західноєвропейська мова
24753 Французька мова і література, друга іноземна мова, переклад
40660 Італійська мова і література, друга іноземна мова, переклад
26937 Азербайджанська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
27734 Російська мова і друга іноземна мова
27735 Теорія і практика перекладу з російської і другої іноземної мови
30277 Арабська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30283 Мова іврит, єврейська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30285 Мова гінді, індійська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
32997 Англійська мова: усний і письмовий переклад
47419 Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації
18089 Теорія і практика перекладу з новогрецької мови і другої іноземної мови
25138 Теорія і практика перекладу з португальської мови і другої іноземної мови
33009 Німецька мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад
33005 Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад
24649 Чеська мова і література, друга іноземна мова, переклад
24754 Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад
24759 Теорія і практика перекладу з англійської мови
24761 Теорія і практика перекладу з французької мови і другої іноземної мови
24763 Теорія і практика перекладу з італійської мови і другої іноземної мови
24764 Теорія і практика перекладу з іспанської мови і другої іноземної мови
30279 Турецька мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
30281 Перська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова
40662 Португальська мова і література, друга іноземна мова, переклад
49657 Новогрецька мова і література, друга іноземна мова, переклад

другий (магістерський) рівень

18426 Світова література і художній переклад (німецька мова і друга іноземна мова)
18435 Світова література і художній переклад (французька

мова і друга іноземна мова)
18438 Світова література і художній переклад (іспанська мова і друга іноземна мова)
18108 Галузевий переклад: російська мова, англійська мова
49716 Східна філологія: мова іврит і єврейська література, переклад, методика навчання
53393 Східна філологія: мова гінді та індійська література, переклад, методика навчання
24900 Світова література і художній переклад (англійська мова і друга іноземна мова)
24904 Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)
40897 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (іспанська мова і друга іноземна мова)
40898 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)
40899 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (французька мова і друга іноземна мова)
49693 Сучасні філологічні студії (нідерландська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
49715 Східна філологія: арабська мова і література, переклад, методика навчання
49719 Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання
49722 Східна філологія: турецька мова і література, переклад, методика навчання
53528 Американські студії (англійська мова і друга іноземна мова)
27736 Російська мова і література, англійська мова і методика їх викладання
24897 Сучасні філологічні студії (чеська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
24898 Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
24899 Сучасні філологічні студії (німецька мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
24901 Сучасні філологічні студії (польська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
47433 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (новогрецька мова і друга іноземна мова)
49717 Східна філологія: китайська мова і література, переклад, методика навчання
49718 Східна філологія: корейська мова і література, переклад, методика навчання
49723 Східна філологія: японська мова і література, переклад, методика навчання
24905 Переклад і міжкультурна комунікація (німецька мова і друга іноземна мова)
10241 переклад (російська)
8427 Мова і література (французька)
9863 переклад (французька)
10434 переклад (гінді)
10436 переклад (корейська)
10655 переклад (турецька)
10985 мова і література (німецька)
11126 мова і література (угорська)
11232 Переклад (новогрецька)
11233 мова і література (фінська)
11457 Мова і література (іспанська)
11547 переклад (італійська)
11548 переклад (японська)
11549 переклад (англійська)
11550 переклад (китайська)
11846 переклад (іспанська)
12178 переклад (арабська)
12335 мова і література (японська)
12444 мова і література (нідерландська)
13278 мова і література (англійська)
13279 переклад (німецька)
16595 Мова і література (російська)
18107 Російська мова і література, англійська мова і методика їх викладання
18109 Сучасні філологічні студії (чеська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
18110 Сучасні філологічні студії (англійська мова): лінгвістика та перекладознавство
18419 Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга

іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
 18420 Сучасні філологічні студії (німецька мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
 18421 Сучасні філологічні студії (нідерландська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
 18424 Світова література і художній переклад (англійська мова і друга іноземна мова)
 18428 Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)
 18430 Переклад і міжкультурна комунікація (німецька мова і друга іноземна мова)
 18432 Сучасні філологічні студії (французька мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство
 18433 Сучасні філологічні студії (іспанська мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство
 18441 Переклад і міжкультурна комунікація (французька мова і друга іноземна мова)
 18442 Переклад і міжкультурна комунікація (іспанська мова і друга іноземна мова)
 18443 Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)
 18444 Галузевий переклад: турецька мова, англійська мова
 18445 Галузевий переклад: арабська мова, англійська мова
 18446 Галузевий переклад: перська мова, англійська мова
 18447 Галузевий переклад: мова гінді, англійська мова
 18448 Галузевий переклад: китайська мова, англійська мова
 18449 Галузевий переклад: корейська мова, англійська мова
 18450 Галузевий переклад: японська мова, англійська мова
 18451 Китайська мова і література, англійська мова та методика їх викладання
 18452 Японська мова і література, англійська мова та методика їх викладання
 18453 Сучасні філологічні студії (фінська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
 18454 Сучасні філологічні студії (угорська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
 18455 Переклад і міжкультурна комунікація (новогрецька мова і друга іноземна мова)
 18456 Теоретична і прикладна лінгвістика
 22291 мова і література (китайська)
 24906 Переклад і міжкультурна комунікація (іспанська мова і друга іноземна мова)
 24907 Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)
 24908 Переклад і міжкультурна комунікація (французька мова і друга іноземна мова)
 24918 Сучасні філологічні студії (іспанська мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство
 24919 Сучасні філологічні студії (французька мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство
 24932 Галузевий переклад: арабська мова, англійська мова
 24933 Галузевий переклад: мова гінді, англійська мова
 24934 Галузевий переклад: китайська мова, англійська мова
 24935 Китайська мова і література, англійська мова та методика їх навчання
 24936 Галузевий переклад: корейська мова, англійська мова
 24937 Галузевий переклад: перська мова, англійська мова
 24938 Галузевий переклад: турецька мова, англійська мова
 24939 Галузевий переклад: японська мова, англійська мова
 24940 Японська мова і література, англійська мова та методика їх навчання
 29024 Японська мова і література, англійська мова та методика їх викладання
 29025 Китайська мова і література, англійська мова та методика їх викладання
 33899 Сучасні філологічні студії (англійська мова): лінгвістика та перекладознавство
 33999 Переклад (новогрецька)
 34018 Мова іврит, єврейська література, англійська мова та методика їх викладання
 40800 Сучасні філологічні студії (угорська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство
 49695 Сучасні філологічні студії (фінська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство

третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень

37432 Філологія у вимірах сьогодення: мовознавство, літературознавство, перекладознавство

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	57127	32110
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	57127	32110
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	0	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>ОП_бакалавр_корейська_2023.pdf</i>	m8kLXtjLzlezQscTecsFyRd7H3dnS00/NdI+N+3A0Jc=
Навчальний план за ОП	<i>Навчальний план_бак_КОР.pdf</i>	gcd5qxa3oUtP5niXXbf8RixUS1JbM4DeaxtYwmN03c4=
Навчальний план за ОП	<i>Робочий план.pdf</i>	wGad83PvwKbz5d7teL4adKdSL2IdjaIsj0jLDyytK94=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензії_Комісаров_Валігура.pdf</i>	kjmRKHAzfQJAbdNSEuyzTceFutGolxaQ7twYVg6JyGQ=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_Сушко.pdf</i>	D8xfCJDB2tw2d26zLUwpo2VCU0cTDi4DvgSYJuC33v4=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_Сорокін.pdf</i>	qgU8S4L8VGvvR6umyXnvmNHmfj8c0MtNle1Ej7eRDX0=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_Руденок.pdf</i>	pqx/V6BpFGmR+/cQkfMdx094VYjivzj6cPY920R4P0=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_рецензія_Пророченко_Тогобицька.pdf</i>	lizwHyxd6sbq4xljGVYn6Pi4j31Xb/2klzJl0WMWgWc=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Мета ОП – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (офіційно-діловий, газетно-публіцистичний, розмовно-побутовий, художній), організацією успішної комунікації корейською, і західноєвропейською мовами, формуванням професійно-орієнтованої міжкультурної компетентності відповідно до професійних потреб. ОП реалізується шляхом підготовки майбутніх філологів, здатних ефективно здійснювати міжкультурну фахову комунікацію; формування високої адаптивності здобувачів ОП в умовах змін ринку праці шляхом взаємодії з роботодавцями, випускниками, представниками галузі та іншими стейкхолдерами освітнього процесу. Особливості програми: наявність дисциплін зі спеціального перекладу для підготовки фахівців з усного двостороннього перекладу з корейської мови на українську та навпаки, а також дисциплін із поглибленим вивченням історії, культури Кореї та історії корейської мови і літератури. Під час навчання забезпечується широка можливість вільного вибору дисциплін. Програма дає можливість на вибір вивчати західноєвропейську (англійську/німецьку/французьку) мову; широкий спектр дисциплін вільного вибору (29%), можливість участі ЗВО у програмах міжнародної академічної мобільності. Програма представлена в такому вигляді лише в КНЛУ.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та

стратегії ЗВО

Мета ОП узгоджується зі Статутом КНЛУ (<http://tinyurl.com/усхр2cbs>) і Стратегією розвитку КНЛУ на 2021 – 2025 рр, затверджених Конференцією трудового колективу КНЛУ 24.06.2021 (<http://surl.li/adnlq>), Положенням про інтернаціоналізацію діяльності КНЛУ (<http://surl.li/aevry>), в яких визначено пріоритети й перспективи всіх сфер діяльності КНЛУ. Серед основних завдань ці документи декларують розширення можливостей здобувачів отримувати додаткові освітні послуги та реалізовувати індивідуальну освітню траєкторію, піднесення ролі самост. роботи здобувачів шляхом формування в них умінь і навичок самоосвіти, заохочення до навчання впродовж усього життя, що, враховує можливості подальшого вдосконалення спеціальності Філологія, в межах якої існує ОП. Місія КНЛУ полягає у його діяльності як унікального мультилінгвального академ. середовища, яке забезпечує багатопрофільну підготовку здобувачів. Мета ОП спрямована на реалізацію її ключових компонентів: освітнього (підготовка висококваліфікованих фахівців), міжнародного (взаємовигідне входження КНЛУ у світове освітнє співтовариство на підставі досягнення високого рівня конкурентоспроможності в освітній, науково-дослідній та міжнародній роботі); інноваційного (розвиток нововведень у викладанні та наукових розробках, надання якісної вищої освіти), культурного (створення сприятливої духовної атмосфери, навчання творчо й конструктивно розв'язувати проблеми, оптимально поєднувати матеріальні та духовні складники на всіх стадіях професійної діяльності)

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:

- здобувачі вищої освіти та випускники програми

При розробленні ОП максимально враховано інтереси всіх учасників освітнього процесу та інших зацікавлених сторін. Проекти ОП обговорювалися на засіданнях фокус-групи (після 2021 р.), до якої входять здобувачі ОП, а також випускники ОП. Перший випуск за ОП відбувся у 2023 р. у кількості 54 випускники, але ОП була розроблена з урахуванням багаторічного досвіду підготовки здобувачів. Проектна група співпрацювала з випускниками КНЛУ (Зубко В. В. 2020 р., Дем'янова Д. 2019 р., Слудна Н. 2019 р. та ін.), які брали участь в обговоренні ОП на засіданнях фокус групи (протоколи №1 від 26.02.21, №4 від 01.11.22), максимально враховані при оновленні ОП і результати опитування випускників (<http://surl.li/kpfxk>). Випускниця 2022 р. другого (магістерського) рівня Руденок О. надала свій відгук на ОП, у якому запропонувала додати інформацію про програмне забезпечення навчання. Багато випускників ОП (Євенко Д., Слудна Н., Югай К., Орос Р. та ін.) нині працюють на кафедрі корейської і японської філології. Здобувачі вищої освіти беруть участь у засіданнях фокус-групи, а також мають можливість впливати на освітній процес за ОП у складі студради (останні три роки здобувачі ОП Корж О. (21-22), Шова Н. (22-23) і Мозгова М. (23-24) – голови студради ф-ту). Відбуваються зустрічі з випускниками ОП, на яких обговорюються зокрема питання навчання за ОП (<http://surl.li/fcjqd>, <http://surl.li/kwrii>). Випускники ОП залишають свої відгуки щодо навчання за ОП (<https://fareast.knlu.edu.ua/корейська-філологія/>)

- роботодавці

На різних етапах вдосконалення ОП проектна група співпрацювала з такими організаціями: Корейський освітній центр в Україні (директор пан Кім Кйонг Так); ГО «Корейський культурний центр» (заступник директора пані Сушко І.В.); Школа східних мов і культур (директор Тамкова С.В.); Адміністративний відділ Посольства Республіки Корея в Україні (референт Квак Суріон); МК Engineering (технічний директор Михайленко В.О.), Гімназія східних мов № 1 (представник роботодавця – директор Проскура О.І. <http://surl.li/jtvlk>). Питання щодо вдосконалення та покращення ОП обговорювалися під час зустрічей з роботодавцями представниками компанії Samsung SDI (Угорщина) (<http://surl.li/hoqlq>), представниками Посольства (<http://surl.li/iqoso>) та круглих столів з представниками роботодавців (<http://surl.li/knxnf>, <http://surl.li/kwrii>), засідань фокус-груп (протокол № 3 від 16.02.2022 р.), а також у відгуках та рецензіях на ОП (звіт про громадське обговорення (<https://fareast.knlu.edu.ua/освітні-програми-кор/>)), зокрема заступник директора ГО «Корейський культурний центр» Сушко І.В. під час останнього оновлення звернула увагу гаранта і проектної групи на структурно-логічну схему і запропонувала більш доцільне розташування перекладацької практики.

- академічна спільнота

Академічна спільнота КНЛУ має досвід співпраці з фахівцями українських і закордонних ЗВО. Під час створення та вдосконалення ОП вивчався досвід інших ЗВО України, зокрема КНУ ім. Т. Шевченка. Гарант ОП останні два роки обговорював організацію освітнього процесу з фахівцями Інституту філології (гарант к.ф.н. Ковальчук Ю.), зокрема було проаналізовано перелік компонентів ОП, враховано систему блоків та циклів вибіркових дисциплін. Триває співпраця з зав. кафедри східної філології Навчально-наукового інституту філології та журналістики ТНУ імені В.І. Вернадського (рецензія к.ф.н., доц. Комісарова К.). Вивчається досвід і

закордонних ЗВО. Підтвердженням є підписання договорів з Кореїським центром освіти в Україні (Угода про співпрацю з організації курсу підвищення кваліфікації викладачів 18.12.20); та Угод про академічну співпрацю і Меморандумів порозуміння з ун-тами Ханнам 31.10.22; Со Вон 27.06.18; Кунсан, Восук, Чонджу, Чонбук 02.11.18. Проводяться зібрання акад. спільноти у формі різних наукових заходів, зокрема II Міжнародна науково-практична відеоконференція «Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея» 01-02.12.21 (<http://surl.li/crhh>), нарад (<http://surl.li/iqotq>), семінарів (<http://surl.li/emutr>). На таких заходах обговорюються тенденції розвитку гуманітарної сфери України і Кореї, кращі освітні практики, виклики на ринку праці

- інші стейкхолдери

Під час оновлення ОП враховувалися потреби потенційних стейкхолдерів, зокрема Київської гімназії східних мов № 1. Керівництво гімназії звертається до КНЛУ щодо забезпечення їх вчителями корейської мови. У 2021 р. було отримано пропозицію від студентів і запропоновано додати до переліку ФК компетентність, пов'язану зі здатністю здійснення усного послідовного перекладу, а також перекладацького скоропису. До оновленого варіанту ОП було додано ФК 15 у такій редакції: «Здатність сприймати українськомовний та іншомовний (з корейської, західноєвропейської мов) текст для здійснення усного послідовного перекладу, володіти основами перекладацького скоропису». Стейкхолдерами виступають батьки вступників та самі вступники. Спілкування з ними відбувається під час відкритих дверей (12.02.2022 (<http://surl.li/cogbb>), 13.05.2023 (<http://surl.li/havpn>), консультацій приймальної комісії КНЛУ на он-лайн ресурсах факультету: Ютуб (2021 <http://surl.li/owvmv>, 2022 <http://surl.li/entbl>, 2023 <http://surl.li/owvqw>), на Фейсбук (<http://surl.li/howuj>), Інстаграм (<https://cutt.ly/CZo0kp9>), на сайті кафедри корейської і японської філології <http://fareast.knlu.edu.ua/>), для вступників – на вебсайті приймальної комісії (<https://pk.knlu.edu.ua/?cat=4>) і Телеграм-каналі приймальної комісії, який також має зворотний зв'язок у вигляді чату (https://t.me/pk_vstup). Усі інші стейкхолдери мають можливість ознайомитися з оприлюдненою на сайті КНЛУ ОП та надсилати свої відгуки та пропозиції гарантові ОП (<https://knlu.edu.ua/proiektu-do-obhovorennia.html>).

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Цілі та ПРН сформульовано відповідно до Стандарту вищої освіти. Кафедра корейської і японської філології, на якій реалізується ОП, здійснює моніторинг ринку праці стосовно забезпеченості фахівцями-кореїстами та обговорює його результати під час засідань (витаги з прот. №13 від 30.03.2021, №1 від 24.03.2022 № 12 від 10.05.2023), а також на засіданнях фокус-групи (протокол № 3 від 16.02.2022). Цілі та ПРН (ПРН 1, ПРН 2, ПРН 5, ПРН 6, ПРН 14, ПРН 17, ПРН 18) відображають тенденції на ринку праці, серед яких: стрімкий розвиток технологічних інновацій, зміни у змісті функційних обов'язків, для виконання яких будуть затребувані такі компетентності, як ділова грамотність, збір та обробка інформації, автономія і робота в команді. В ОП враховано тенденції розвитку спеціальності: акцент на міждисциплінарності (мовознавство, літературознавство, перекладознавство), актуалізація філологічних досліджень (<http://surl.li/ozogl>). Здобувачі ОП проходять перекладацьку практику (<http://surl.li/pfftx>), спрямовану на підготовку здобувачів до подальшої професійної діяльності. Особливістю ОП є використання фундаментального підходу у викладанні загально-наукових, перекладацьких і філологічних дисциплін, тісного взаємозв'язку між теоретичною та практичною підготовкою, що дозволяє готувати конкурентоспроможних кваліфікованих фахівців-кореїстів. Роботодавці позитивно оцінили ОП під час круглого столу «Сучасні тенденції і вимоги ринку праці щодо перекладачів сходознавців» 28.08.23 (<http://surl.li/knxf>)

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

При розробці ОП враховано галузевий контекст, а саме тенденції ринку праці щодо потреби у філологах-перекладачах зі знанням корейської і західноєвропейської мов. Так, у 2022 р. уведений до нової редакції ОП ПРН 20, який стосується орфоепічної, лексичної, граматичної, орфографічної, пунктуаційної, акцентуаційної та стилістичної норм корейської на рівні B2, західноєвропейськими рекомендаціями на рівні B2 в усному та письмовому різновидах згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти, та ПРН 21, в якому йдеться зокрема про системне знання принципів проф. діяльності перекладача. У Києві та Київській області зосереджена переважна кількість міжнародних корейських компаній, установ, мова спілкування та документообіг в яких здійснюється корейською. Також у Києві знаходяться освітні установи (Гімназія східних мов №1, КНУ ім. Т. Шевченка, Київський ун-т ім. Б.Грінченка), Посольство Республіки Корея в Україні, яким потрібні фахівці корейської мови. Досвід проходження перекладацької практики у різних установах Києва сприяє реалізації мети ОП, а саме підготовці конкурентоспроможних фахівців галузі перекладознавства. Серед оперативних цілей Київської області згідно зі Стратегією її розвитку на 2021-2027 рр. (<http://tinyurl.com/yc2tuw93>) виокремлено такі: якісна освіта для всіх, активізація

наукової та інноваційної діяльності, що корелює зі стратегічною метою КНЛУ загалом та метою й цілями ОП зокрема Опитування випускників підтверджують високий рівень підготовки корейців у КНЛУ <http://surl.li/kpfxk>.

Продемонструйте, яким чином під час формування цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

При оновленні ОП у 2021 р. було враховано досвід укладання подібної програми КНУ імені Шевченка (ОП Корейська мова і література та переклад, англійська мова – гарант к.ф.н. Ковальчук Ю.А.) (<http://surl.li/oysfs>), зокрема внесено зміни у блоки дисциплін, які було розширено та збільшено. Вивчається досвід закордонних ЗВО. Підтвердженням такої співпраці є підписання Угод про акад. співпрацю і Меморандумів порозуміння з ЗВО Ханнам (№ 162 від 31.10.2022); Со Вон (№ 113 від 27.06.2018); Кунсан (№ 114 від 02.11.2018), Восук (№ 115 від 02.11.2018), Чонджу (№ 116 від 02.11.2018), Чонбук (№ 117 від 02.11.2018), а також з Корейським освітнім центром в Україні (Угода про співпрацю курсу підвищення кваліфікації НПП № 148 від 18.12.2020, Меморандум про порозуміння від 07.08.23). Договори і меморандуми укладені на 3-5 років з автоматичним продовженням. Узято до уваги досвід закордонних ЗВО, зокрема: створення атмосфери взаємної довіри і лідерства в освітньому процесі, залучення новітніх методів викладання іноземних мов та засобів ІТ-технологій, створення та оснащення Центрів, допомога та підтримка здобувачів під час освітнього процесу. Проаналізовано і взято до уваги розподіл годин у програмі з корейської мови 2023 (<http://surl.li/pezga>) у Вищій Школі Іноземних Мов ім. Самуїла Богуміла Лінде (Польща) (<https://www.wsjo.pl/koreanistyka/>). Проводяться зібрання акад. спільноти у формі наукових заходів (<http://surl.li/owltw>), де обговорюються тенденції розвитку гуманітарної сфери України та Кореї, освітні практики, виклики на ринку праці.

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

При підготовці ОП проектна група послуговувалася Стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ № 869 від 20.06.2019 р.), потім враховувала і зміни до Стандарту (наказ № 593 від 28.05.2021 р.). ОП спрямована на загальну та професійну підготовку конкурентоспроможного фахівця у галузі філології, який здатний вирішувати типові та складні завдання і практичні проблеми комплексного характеру в галузі перекладу; формування загальних та фахових компетентностей філолога-перекладача з корейської на українську мову; підготовка фахівців, спроможних організувати успішну комунікацію різними мовами: корейською та західноєвропейською мовами у невизначених умовах діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів та стилів, зокрема текстів офіційно-ділового, розмовно-побутового та художнього характеру. ОП передбачає формування інтегральної компетентності здобувачів: здатності розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. ПРН за ОП збігаються із фаховими показниками знань, умінь, навичок, комунікації, відповідальності та автономії шостого кваліфікаційного рівня. Перелік результатів навчання, передбачених стандартом, доповнено трьома позастандартними програмними результатами (ПРН 20, 21, 22). ПРН 1, ПРН 4, ПРН 7-12, ПРН 14 виступають показниками наукових та практичних знань, критичного засвоєння теорій, принципів та методів у сфері професійної діяльності. ПРН 13, ПРН 15-22 характеризуються конкретним здобуттям студентами фахових компетентностей для подальшого працевлаштування за спеціальністю. Усі ПРН забезпечено комплексом дисциплін навчального плану ОП: обов'язковими компонентами, вибірковими компонентами, курсовими роботами та перекладацькою практикою, що проводиться після засвоєння відповідних дисциплін навчального плану і набуття ПРН, які відповідають шостому рівню НРК. Випускники ОП мають можливість професійної реалізації в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; у засобах масової інформації; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях і мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів. Знання корейської мови сприятиме працевлаштуванню у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання, редагування текстів.

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти затверджений наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 869.), зміни до Стандарту (наказ МОН України № 593 від 28.05.2021 р.).

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

171

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

69

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОП повністю відповідає предметній сфері 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія. Освітні компоненти ОП взаємопов'язані та підпорядковані чіткій логіці навчання та викладання, сприяють досягненню заявлених цілей і ПРН. Структурні елементи ОП відповідають Положенню про порядок розроблення, затвердження, моніторингу, перегляду і закриття освітніх програм у Київському національному лінгвістичному університеті (<http://tinyurl.com/3z9jb2rr>). Предметна область питань із філології охоплює широке коло питань із мовознавчих (ПРН 7, ПРН 8, ПРН 9, ПРН 10, ПРН 11, ПРН 12, ПРН 14, ПРН 16, ПРН 17, ПРН 19), літературознавчих (ПРН 13, ПРН 15) і перекладознавчих (ПРН 21, ПРН 22) наук, оскільки основна мета ОП – це підготовка фахівців здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу). ОП містить у собі дисципліни, які створюють умови для реалізації зв'язків між різними гуманітарними науками. ПРН дають поштовх до реалізації здатності розв'язувати складні задачі і проблеми у галузі філології.

Передбаченим ОП об'єктам вивчення відповідають такі освітні компоненти:

- загальнофілологічної підготовки – «Історія східних цивілізацій», «Релігійні і філософські вчення Сходу», «Українська література у світовому контексті», «Загальна теорія перекладу», які формують загальні та фахові компетентності, що визначають специфіку підготовки бакалаврів за спеціальністю 035 Філологія, та результати навчання, які характеризують очікувані знання, розуміння, здатності студентів, набуті в результаті успішного завершення освітньої програми. Компетентності та результати навчання узгоджені між собою і відповідають дескрипторам Національної рамки кваліфікацій;

- професійної теоретико-практичної лінгвістичної підготовки забезпечується циклом як теоретичних лінгвістичних дисциплін («Історія корейської мови», «Історія корейської літератури», Вступ до корейської філології», «Теоретична граматики корейської мови», дисципліни за вибором з ОП та з іншої ОП, так і практичних лінгвістичних дисциплін («Корейська мова», «Практична фонетика корейської мови», «Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)», «Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)», «Західноєвропейська мова»);

- професійної теоретико-практичної перекладознавчої підготовки фахівців із перекладу, зокрема «Загальна теорія перекладу», Курсова робота з корейської філології, Перекладацька практика. Опанування зазначених компонент надасть випускнику ґрунтовні знання, уміння і навички для здійснення адекватного усного і письмового перекладу у процесі міжкультурної комунікації у різних сферах професійної діяльності.

Таким чином, зміст ОП, відображений в освітніх компонентах, повністю відповідає предметній області спеціальності 035 Філологія за переліком дисциплін та програмних результатів навчання в межах основного блоку та не суперечить їй в межах варіативного блоку.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів відбувається відповідно до Положення про організацію освітнього процесу КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>), а також Положенням про порядок обрання вибірових дисциплін студентами КНЛУ (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/knioc>). КНЛУ забезпечує вибір навчальних дисциплін, передбачених ОП та навчальним планом. Структура та зміст ОП передбачають такі можливості для формування індивідуальної освітньої траєкторії: шляхом індивідуального вибору навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому ОП (69 кредитів ЄКТС, 29 %), у тому числі дисципліни за вибором студента з інших ОП (2-8 семестри), зокрема і тих, спеціальності яких безпосередньо не пов'язані зі спеціальністю здобувача освіти), що є важливим як із погляду особистісного розвитку здобувача освіти, так і з погляду запровадження міждисциплінарності в освітній

процес. Важливою особливістю ОП є виключна можливість студентів обирати для вивчення західноєвропейську мову (англійська, французька, німецька). Вільний вектор здобувачів вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем забезпечується дисциплінами з вибіркового блоку (Західноєвропейська мова, Дисципліна українознавчого спрямування, Релігійні і філософські вчення Сходу, Дисципліна за вибором з іншої ОП або з фаху, Дисципліна за вибором з фаху).

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Право на вибір навчальних дисциплін регламентується Положенням про порядок обрання вибіркового блоку студентами КНЛУ <http://surl.li/knioc> У межах навчального плану за ОП сформовано декілька блоків дисциплін за вибором серед яких: Західноєвропейська мова, Дисципліна за вибором українознавчого спрямування, Релігійні і філософські вчення Сходу, дисципліни за вибором з фаху, дисципліни за вибором з інших ОП університету. Здобувачі ОП мають право на вільний вибір навчальних дисциплін в обсязі, що складає 29 % (69 кредити ЄКТС) від загального обсягу ОП. У 2019-2020 н.р. здобувачі ОП здійснювали вибір дисциплін для вивчення на наступний (2020-2021 н.р.) навчальний рік за допомогою програмного забезпечення Microsoft 365, а саме Microsoft Forms. Вибір освітніх компонент на 2021-2022, 2022-2023 і 2023-2024 н.р. здійснювався через кабінети АСУ ВНЗ, а саме через Електронний кабінет студента. У ньому в розділі «Запис на ДВВС» здобувачам пропонувалися два списки дисциплін по одному в кожному семестрі. Обираючи опцію «Кампанія запису» студенти обирали навчальний рік, після чого відкривався список дисциплін з опцією для вибору на кожний семестр. Перелік вибіркового блоку дисциплін за ОП формується згідно з концепцією підготовки фахівців з урахуванням рекомендацій стейкхолдерів, освітніх потреб та інтересів здобувачів щодо майбутньої професійної діяльності, ефективного використання можливостей і традицій університету. Здобувачі ОП запрошуються на засідання кафедри (напр., протокол №7 від 12.01.2023), на яких обговорюються питання вибіркового блоку дисциплін. Голова фокус-групи доповідає про результати обрання студентами вибіркового блоку компонент на засіданнях фокус-групи (напр., №6 від 08.02.2023, №7 від 09.11.2023). Процедура вибору дисциплін, затверджена Положенням, передбачає ознайомлення здобувачів ОП з організацією процесу вибору дисциплін на наступний навчальний рік, переліком і описом вибіркового блоку компонент (силабус), що оприлюднюється на сайті кафедри корейської і японської філології (<http://surl.li/jhswk>), інших кафедр, які забезпечують їх викладання та у загальному каталозі на сайті факультету (<http://surl.li/piizk>). У силабусі навчальної дисципліни міститься інформація про статус дисципліни, семестр, в якому вона викладається, обсяг дисципліни, мета викладання, предмет навчання. Мета вивчення дисципліни, результати навчання, компетентності, яких набуде студент після вивчення дисципліни. Крім того, у силабусі представлено види занять і їхній розподіл за годинами, тематику навчальної дисципліни, передумови її вивчення, навчально-методичне й інформаційне забезпечення, а також місце постійного розміщення навчально-методичного забезпечення в мережі інтернет. Перелік і послідовність вивчення нормативних і вибіркового блоку дисциплін відображається у структурно-логічній схемі ОП, а також в індивідуальному плані здобувача. Вивчення здобувачем вибіркового блоку дисциплін ОП дозволяє набуття ЗК та ФК, необхідних для успішної професійної діяльності

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Згідно з навчальним планом ОП практична підготовка студентів ОП реалізована у двох основних компонентах навчання, які мають на меті набуття практичних навичок і вмінь, необхідних для подальшої професійної діяльності: практичних занять у межах обов'язкових і вибіркового блоку дисциплін, перекладацької практики з корейської мови. Організація практичної підготовки здобувачів регулюється Положенням про проведення практики студентів КНЛУ (<http://surl.li/adily>), а також Програмою перекладацької практики з першої іноземної (корейської) мови для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (<http://surl.li/pfftx>). Форма підсумкового контролю – захист звіту за результатами практики та оцінка набутих компетентностей і ПРН у вигляді заліку. Низка нормативних дисциплін («Загальна теорія перекладу», «Практичний курс перекладу», «Усний двосторонній переклад»), а також широкий спектр вибіркового блоку перекладознавчих дисциплін передбачають теоретичну і практичну підготовку студентів. Перекладацька практика з корейської мови дозволяє об'єктивно оцінити здатність майбутніх випускників вищого навчального закладу успішно розв'язувати перекладацькі проблеми, орієнтуватися в різноманітних напрямках перекладацької діяльності, визначає рівень їхньої конкурентоспроможності та відображає рівень ефективності роботи. Практичне застосування набутих під час навчання в університеті знань, навичок і вмінь дозволяє студентам зрозуміти справжню мету їхнього навчання, виділити пріоритетні напрями, надолужити прогалини в навчанні.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

Професійна підготовка здобувачів ОП будується на національній моделі освіти, що передбачає підготовку фахівців нової формації, які володіють комунікативними та соціальними навичками (soft skills), уміють творчо й високопрофесійно розв'язувати на сучасному науково-практичному рівні складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу. Під час освітнього процесу для формування соціальних навичок найефективніше застосовуються такі методи навчання: проблемно-пошукові, дослідницькі, тематичні дискусії, проведення аналогій, дослідницько-пошукові проекти. Набуття соціальних навичок відбувається під час вивчення освітніх компонентів: «Історія східних цивілізацій», «Історія державотворення України», «Релігійні і філософські вчення Сходу», перекладацької практики, курсової роботи з корейської філології, а також шляхом участі у різних семінарах з корейстики (<http://surl.li/crhh>), засіданнях гуртків (<http://surl.li/fbryt>) конкурсів промов (<http://surl.li/gwrfw>), культурно-мистецьких акцій (<http://surl.li/havpn>), вікторин (<http://surl.li/iqote>), презентацій (<http://surl.li/lqjdt>), майстер-класів (<http://surl.li/oovbo> <https://www.instagram.com/p/CjVgPZ7NjoF/?igsh=d3VkMGRxa3Z4N2Z4>), відвідування розмовного клубу (<http://surl.li/ndaip>), участі в онлайн марафонах (<http://surl.li/erpdg>), лекцій відомих особистостей (<http://surl.li/dzqyp>) тощо.

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Професійний стандарт за спеціальністю 035 Філологія відсутній

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЕКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

КНЛУ для співвіднесення обсягу дисциплін ОП (у кредитах ЕКТС) із фактичним навантаженням здобувачів керується роз'ясненнями та рекомендаціями МОН України та окремих норм Закону України «Про вищу освіту». Під час започаткування ОП проектна група використовує збалансований підхід у визначенні співвідношення між аудиторною і самостійною роботою, який передбачає, що обсяг аудиторної роботи не може бути меншим за 1/3 і більшим за 2/3 загального обсягу освітньої компоненти. Обсяг аудиторної роботи у структурі кредиту не може становити менше ніж 1/3. Проектна група виходить з усвідомлення того, що самостійна робота відіграє значну роль в університетському навчанні, водночас за можливості намагається збільшити обсяг аудиторної роботи на практичні мовні дисципліни, враховуючи те, що переважна більшість східних мов має специфічну фонетику/ морфологію/ синтаксис, тому досягнення відповідних ПРН потребує більшого часу на безпосередню взаємодію НПП і студента. Розподіл годин за видами роботи є в РП дисципліни <https://fareast.knlu.edu.ua/робочі-програми-кор/>. Факультет періодично проводить опитування студентів щодо завантаженості під час аудиторної і самостійної роботи (<https://orientalstudies.knlu.edu.ua/page49.html>). Результати усіх опитувань оприлюднюються на сторінці <https://knlu.edu.ua/fakultet-skhodoznavstva.html> (Публічна інформація). Опитування здобувачів підтверджують доцільність такого підходу до планування співвідношення аудиторної і самостійної роботи.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою за ОП зараз не здійснюється. У КНЛУ прийнято Положення про дуальну форму здобуття вищої освіти в КНЛУ (<http://surl.li/leqht>), яке передбачає можливість її запровадження на ОП у подальшому. На сьогодні дуальна форма освіти для здобувачів ОП не застосовується .

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

https://pk.knlu.edu.ua/?page_id=39

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Правила прийому на навчання до КНЛУ щороку затверджуються ухвалою вченої ради й вводяться у дію наказом ректора (<http://surl.li/cprec>). Система й принципи організації прийому заяв і проведення конкурсного відбору, надання рекомендацій до зарахування встановлюються у Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти відповідного року, які затверджуються наказом МОНУ й мають прескриптивний характер. ЗВО обмежені у своїх можливостях впливати на перебіг процедур вступу, а врахування особливостей ОП у Правилах прийому не передбачено

нормативно-правовими актами МОНУ, який є центральним органом виконавчої влади у сфері освіти й одночасно державним замовником, у сфері підпорядкування якого перебуває ЗВО. Описи ОП, які входять до конкурсних пропозицій, є у відкритому доступі на офіційному сайті (<https://knlu.edu.ua/osvita/osvitno-profesiini-prohramy.html>), тому кожен потенційний вступник має змогу ознайомитися зі змістом, метою, фокусом, ПРН, ОК та ВК. Список конкурсних пропозицій, на які здійснюється прийом, публікуються у відкритому доступі на сайті приймальної комісії як додаток до Правил прийому (https://pk.knlu.edu.ua/?page_id=39). Питання формування якісного контингенту першого (бакалаврського) рівня вищої освіти висвітлено в опитуваннях (вересень 2021 р., жовтень 2022 р., червень 2023 – Розділ Публічна інформація (<https://knlu.edu.ua/fakultet-skhodoznavstva.html>)).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання в інших ЗВО за ОП регулюється:

Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>);

- Положенням про порядок визначення і складання академічної різниці в КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти) (<http://surl.li/evmdr>);

- Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу КНЛУ (<http://surl.li/evmek>).

Усі документи перебувають у відкритому доступі для здобувачів освіти. Координація, організація і забезпечення двосторонньої комунікації зі студентами, які навчаються за освітніми програмами факультету східної і слов'янської філології, здійснюється передусім на рівні деканату факультету і навчально-консультативного пункту деканату (завідувач – М. О. Зайцева). Уся інформація, що стосується освітнього процесу, фізично оприлюднюється на інформаційних стендах факультету, в електронному вигляді – на вебсайті університету (www.knlu.edu.ua), на віртуальній дошці оголошень факультету східної і слов'янської філології в Телеграмі (https://t.me/fs_info), на Фейсбук-сторінці факультету (<http://surl.li/howuj>) на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZ00kr9>) на сайті кафедри корейської і японської філології (<https://fareast.knlu.edu.ua/>).

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

З 2019 року на стажуванні у закордонних ЗВО Республіки Корея перебували 26 здобувачів ОП. Усі студенти перебували на навчанні в рамках програм академічної мобільності (Пусанський ун-т іноземних мов, Сувонський ун-т, Університет Ханнам, Університет Сонгьоль, навчальний заклад безперервної освіти імені Лінкольна міста Чхонджу, Університет Ханьян, Національний університет Сілла, Міжнародний мовний освітній центр при університеті Чуннам). Зараз одна студентка (Воробйова Д. Пкор18-20) перебуває на стажуванні в Ханянському Університеті (м. Ансан, Республіка Корея). Витрати за навчання і перебування брали на себе сторона, що запрошувала. Витрати за проїзд – за рахунок здобувача. Результати навчання, отримані у неформальній освіті у вигляді сертифікату про рівень володіння іноземною мовою (не нижче рівня B1), який здобувачі мають право отримати за результатами складання відповідного міжнародного кваліфікаційного іспиту на знання корейської мови (ТОPIK), є одним з критеріїв під час відбору для участі в програмах академічної мобільності (<http://surl.li/aenkp>). З початку реалізації ОП Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова прикладів визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, не було.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті регулюється Положенням про порядок визнання в КНЛУ результатів навчання здобутих студентами першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти шляхом неформальної та/або інформальної освіти (<http://surl.li/kniua>). Процедура визнання результатів навчання, отриманих у неформальній та/або інформальній освіті, передбачає звернення здобувача із заявою до ректора Університету, створення комісії з визнання результатів, визначення строків проведення атестації та визнання результатів навчання через складання протоколу, в якому міститься висновок про зарахування/ не зарахування отриманих результатів. Здобувачі вищої освіти мають можливість проходити курси корейської мови (<http://surl.li/goajr>) (студ. Групи Кор15-22 Алістратова В.), англійської мови (студ. Групи Кор15-22 Гусеева М.) а також брати участь у розмовному клубі корейської мови (<http://surl.li/ndaip>). Зі здобувачами ОП регулярно проводяться бесіди щодо форм та видів неформальної освіти, можливостей її отримання. Студентська рада факультету східної і слов'янської філології підготувала спеціальний дайджест для здобувачів факультету з інформацією про види і можливості неформальної освіти, зокрема про такі платформи для здобуття неформальної освіти, як: HiNative, EdEra, Canva, Wordwall, Padlet, Coursera, Miro. Відео було розміщено у вільному доступі на Ютуб каналі факультету (<https://youtu.be/LGC5AIRU8LU>). (<http://surl.li/kcegn>).

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

Результати навчання, отримані у неформальній освіті у вигляді сертифікату про рівень володіння іноземною мовою (не нижче рівня B1), який здобувачі мають право отримати за результатами складання відповідного міжнародного кваліфікаційного іспиту на знання корейської мови (ТОPIK), є одним з критеріїв під час відбору для участі в програмах академічної мобільності (<http://surl.li/aenkr>). Прикладів визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті за ОП Корейська мова і література, західноєвропейська мова, не було.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Форми та методи навчання і викладання визначено в Положенні про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>). Методологія освітньо-професійної програми реалізує студентоцентрований підхід, тому базується на засадах особистісного, практично-діяльнісного, компетентнісного навчання з урахуванням принципів академічної свободи, наукових пошуків, проведення прикладних досліджень і використання їх результатів. У РП зазначені форми і методи навчання та викладання, які сприяють досягненню ПРН.

На ОП застосовуються такі форми та технології навчання:

- організаційні форми: колективні та індивідуальні (аудиторні, практичні, позааудиторні заняття, семінарські, консультації, перекладацька практика (переклад, анотування та реферування текстів різного спрямування, переклад письмових та усних різножанрових текстів у невизначених умовах діяльності), співбесіди, заліки, екзамени), дистанційна, самостійна;
- методи, методики та технології: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології, інтерактивні методи, технології колективного і групового навчання, комунікативно-ігрові, обговорення дискусійних питань, проблемного навчання, інформаційно-комунікаційного навчання ((MS Teams, інтерактивна освітня платформа Moodle, канал Youtube, інші відео- та аудіоресурси), проблемно-орієнтований метод навчання.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Студентоцентрований підхід забезпечується шляхом збільшення можливостей для вибору навчальних дисциплін. Методика навчання і підбір дисциплін формуються відповідно до вимог студентоцентрованого підходу та орієнтуються на системне мислення та комплекс знань, що надає переваги студентам після опанування ОП бути кваліфікованими фахівцями з можливістю реалізації в різних сферах професійної діяльності. Згідно з Положенням про Індивідуальний навчальний план студента (<http://surl.li/aemtzt>), здобувач формує індивідуальну освітню траєкторію у тому числі за рахунок реалізації права вибору ВК (69 кредитів ECTS (29 % загального обсягу компонент). Методи навчання і викладання, що використовуються при реалізації освітньої діяльності, базуються на принципах свободи слова і творчості, вільного застосування знань та інформації, реалізуються через пошукову та дослідницьку діяльність. Результати опитування здобувачів у 2022, 2023, 2024 рр.

(<https://fareast.knlu.edu.ua/опитування-кор/>) показали, що вони на достатньому і високому рівні оцінили викладання нормативних і вибіркових компонент. За час реалізації ОП результати опитування здобувачів брали до уваги при оновленні ОП шляхом внесення змін у перелік ВК і позастандартних ПРН. Обговорення відбувається на засіданнях фокус-групи (протоколи М3, М6). Щорічно факультет проводить рейтингування НПП. Згідно з рейтингом викладачів НПП секції корейської мови переважно отримують високі і середні оцінки. <https://fareast.knlu.edu.ua/опитування-кор/>

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Принцип академічної свободи на ОП визначено в Положенні про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>). Цей принцип реалізується в процесі укладання викладачами РП навчальних дисциплін, а також силабусів для вибіркових компонент. НПП самостійно визначають зміст ОК, обирають методи викладання, які дозволяють досягти визначених ПРН. Принципи академічної свободи здобувачів за ОП реалізуються через формування індивідуальної освітньої траєкторії. Згідно з Положенням про порядок обрання вибіркових дисциплін (<http://surl.li/jhsmm>) здобувачі вибирають ВК як з ОП, за якою вони навчаються, так і з інших ОП КНЛУ. Студенти самостійно обирають дисципліни у межах вибіркового

складника, який становить 29 % навчального навантаження ОП, при цьому з кожного блоку їм пропонується не менше 3-х курсів за вибором. Здобувачі ОП вільні у виборі тем курсових робіт, що дає їм можливість вільно висловлювати власні думки, формувати власну позицію з актуальних проблем корейської філології. Здобувачі обирають форми виконання самостійної роботи (презентація, реферат, творче завдання), мають право навчатися за програмами академічної мобільності (<http://surl.li/aenkr>). Здобувачі можуть брати участь у конференціях (Головащенко М. Кор16-21, Гонца О. Кор17-21, Турчина Д. Кор16-21), публікувати результати своїх досліджень (Рудницька Я. Кор 20-21, Орос С. Кор20-21, Головащенко М. Кор26-21). Академічна свобода реалізується також при виборі здобувачами ОП баз проходження перекладацької практики з корейської мови (5 договорів).

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

Інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання окремих ОК міститься у робочих програмах навчальних дисциплін і силабусах (<http://surl.li/krlev>, <http://surl.li/jhswk>). На початку навчання на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти декан факультету східної і слов'янської філології, куратори академічних груп ознайомлюють здобувачів з особливостями організації освітнього процесу в КНЛУ. На першому занятті з навчальної дисципліни викладач інформує про мету її вивчення, ознайомлює з планом, деталізує зміст та очікувані результати навчання, порядок і критерії оцінювання. Таке інформування за необхідності здійснюється протягом усього освітнього процесу. Підсумкові форми контролю зазначено в навчальному плані. Доступ до інформаційних ресурсів щодо освітнього процесу забезпечується через офіційний сайт КНЛУ, сторінку факультету східної і слов'янської філології (<https://knlu.edu.ua/fakultet-skhodoznavstva.html>) на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZo0kr9>), сайті кафедри корейської і японської філології (<https://fareast.knlu.edu.ua/>) (робочі навчальні програми, силабуси, програма перекладацької практики, вимоги до написання і захисту курсових робіт), телеграм канал факультету східної і слов'янської філології (https://t.me/fs_info). Інформація щодо порядку та критеріїв оцінювання міститься в Положенні про семестровий контроль) (<http://surl.li/aenij>).

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Поєднання навчання і дослідження здобувачів під час реалізації ОП регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>), Положенням про наукове товариство студентів, аспірантів, докторантів, молодих вчених КНЛУ (<http://surl.li/cmwwr>). На факультеті функціонує Центр корєєзнавства (наказ № 145-о), основними завданнями якого, є організація і проведення освітніх, культурних та наукових заходів, пов'язаних з мовою, культурою, історією Кореї, здійснення наукової роботи, дослідженням корейської мови і літератури, культури, історії Кореї. Щорічно розробляється план роботи Центру (<http://surl.li/pbktg>), а також план роботи гуртка «Підготовка до ТОПІК» (<http://surl.li/ltqkr>). Здобувачі ОП мають змогу виступати та доповідати на семінарах з корєїстики, а також за бажанням брати участь у роботі гуртка (Голофаєва О. Кор 22-21, Чубенко Т. Кор 21-20, Присяжнюк А. Кор.20-20). Здобувачі ОП беруть участь у щорічній міжнародній науково-практичній конференції «Ad orbem per linguas. До світу через мови, а також у круглому столі за участі молодих учених «Наративи історико-культурних процесів у країнах Сходу» - 18.03.23 (Рудницька Я. Кор20-21, Турчина Д. Кор26-21). Крім того, здобувачі ОП мають змогу брати участь в різноманітних просвітницьких заходах за участі іноземних та вітчизняних доповідачів. Зокрема, 10.05.2023 відбулася зустріч студентів секції корейської філології з роботодавцями – представниками компанії Samsung SDI (Угорщина) (<http://surl.li/hoqld>), 01.03.2023 відбулася зустріч з Михайловою К., випускницею КНЛУ (корейська філологія) в рамках проекту "Бути перекладачем: перспективи і виклики» (<http://surl.li/fcjqd> <http://surl.li/feyru>), 30.06.2023 відбулося урочисте відкриття Корейського куточка та відкрита лекція посла Республіки Корея в Україні пана Кім Хьонг Те (<http://surl.li/iqoso>). ОП передбачає виконання здобувачами індивідуальної пошуково-дослідницької роботи під час самостійної роботи та проведення пошукових досліджень при написанні курсових робіт з корейської філології (<http://surl.li/pffrm>), виконанні індивідуальних завдань з перекладацької практики з корейської мови (<http://surl.li/pfftx>). Виконання різних видів дослідницьких завдань передбачає вивчення таких обов'язкових ОК як «Вступ до корейської філології», «Історія корейської мови», «Теоретична граматики корейської мови», «Лексикологія корейської мови», а також вибіркового ОК: «Практична фразеологія корейської мови», «Стилістика корейської мови». Залучення здобувачів до науково-дослідної роботи передбачає практичне застосування отриманих результатів навчання під час написання тез доповідей на конференції (Орос С. Кор20-21, Головащенко М. Кор26-21). Крім того здобувачі ОП беруть участь у різних заходах, які розширюють їх лінгвокультурологічний кругозір та знання про Корею (майстер-клас з приготування кімпабу, організатори – Центр корєєзнавства КНЛУ і співробітники ресторану корейської кухні – <http://surl.li/oovbo>).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

У КНЛУ створено Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності (<https://cutt.ly/yZqd1FH>), розроблено Положення про опитування здобувачів, науково-педагогічних працівників, випускників і роботодавців (<http://surl.li/efxjfl>), укладено Програму забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<https://tinyurl.com/ms8c69hn>). Система перегляду та оцінювання змісту ОК здійснюється згідно з Положенням про порядок розроблення, затвердження, моніторингу, перегляду і закриття освітніх програм у КНЛУ (<http://tinyurl.com/3z9jb2rr>). Перегляд ОП та оновлення змісту ОК здійснюється щорічно до моменту затвердження робочих програм на засіданні кафедри. Зміст ОК перевіряється на основі структурно-логічної схеми. На засіданнях фокус групи вивчаються відгуки та рекомендації стейкхолдерів, переважна більшість яких знаходить своє віддзеркалення в оновленій ОП та змісті ОК (протокол № 4 від 01.11.22 р., № 6 від 08.02.23). З метою підвищення освітньо-методичного і професійного рівня, ознайомлення з новітніми тенденціями розвитку філології і сучасними практиками у методиці навчання НПП гарант ОП Охріменко В.О. і НПП, що викладають за ОП (Урядова В., Охріменко М., Копчак О., Водяницька Т., Тогобицька А. та ін.) регулярно проходять курси підвищення кваліфікації у КНЛУ та в інших ЗВО. НПП оновлюють зміст освітніх компонентів, враховуючи новітні досягнення в галузі філології і суміжних наук. Доц. Пророченко Н., с.н.с. зі спеціальності «Політичні проблеми міжнародних систем та глобального розвитку» є розробником ОК «Історія східних цивілізацій», та «Історія Кореї»; викл. Євенко Д., до кола наукових інтересів якої входить фразеологія корейської мови, розробила авторський курс з ВК «Практична фразеологія корейської мови». Професійне спілкування між НПП з різних кафедр дозволяє розширити коло власних наукових інтересів та забезпечує плідну міждисциплінарну співпрацю, результатами якої стали статті, семінари та практикуми («Написання і оформлення наукової статті» (06.09.22 <http://surl.li/depqs>), «Шляхи вдосконалення навчально-методичного забезпечення дисциплін кафедри» - доц. кафедри східної і слов'янської філології Охріменко М. (19.07.23 <http://surl.li/jitbr>); «Історіографія сучасної східної лінгвістики: новітні дослідження в Україні та світі» 31.08.22 (<http://surl.li/cvusi>), «Навчально-методичне забезпечення освітніх програм: шляхи вдосконалення» (18.01.2023 <http://surl.li/emutr>.) Керуючись принципом академічної свободи, НПП визначає, які наукові досягнення та сучасні практики слід використовувати під час навчання. Викладачі оновлюють літературу до курсу та за необхідності змістове наповнення, використовуючи бібліотечні та інтернет-ресурси, беруть участь у науково-практичних конференціях, а також запозичують досвід НПП інших вітчизняних і закордонних ЗВО. Оновлення змісту ОК відбувається у програмі перекладацької практики (<http://surl.li/pfftx>). Під час розробки тем курсових робіт бакалавра враховуються сучасні тенденції та перспективи розвитку галузі

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

Міжнародна діяльність КНЛУ регулюється Статутом (<http://tinyurl.com/uscxp2cbs>), та пов'язана з інтернаціоналізацією діяльності Університету (Стратегія <http://tinyurl.com/usc9w6p4>). У КНЛУ функціонує відділ міжнародних зв'язків. За час викладання корейської мови в КНЛУ регулярно відбувалися підписання договорів про наукове співробітництво і обмін студентами (Корейський нац. ун-т (07.01.2008); Ханкукський ун-т іноземних мов (16.01.2009); Сувонський ун-т (30.04.2014); Університет Сонгюль (29.06.2010); Пусанський ун-т іноземних мов (18.05.2015). На сьогодні інтернаціоналізація діяльності відбувається на основі підписаних Угод про академічну співпрацю і Меморандумів порозуміння з такими ЗВО Кореї: Ханнам (№ 162 від 31.10.2022); Со Вон (№ 113 від 27.06.2018); Кунсан (№ 114 від 02.11.2018), Восук (№ 115 від 02.11.2018), Чонджу (№ 116 від 02.11.2018), Чонбук (№ 117 від 02.11.2018), та з Корейським освітнім центром в Україні (Угода про співпрацю з організації курсу підвищення кваліфікації викладачів № 148 від 18.12.2020, Меморандум про співпрацю від 07.08.2023). У зв'язку з пандемією та військовим станом проведення заходів здійснюється переважно у онлайн режимі (II Міжн. наук.-практ. відеоконференція «Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея» 01-02.12.2021) (<http://surl.li/owltw>). У 2022 р. НПП Дем'янова Д., Орос Р. на чолі з проф. Кан Д. С. пройшли програму підвищення кваліфікації та знайомства з корейською культурою в Університеті Кемьон в м. Деґу (Корея) (<http://surl.li/dxfnx>)

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Форми контрольних заходів, за допомогою яких здійснюється оцінювання навчальних досягнень здобувачів, передбачені Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>). Застосовуються такі види контролю: поточний, рубіжний, модульний та підсумковий. Поточний контроль здійснюється у міжсесійний період і включає

оцінювання здобувачів на практичних мовних, семінарських заняттях, письмові опитування (самостійні, контрольні роботи), виконання завдань самостійної роботи, індивідуальних творчих завдань. Поточний контроль допомагає перевірити перебіг формування ПРН (знання поняттєво-категорійного апарату філології, уміння аналізувати та узагальнювати теоретичний матеріал, використовувати професійну термінологію, вести професійну дискусію). Виконання завдань самостійної роботи формує навички роботи з джерелами інформації, стимулює творчі здібності здобувачів, учить працювати самостійно. Під час проведення рубіжного контролю – поточної атестації здобувачів ПРН оцінюються з позиції цілісного бачення результатів завершеної частини дисципліни. Після вивчення змістовного модуля проводиться модульний контроль у вигляді модульної контрольної роботи, де використовуються різнорівневі види завдань, які дозволяють зробити комплексну перевірку засвоєних знань відповідного модуля. Процедури та форми семестрового контролю (іспит, залік), які дають змогу наскрізно оцінити досягнення ПРН в межах дисципліни визначено в Положенні про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти) (<http://surl.li/aenij>). Згідно з Положенням про навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adliu>) у РП навчальних дисциплін ОП вказуються контрольні заходи і міститься система оцінювання результатів навчання, зокрема форми контролю і критерії оцінювання результатів аудиторної роботи, виконання письмових практичних завдань з позааудиторної роботи, модульної контрольної роботи, підсумкового контролю. У РП регламентуються організація оцінювання, принцип розподілу балів за видами навчальної діяльності та шкала відповідності оцінок. Чіткість прописаних критеріїв оцінювання форм поточного контролю, модульної контрольної роботи, підсумкового контролю, розподіл балів, які отримують здобувачі за кожен вид контролю, опис процедур контролю і вимог дозволяють прозоро й повною мірою перевірити досягнення ПРН. Для здійснення контрольних заходів в умовах дистанційного навчання розроблено порядок проведення семестрового контролю в дистанційному режимі з використанням ІТ-технологій, який регламентує процедуру проведення модульного і семестрового контролю за допомогою платформи MS TEAMS (<http://surl.li/cyqml>).

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Чіткість і зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів забезпечена їх детальним описом у Положенні про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>), а також в Положенні про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (<http://surl.li/aenij>), Положенні про систему модульно-рейтингового контролю результатів навчання студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ (<http://surl.li/jywog>), Положенні про модульну контрольну роботу з практичних мовних дисциплін (<http://surl.li/jywmd>), Положення про модульну контрольну роботу з теоретичних дисциплін (<http://surl.li/jywnj>). На сайті кафедри корейської і японської філології розміщено робочі програми нормативних і вибіркового ОК (<http://surl.li/jyhdf>), в яких чітко прописано критерії усіх видів контрольних заходів, система оцінювання, розподіл балів. Додатково на першому занятті з навчальних дисциплін і під час поточних консультацій НПП інформують здобувачів про види самостійної роботи, форми, систему та критерії оцінювання, терміни контрольних заходів. На сайті кафедри розміщено Програму перекладацької практики (<http://surl.li/pfftx>) Вимоги до виконання і захисту курсової роботи (<http://surl.li/pffrm>).

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

Положення про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>) та інші нормативні документи, які регламентують процес проходження контролю, знаходяться у відкритому доступі на сайті університету. Здобувачі ОП мають можливість вчасно ознайомитися з необхідною інформацією. Студентам повідомляють про форми контрольних заходів, терміни їх проведення, роз'яснюють, де можна ознайомитися з необхідними документами. На сайті факультету (<https://orientalstudies.knlu.edu.ua/>) та в телеграм каналі (https://t.me/fs_info) розміщується інформація, яка регламентує терміни контрольних заходів: графік навчального процесу на поточний рік, розклад занять, розклад заліково-екзаменаційної сесії, розклад атестації здобувачів. У межах навчальних дисциплін ОП відповідну інформацію НПП, який її викладає, доводить до відома здобувачів на початку вивчення кожної дисципліни. Він інформує про види і терміни проведення контрольних заходів у межах дисципліни, пояснює критерії оцінювання, принцип розподілу балів. Крім того здобувачі можуть отримати необхідну інформацію під час індивідуальних і групових консультацій. Інформацію щодо перекладацької практики, а також Вимог до виконання і захисту курсових робіт розміщено на сайті кафедри (<https://fareast.knlu.edu.ua>).

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої

освіти (за наявності)?

Атестація здобувачів вищої освіти за ОП здійснюється відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальності 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти у формі комплексного атестаційного іспиту з корейської мови (<http://surl.li/ozpqa>). Вибір форм атестації здобувачів вищої освіти ґрунтується на багаторічному досвіді розробників ОП з урахуванням чинних вимог законодавства до атестації здобувачів вищої освіти. Порядок проведення комплексного атестаційного іспиту регламентується Положенням про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (ступені вищої освіти бакалавр, магістр; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/expei>). Зміст комплексного атестаційного іспиту з корейської мови для здобувачів вищої освіти за ОП містить завдання з курсу корейської мови, практичного курсу перекладу, теоретичних мовних дисциплін, тобто дисциплін професійно-орієнтованого циклу ОП підготовки бакалавра. Комплексний атестаційний складається з двох частин: письмової і усної. Обсяг матеріалу, який вноситься на іспит, терміни проведення та критерії оцінювання містяться у Програмі Комплексного атестаційного іспиту (<http://surl.li/ozpqa>). Комплексний атестаційний іспит з корейської мови має на меті перевірку й оцінку мовної, комунікативної, країнознавчої та перекладацької компетентності здобувачів, які закінчують навчання за ОП.

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів регулюється нормативними документами, розміщеними на сайті КНЛУ: Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>), Положенням про систему модульно-рейтингового контролю результатів навчання студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ (<http://surl.li/eupeq>), Положенням про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (<http://surl.li/aenij>), Положенням про модульну контрольну роботу з практичних мовних дисциплін (<http://surl.li/exosb>), та теоретичних дисциплін (<https://tinyurl.com/txmuf954>). Правила проведення підсумкової атестації подано у Положенні про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (ступені вищої освіти бакалавр, магістр; денна і заочна форми здобуття освіти) <https://tinyurl.com/mtxnbczn>), Положенні про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/demgn>). Проведення контрольних заходів для компонентів ОП регулюється робочими програмами навчальних дисциплін, які розміщено у відкритому доступі на вебсторінці кафедри корейської і японської філології (<http://surl.li/jyhdf>). Проведення контрольних заходів в умовах дії карантину/ воєнного стану деталізовано у відповідному Порядку (<http://surl.li/cyqml>).

Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Нормативні документи, які сприяють об'єктивності проведення контрольних заходів оприлюднено на сайті КНЛУ: Етичний кодекс КНЛУ (<http://surl.li/adlqp>), Положення про Комісію з етики та врегулювання конфліктних ситуацій КНЛУ (<http://surl.li/adlqt>), Положення про апеляційну комісію КНЛУ (<http://surl.li/kmlfa>), Антикорупційна програма (<http://surl.li/gifzd>), Положення про освітнього омбудсмена КНЛУ (<http://surl.li/expob>), Порядок звернення до освітнього омбудсмена КНЛУ (<http://surl.li/expor>), Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<http://surl.li/adlqg>). Об'єктивність оцінювання забезпечується наявністю чітких процедур та критеріїв оцінювання, з якими здобувачі ознайомлюються до початку оцінювання. Об'єктивність підсумкової атестації забезпечується процедурами комплектування ЕК. Процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів при проведенні підсумкової атестації містяться у Положенні про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (ступені вищої освіти бакалавр, магістр; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/expei>) та Положенні про академічну доброчесність (<http://surl.li/demgn>). Для оперативного реагування на можливі факти порушень прав здобувачів у КНЛУ діє електронна скринька anticor@knlu.edu.ua. Випадків застосування відповідних процедур на ОП не зафіксовано.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Положення про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (<http://surl.li/aenij>), регламентує процедуру повторного проходження контрольних заходів для здобувачів, що отримали під час заліково-екзаменаційної сесії не більше двох підсумкових незадовільних оцінок. Заборгованість необхідно ліквідувати до початку наступного семестру за графіком ліквідації академічної заборгованості, який своєчасно доводиться до відома здобувачів та

НПП (https://t.me/fs_info). Перескладання іспиту (заліку) дозволяється не більше двох разів з кожної дисципліни: один раз викладачеві, другий раз – комісії, яка призначається деканом факультету за погодженням із завідувачем кафедри. Процедура повторного проходження підсумкової атестації передбачена Положенням про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів (<https://tinyurl.com/mtxnbzcn>). Процедура повторного проходження семестрового контролю, застосовувалася під час екзаменаційної сесії, наприклад, до студентки Клішиної Є., яка двічі отримала незадовільну оцінку з дисципліни Корейська мова. На перескладанні з комісією здобувачка отримала оцінку задовільно 60 Е. Здобувачі, які на атестаційному іспиті отримали оцінку незадовільно чи не атестовані у зв'язку з неявкою на засідання ЕК, мають право пройти атестацію в інший період, починаючи з наступного навчального року, під час роботи ЕК з атестації здобувачів ступеня «бакалавр». Таких прикладів на ОП не було

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів урегульовано Положенням про апеляційну комісію КНЛУ (поточний, рубіжний (атестація), семестровий контроль результатів навчання здобувачів вищої освіти рівня «бакалавр», «магістр»; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/admdp>). Здобувачі, які не погоджуються з отриманими оцінками під час проведення контрольних заходів, мають можливість звернутися до апеляційної комісії в день оголошення оцінки. Апеляція розглядається в присутності здобувача не пізніше наступного робочого дня після її подання. Якщо при розгляді апеляції встановлюються порушення під час проведення контрольних заходів, апеляційна комісія має право змінити виставлену оцінку або звернутися до ректора з пропозицією провести контрольний захід повторно. Апеляція здобувача щодо факту порушення ним академічної доброчесності розглядається апеляційною комісією відповідно до Положення про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/demgn>). Апеляційна комісія може задовольнити скаргу або відмовити в її задоволенні. В університеті діють Освітній омбудсмен та Комісія з етики та врегулювання конфліктних ситуацій, до яких може звернутися здобувач у разі порушення його прав. Випадків оскарження результатів проведення контрольних заходів на ОП не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Академічна доброчесність – один з найважливіших пріоритетів стратегічного розвитку Університету. Політика, стандарти й процедури дотримання принципів академічної доброчесності в КНЛУ визначені і регламентуються Статутом КНЛУ (<http://tinyurl.com/uscxp2cbs>), Етичним кодексом КНЛУ (<http://surl.li/adlqp>), Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>), Програмою забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в КНЛУ (<http://surl.li/adlqq>), Положенням про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/demgn>), Положенням про запобігання плагіату та інших видів академічної нечесності у навчальній та науково-дослідній роботі науково-педагогічних працівників і здобувачів вищої освіти КНЛУ (<http://surl.li/adnax>). Основним принципом організації роботи факультету східної і слов'янської філології є "нульова толерантність" до випадків порушення академічної доброчесності на всіх рівнях й етапах організації освітньої і наукової діяльності. Координацію усіх заходів і процедур щодо дотримання учасниками освітнього процесу принципів академічної доброчесності здійснює завідувач кафедри, водночас "нульова толерантність" до випадків плагіату й дотримання академічної доброчесності є засадничим принципом організації освітнього процесу на факультеті й освітньої діяльності кожного НПП й здобувача вищої освіти.

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Інструментом протидії порушенням академічної доброчесності на ОП є перевірка на академічний плагіат курсових робіт здобувачів, яка здійснюється з використанням інформаційної системи Unichек на основі укладеного КНЛУ з ТОВ «АНТИПЛАГІАТ» договору про співпрацю № 01-12/2017» (<http://surl.li/adndu>), а також додаткової угоди до Договору (<http://surl.li/jrxbt>). Процедура й порядок перевірки курсових робіт регламентуються Положенням про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (<http://surl.li/demgn>). Усі питання, пов'язані з використанням системи Unichек, координують призначений адміністратор КНЛУ з координації перевірки курсових робіт на академічний плагіат та його заступник. На підставі заявки кафедри корейської і японської філології адміністратор КНЛУ надає доступ до інформаційної системи Unichек голові спеціальної комісії кафедри. Курсова робота перевіряється лише один раз за базами внутрішньої бібліотеки системи та за відкритими інтернет-джерелами, у результаті чого генерується звіт про схожість із ними. На підставі звіту спеціальна комісія

кафедри готує довідку про результати перевірки на оригінальність курсової роботи, рівень якої, необхідний для допуску до захисту, має бути не менше 60 %. Електронний варіант курсової роботи передається у бібліотеку для внесення її до репозитарію КНЛУ (<http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/>).

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Стратегія розвитку КНЛУ проголошує академічну доброчесність одним з пріоритетів своєї діяльності. Документи нормативної бази щодо дотримання академічної доброчесності, розміщені у відкритому доступі на сайті КНЛУ. Популяризація доброчесності в КНЛУ проводиться різними шляхами: проведення спеціальних інтерактивних вебінарів («Чому варто вчитися доброчесно» (підготувала Томахів М. – фахівчиня проекту «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти – Academy IQ») 28.10.2021 р., лекцій («Основи академічної культури» к.юр.н., доц. Шитого С.І. (НПУ ім. М.П. Драгоманова) 09.11.2022 <http://surl.li/dqjbr>), "Плагіат та академічна доброчесність" (<http://surl.li/myuja>), інформування здобувачів щодо переваг дотримання доброчесності у навчальній та професійній діяльності за допомогою індивідуальних та групових бесід; консультації щодо виконання самостійної роботи; регулярні консультування науковими керівниками курсових робіт (<http://surl.li/ozftn>). Дотримання доброчесності під час контрольних заходів забезпечується наданням різних варіантів завдань, дотриманням вимоги конфіденційності, контролем з боку НПП. Опитування (січень 2024) свідчить, що переважна більшість здобувачів ОП обізнані із правилами дотримання академічної доброчесності у КНЛУ. Результати опитування є на офіційному сайті кафедри (<https://fareast.knlu.edu.ua/опитування-кор/>).

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Процедура реагування на порушення академічної доброчесності регулюється Положенням про академічну доброчесність (<http://surl.li/demgn>). За її порушення здобувачі можуть бути притягнені до академічної відповідальності в установленому Університетом порядку. У разі виявлення факту порушення під час проходження будь-якого виду контролю, останній підлягає припиненню. Здобувач отримує оцінку «незадовільно» (0 балів). Такі самі наслідки виникають у разі виявлення порушення доброчесності під час перевірки письмових робіт. Випадки спроб списування під час поточного контролю мають бути попереджені викладачем про неприпустимість порушення академічної доброчесності. Курсові роботи здобувачів проходять обов'язкову перевірку на академічний плагіат за допомогою інформаційної системи Unischek. Рівень оригінальності курсових робіт з корейської філології, необхідний для допуску цих робіт до захисту, має бути не менше 60 %. У разі підтвердження факту порушення академічної доброчесності (недостатній рівень унікальності) студенту надається можливість повторного проходження перевірки курсової роботи за умови усунення фактів порушення академічної доброчесності, відповідно до вимог до написання курсових робіт (<http://surl.li/pffrm>).

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Конкурсний відбір викладачів ОП на посади НПП здійснюється відповідно до Порядку заміщення вакантних посад науково-педагогічних працівників КНЛУ (<http://tinyurl.com/296mikwv>). Інформація про конкурс розміщується на вебсайті Університету. Процедура конкурсного добору є прозорими. На засіданні відповідної кафедри проходить попереднє обговорення кандидатур претендентів. Предметом обговорення є звіти про роботу претендентів за попередній період. Для оцінки рівня професійної кваліфікації претендент проводить відкрите заняття (лекцію, семінар тощо) та / або виступає з науковою доповіддю з питань, дотичних до наукової проблематики кафедри чи ОК, до викладання якого він буде залучений. За результатами обговорення кафедра відкритим або таємним голосуванням робить відповідні висновки про професійні та особисті якості кандидата, передає їх голові вченої ради факультету в письмовому вигляді для процедури голосування на вченій раді факультету. Перевага для забезпечення освітньо-наукового процесу надається тим НПП, що мають публікації у фахових виданнях України та у виданнях, що індексуються у базах даних Scopus і Web of Science (<http://surl.li/ozhqt>), а також які пройшли підвищення кваліфікації (<http://surl.li/jyjhu>). Окрім оцінювання освітньо-наукової діяльності, до уваги приймається досвід практичної роботи (ст. викл. Тогобицька А. – перекладач (KBS), викл. Корсун М. – секретар консульського відділу Посольства Кореї в Україні) (<http://surl.li/pсxар>).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Стейкхолдери залучаються до обговорення ОП, до реалізації освітнього процесу (проведення лекцій), до участі в круглих столах («Сучасні тенденції і вимоги ринку праці щодо перекладачів сходовознавців» 28.08.2023 (<http://surl.li/knxnf>), засіданнях фокус-групи, до підвищення кваліфікації НПП. На різних етапах вдосконалення ОП проектна група співпрацювала з такими організаціями: Корейський освітній центр в Україні (директор п. Кім Гьон Тхак); ГО «Корейський культурний центр» (заступник директора пані Сушко І.); Школа східних мов і культур (директор Тамкова С.В.); Адміністративний відділ Посольства Республіки Корея в Україні (референт Квак Суріон); МК Engineering (технічний директор п. Михайленко В.), Гімназія східних мов №1 (директор Проскура О.І. <http://surl.li/jtvfk>). Питання щодо вдосконалення та покращення ОП обговорювалися під час засідань фокус-груп, а також у відгуках та рецензіях на ОП (звіт про громадське обговорення (<https://fareast.knlu.edu.ua/освітні-програми-кор/>), а також під час участі у майстер-класах (<http://surl.li/gpysf>). Завкафедри корейської і японської філології к.і.н., доц. Пророченко Н. неодноразово проводить зустрічі з директорами Корейського освітнього центру в Україні Обговорюються перспективи співпраці, оскільки корейський освітній центр є довгостроковим партнером та зацікавленою стороною у процесі оновлення освітніх програм зі спеціалізації 035.066 Східні мови і літератури (переклад включно), перша – корейська (<http://surl.li/goajp>, <http://surl.li/pofie>).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

КНЛУ регулярно залучає професіоналів-практиків до аудиторних занять. З 2023 р. на кафедрі працює носій мови викл. Анна Кімчой, яка є співкерівником наукового гуртку «Підготовка до ТОПІК» (<http://surl.li/ltqkr>), проводить заняття з корейської мови зі студентами старших курсів. Залучення відбуваються й у формі відкритих лекцій, зустрічей і/або круглих столів із українськими та зарубіжними науковцями. Експерти галузі були залучені до реалізації ОП, зокрема, 06.09.2023 – лекція перекладача Посольства Республіки Корея в Україні Криницького М. на тему «Перспективи працевлаштування студентів відділення корейської мови» (<http://surl.li/kwrii>); 10.05.2023 – зустріч студентів секції корейської філології з роботодавцями – представниками компанії Samsung SDI (Угорщина) (<http://surl.li/hoqld>), 01.03.2023 – он-лайн зустріч з випускницею КНЛУ Михайловою К. «Бути перекладачем: перспективи і виклики ринку праці» (<http://surl.li/fcjqd> <http://surl.li/feyru>), 30.06.2023 – урочисте відкриття Корейського куточка та відкрита лекція посла Республіки Корея в Україні п. Кім Хьонг Те (<http://surl.li/iqoso>); 11.11.2022 – Вебінар з лінгвістики М. Вьезьєньє (Каунаський університет) «Сфери діяльності та практичне застосування навичок лінгвіста в сучасному світі» (<http://surl.li/dzqyp>); 18.02.2020 – Лекція «Особливості корейської літератури» професора Сеульського ун-ту Ю. Ханьжуна (<http://surl.li/pbjbl>), 16.04.2019 – лекція к.ф.н., асистента КНУ імені Т. Шевченка Ковальчук Ю.А. «Корея в описах західних авторів» (<http://surl.li/pbjhp>)

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Напрями та форми сприяння професійному розвитку викладачів ОП визначено Положенням про підвищення кваліфікації НПП КНЛУ (<http://surl.li/cnbyf>). Координує цю діяльність Центр навчання іноземних мов і післядипломної освіти (<http://surl.li/jzeze>). Затверджено каталог програм підвищення кваліфікації штатних НПП КНЛУ на 2024 р. (<http://tinyurl.com/mw55w87a>). НПП, що викладають за ОП, проходять підвищення кваліфікації в КНЛУ, в інших ЗВО, наукових, освітньо-наукових установах та організаціях як в Україні, та за її межами. НПП ОП проходили стажування у КНЛУ за програмами «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» (Охріменко В.О., Дем'янова Д.І., Слудна Н.О., Югай К.Ю., Корсун М.Ю., Тогобицька А.І., Євенко Д.С., Водяницька Т.С., Орос Р.О.), «Нейропсихологія навчання» (Урядова В.Д., Охріменко М.А., Копчак О.І. та ін.); у міжнародних проектах: навчання за програмою НАТО з удосконалення військової освіти (DEEP) "Running effective virtual meetings e-course", Big Blue Button, NATO HQ, Brussels (Копчак О.І.); Міжн. програма «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» (Охріменко В.О., Урядова В.Д., Слудна Н.О., Югай К.Ю., Тогобицька А.І., Водяницька Т.С. та ін.), у спільних проектах КНЛУ з іноземними ЗВО (Університет Кемьон) «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти» (всі викладачі секції корейської мови) та за кордоном. Науково-педагогічне стажування в Університеті Кемьон (Республіка Корея) (Охріменко В.О., Орос Р.О., Дем'янова Д.І. та ін)

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

У КНЛУ постійно відбуваються тренінги (навчальні відеоролики (<http://surl.li/cqgtd>, <http://surl.li/cqgtk>), семінари (кафедральні «Написання і оформлення наукової статті» (06.09.2022 <http://surl.li/depqs>), «Шляхи вдосконалення навчально-методичного забезпечення дисциплін кафедри» (19.07.2023 <http://surl.li/jitbr>); міжкафедральні «Історіографія сучасної східної лінгвістики: новітні дослідження в Україні та світі» 31.08.2022 (<http://surl.li/cvusi>), «Навчально-методичне забезпечення ОП: шляхи вдосконалення»

(18.01.2023 <http://surl.li/emytr>.) НПП факультету східної і слов'янської філології об'єднуються для друку статей у фахових виданнях України категорії «Б», у наукометричних базах Scopus та Web of Science (доц. Пророченко Н., доц. Урядова В., доц. Охріменко В.). На кафедрі існує графік проведення відкритих занять, здійснюється їх взаємовідвідування із подальшим обговоренням на засіданнях кафедри. НПП за ОП мають можливості ознайомитися з лекціями своїх колег, які розміщено на каналі факультету (<https://www.youtube.com/@user-sb3iflgn6v>). З метою стимулювання НПП до вдосконалення якості освітньо-наукової та інноваційної діяльності, для підвищення рівня викладацької майстерності та розвитку творчої ініціативи у КНЛУ діє Положення про оплату праці, преміювання та матеріальне заохочення працівників КНЛУ (<http://surl.li/aevsi>). Механізми нематеріального заохочення НПП передбачають також відзначення грамотами та подяками адміністрації КНЛУ (<http://surl.li/kcfrw>)

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Матеріальна база, фінансування, порядок звітності, контроль за здійсненням фінансово-господарської діяльності визначаються відповідно до Статуту КНЛУ (<http://surl.li/cmues>). Фінансові та матеріально-технічні ресурси забезпечують досягнення цілей та ПРН ОП. Приміщення університетської бібліотеки (загальною площею 1709,4 кв.м) формують 4 абонементи, 3 читальні зали, галузевий кабінет методики викладання іноземних мов, освітньо-науковий центр когнітивних і семіотичних досліджень тощо. У бібліотеці функціонує репозитарій (<http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/>). Обсяг електронних баз даних бібліотеки складає 94471 записів. Навчання за ОП проходить у корпусі № 3, використовується Центр вивчення корейської мови і культури ауд. 706, 701, «Корейський куточок» ауд. 304. За сприяння КНЛУ та Посольства Республіки Корея в Україні Центр та навчальні аудиторії оснащено необхідними технічними засобами. У Центрі та ауд. 701, 304 розташовано бібліотеку, матеріали з якої подаровано Посольством Республіки Корея в Україні і корейськими університетами. До послуг НПП і здобувачів ОП Wi-Fi зони, музей, спортивні зали, гуртожиток № 1, № 4 (<https://t.me/knlucouncil/107>), конференц та актові зали. Інформацію про фінансову діяльність КНЛУ розміщено на офіційному сайті (<https://knlu.edu.ua/bukhhalteria.html>). З метою ефективного і прозорого використання фінансових ресурсів матеріально-технічне забезпечення здійснюється через уповноважену особу із закупівель КНЛУ (<http://surl.li/paryo>).

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

Освітнє середовище, створене у КНЛУ, задовольняє потреби й інтереси здобувачів. Основні права та обов'язки здобувачів прописані у Статуті (<http://tinyurl.com/uscx2cbs>) та Правилах внутрішнього ієрархічного порядку (<http://surl.li/jzgwv>). Графік навчального процесу укладається з урахуванням потреб та інтересів здобувачів ОП, щоб якісно забезпечити набуття компетентностей в межах ОП. Координація, організація і забезпечення двосторонньої комунікації зі студентами, здійснюється на рівні деканату факультету і навчально-консультативного пункту деканату. Уся інформація, що стосується освітнього процесу, фізично оприлюднюється на інформаційних стендах факультету, в електронному вигляді – на вебсайті університету (www.knlu.edu.ua), в Телеграмі: на віртуальній дошці оголошень факультету (https://t.me/fs_info), каналі студентської ради КНЛУ (<https://t.me/knlucouncil>); на Фейсбук-сторінці факультету (<http://surl.li/howuj>) та університету (<http://surl.li/csvwa>), на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZo0kr9>), на сайті кафедри корейської і японської філології (<https://fareast.knlu.edu.ua/>). Взаємодія студентів з адміністрацією факультету, кафедр, а також з НПП, крім зазначених вище каналів, реалізується через формулювання корпоративної взаємодії на базі MS Teams (корпоративна електронна пошта, групові й індивідуальні чати, навчальні й інші групи/класи). Системою корпоративної взаємодії охоплено 100% здобувачів та НПП ОП. Здобувачі ОП описали свої враження щодо освітнього середовища, в якому вони навчаються (<https://youtu.be/sC4ZeicPQ64>)

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Безпечність провадження освітньої діяльності визначена чинними нормативно-правовими актами АГС. Інженер з охорони праці проводить інструктажі та навчання з протипожежної безпеки на робочих місцях. Серед конкретних засобів безпеки є відповідні нормативам наочні схеми, що розташовані на поверхах корпусів та інших інфраструктурних об'єктах КНЛУ (плани евакуації, правила користування вогнегасником). Механізм гарантування безпечності освітнього

середовища відповідає нормативним документам, розміщеним на сайті КНЛУ (<https://knlu.edu.ua/polozhennia.html>). Крім того в Університеті працює Центр психологічного консультування (<https://cutt.ly/9Zdy13D>), до якого в разі потреби можуть звернутися здобувачі за консультацією психологічною підтримкою на правах анонімності. Розроблено Рекомендації щодо психологічного забезпечення освітнього процесу в КНЛУ в умовах воєнної агресії російської федерації проти України; заходи при виявленні вибухонебезпечних предметів тощо (<http://tinyurl.com/bdhzvn3v>). У КНЛУ функціонує студрада (<http://surl.li/cpzjv>), діяльність якої спрямована на захист та задоволення законних соціальних, творчих, духовних та інших інтересів студентів. Рада співпрацює з освітнім омбудсменом КНЛУ (<http://surl.li/cpzka>) у напрямку гарантування безпечного освітнього середовища. На факультеті східної і слов'янської філології існує атмосфера довіри між усіма учасниками освітнього процесу. Студенти ОП вільно звертаються з питаннями до НПП, працівників деканату, кафедри. Викладачі підтримують постійний контакт зі здобувачами за ОП.

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

КНЛУ забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти за ОП. Комунікація відбувається під час освітнього процесу, а також у позанавчальному середовищі. Освітня підтримка сконцентрована переважно на кафедрі корейської і японської філології та розподілена серед НПП, гарантом ОП, членами групи забезпечення спеціальності, завідувачем кафедри. Крім того, координація, організація і забезпечення двосторонньої комунікації зі здобувачами ОП здійснюється передусім на рівні деканату факультету і навчально-консультативного пункту. Уся інформація, що стосується освітнього процесу, оприлюднюється на інформаційних стендах факультету, в електронному вигляді – на вебсайті університету (www.knlu.edu.ua), Телеграмі (https://t.me/fs_info), на Фейсбук-сторінці (<http://surl.li/howuj>) на Інстаграм-сторінці (<https://cutt.ly/CZo0kp9>), на сайті (<http://fareast.knlu.edu.ua/>), на Інстаграм-сторінці кафедри (<http://surl.li/jjtkv>), для вступників – на сайті приймальної комісії (<https://pk.knlu.edu.ua>) і Телеграм-каналі ПК, який також має зворотний зв'язок у вигляді чату (https://t.me/pk_vstup); зворотний зв'язок зі студентами і їхніми батьками забезпечується у форматі Телеграм-чату, Телеграм-чатів старост академічних груп, відповідей на запитання електронною поштою (dep_orientalstudies@knlu.edu.ua), у телефонному режимі (0445216023;0680978043). Особистий прийом студентів, інших зацікавлених осіб деканат факультету (декан, заступники декана, завідувач навчально-консультативного пункту, секретар факультету) здійснює щоденно. Взаємодія студентів з адміністрацією факультету, кафедр, а також з НПП, крім зазначених вище каналів, реалізується через платформу корпоративної взаємодії на базі MS Teams (корпоративна електронна пошта, групові й індивідуальні чати, навчальні й інші групи/класи). Системою корпоративної взаємодії охоплено 100% студентів і НПП факультету. Питаннями підтримки здобувачів із соціально незахищених верств громадян опікується начальник навчально-консультативного пункту (стипендіальне забезпечення, забезпечення дітей, позбавлених батьківського піклування, соціальна підтримка студентів із числа осіб з інвалідністю тощо). Соціальна підтримка здобувачів ОП здійснюється за допомогою механізмів, що зазначені у Правилах прийому до КНЛУ, де виокремлено пільги для дітей-сиріт, дітей із багатодітних сімей, дітей, батьки яких загинули на війні тощо (<http://surl.li/cprgc>), а також процедура нарахування соціальних стипендій (<http://surl.li/kkenh>). За результатами опитувань здобувачів у 2022-2024 рр. переважна більшість студентів оцінюють НПП секції корейської філології на достатньому і високому рівнях (<https://fareast.knlu.edu.ua/опитування-кор/>). Керівництво кафедри бере до уваги результати опитувань здобувачів, рейтингів викладачів і за необхідності проводить консультативну і виховну роботу з НПП. Рівень задоволеності здобувачів ОП представлено у ролику <https://youtu.be/sC4ZeicPQ64>

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Порядок реалізації права на освіту особам з особливими освітніми потребами КНЛУ регламентовано Положенням про призначення та виплату соціальних стипендій у КНЛУ (<http://surl.li/kkenh>), Правилами призначення академічних стипендій студентам, аспірантам, докторантам у КНЛУ (<http://tinyurl.com/mr3dd4f8>), Порядком супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення в КНЛУ (<http://surl.li/krhby>). Проблеми будь-якого (освітнього, соціального тощо) характеру, які виникають у процесі навчання осіб з особливими освітніми потребами, вирішуються в індивідуальному порядку, персональну відповідальність за це несе завідувач навчально-консультативного пункту факультету. Деканат факультету східної і слов'янської філології реагує на будь-які звернення чи прохання студентів, які потребують підтримки під час освітнього процесу (наприклад, студенти, які мають дітей; студенти, які працюють за фахом, який вони здобувають; студенти, які мешкають у важкодоступних районах; студенти, які мають тимчасові

перешкоди в навчанні, наприклад, особистого характеру тощо), підходить до їх вирішення в індивідуальному порядку й намагається вжити всіх можливих заходів для віднайдення вирішення для будь-якої проблеми. Під час реалізації ОП здобувачів з особливими освітніми потребами не було.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Політика та процедури врегулювання конфліктних ситуацій у КНЛУ визначені відповідно до законодавства України: Конституції України, Кодексу законів про працю, Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про забезпечення рівних прав та можливостей жінок та чоловіків», «Про засади запобігання та протидії дискримінації в Україні», а також Статуту Університету (<http://tinyurl.com/uscxr2cbs>), Антикорупційної програми КНЛУ (<http://surl.li/adlri>), Положення про заходи із запобігання і розв'язання конфліктних ситуацій, зокрема пов'язаних із дискримінацією, сексуальними домаганнями у КНЛУ (<http://surl.li/aejru>), Положення про освітнього омбудсмена КНЛУ (<http://surl.li/anrps>), Порядок звернення до Освітнього омбудсмена Київського національного лінгвістичного університету (<http://surl.li/admek>). Процедура розгляду скарг, пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією, корупцією, передбачає можливість здобувачів вищої освіти та співробітників Університету звертатися до відповідних спеціально створених тимчасових комісій для захисту своїх прав. У разі можливої скарги про конфліктну ситуацію чи сексуальне домагання, дискримінацію за дорученням керівництва Університету консультанти Центру психологічного консультування надають підтримку. На факультеті східної і слов'янської філології конфліктні ситуації вирішуються в індивідуальному порядку. У вирішенні завжди й без жодних винятків задіяні особисто декан факультету, завідувач відповідної кафедри, голова студентської ради, у разі необхідності – з дотриманням конфіденційності. Деканат факультету східної і слов'янської філології реагує на всі можливі випадки інформування про конфліктні ситуації (адже далеко не завжди студент хоче використати офіційний формалізований канал для вирішення конфліктної ситуації, а конфліктна ситуація в будь-якому разі має бути вирішена): як ті, що надійшли в результаті офіційних процедур, визначених на інституційному рівні (письмові звернення студентів, батьків, інших осіб), так і ті, що не мають офіційного характеру (усні звернення учасників освітнього процесу, особисті звернення на електронну пошту, через чати тощо). Основним правилом вирішення будь-яких з такого плану конфліктів є індивідуальний характер й повне дотримання прав усіх учасників освітнього процесу. Політика й процедури врегулювання конфліктних ситуацій доводяться до відома всіх учасників освітнього процесу. Слід водночас зазначити, що за всю історію факультету східної і слов'янської філології загалом і реалізації ОП зокрема, не було конфліктів, пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією за будь-якими ознаками, корупцією.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП регулюються Положенням про порядок розроблення, затвердження, моніторингу, перегляду і закриття освітніх програм у Київському національному лінгвістичному університеті (<http://tinyurl.com/3z9jb2rr>). Для внутрішнього забезпечення якості освіти запроваджено прозорий механізм формування, моніторингу й перегляду ОП. Проект ОП оприлюднюється на офіційному сайті Університету (<https://cutt.ly/zZhnUAq>) з метою громадського обговорення змін та доповнень до ОП з можливістю надіслати зауваження, пропозиції та коментарі гарантові ОП на електронну корпоративну адресу. У КНЛУ прийнято Програму забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<http://surl.li/ctavd>). Координацію функцій із внутрішнього забезпечення якості здійснює Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності.

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Відповідальність за розроблення ОП, провадження освітньої діяльності, моніторинг ОП, внесення до неї необхідних змін несе проектна група та її гарант. Оновлення ОП, як правило, відбувається один раз на рік (січень – квітень) і включає такі етапи: інформація щодо оновлень/змін до ОП, сформована за рекомендаціями фокус-груп і рішеннями кафедри, оприлюднюється на офіційному вебсайті університету для громадського обговорення (тривалість обговорення – один місяць); якщо надходять зауваження чи пропозиції, вони розглядаються

фокус-групою і кафедрою, які виносять рішення щодо врахування чи відхилення таких зауважень чи пропозицій; оновлена ОП виноситься на затвердження вченої ради факультету, після цього – вченої ради університету. Затверджена вченою радою ОП оприлюднюється на сайті університету, сайті кафедри; паперовий варіант програми зберігається у портфолію. Основним мотивом для внесення змін до ОП є пропозиції і зауваження учасників освітнього процесу, випускників, роботодавців. Основними змінами, які вносяться до ОП, є коригування освітніх компонент для адекватнішого реагування на виклики ринку праці й зміни у професійній сфері. Щонайменше один раз на семестр проводяться опитування здобувачів вищої освіти на предмет їхніх зауважень чи пропозицій до ОП, які раз на семестр (після проведення опитування) розглядаються послідовно на засіданні фокус-групи ОП і засіданні кафедри, у процесі яких випрацьовуються конкретні рекомендації щодо оновлення ОП. Моніторинг ОП є важливим складником системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти відповідно до Програми забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<http://surl.li/adlqg>). Відповідно до змін, які було внесено до ОП, переглядаються РП ОК та ВК. Останнє оновлення ОП, яка акредитується, відбулося у 2023 р. До вдосконалення ОП було залучено зовнішнього рецензента к.ф.н., доц., зав. кафедри східної філології Навчально-наукового інституту філології та журналістики Таврійського національного університету ім. Вернадського Комісарова К.Ю., внутрішніх і зовнішніх стейкхолдерів. Загалом було отримано 5 внутрішніх і 2 зовнішні рецензії. Внесено зміни до переліку компетентностей випускника, уточнено інформацію про викладання і оцінювання, матеріально-технічне забезпечення і структуру ОП. Крім цього було враховано рекомендації експертної групи НАЗЯВО, отримані під час акредитації бакалаврських ОП факультету (березень 2023), та результати опитування здобувачів вищої освіти (січень 2023). Було внесено зміни до переліку компетентностей: вилучено ФК15 з переліку позастандартних фахових компетентностей, оскільки він фактично дублює ФК12, який входить до стандартних ФК. За рекомендаціями НПП і студентів дисципліну ієрогліфіка було вилучено з переліку обов'язкових компонент і перенесено до переліку вибіркових. Звіт про результати громадського обговорення проекту змін розміщується на сайті кафедри (<http://surl.li/pfzzy>). ОП зі змінами було затверджено і введено в дію 22.05.2023 (прот.№ 17)

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Здобувачі залучаються до процесу періодичного перегляду ОП через спілкування з гарантом (Охріменко В.О.), НПП, під час загальних зборів, засідань кафедр, а також шляхом проведення опитувань. Студенти різних курсів беруть постійну участь у засіданнях фокус-групи. Спілкування зі здобувачами відбувається і через соціальні мережі, у спеціальних групах (Telegram, Instagram). Усі зауваження, висловлені студентами в ході опитувань і роботи фокус-груп беруться до уваги під час процедур щодо оновлення ОП. Фокус-групою і викладачами проводилися обговорення питань внутрішнього забезпечення якості ОП (протокол фокус-групи № 6 від 08.02.2023, № 5 від 10.11.2022, витяг з протоколу кафедри № 7 від 12.01.2023), зокрема було внесено зміни до переліку ОК і ВК: дисципліну ієрогліфіка було вилучено з переліку обов'язкових компонент і перенесено до переліку вибіркових, виправлено нумерацію освітніх компонент у схемі та матриці ОП, замінено назву дисципліни ВК 4.03 Графіка корейської мови на Ієрогліфіку. За результатами усних опитувань здобувачів у 2021-2022 н.р., а також після врахування досвіду роботи провідних ЗВО Кореї, розпочалася робота щодо заміни системи підручників для вивчення корейської мови на більш сучасну і таку, що відповідає сьогоднішнім потребам фахівців з корейської мови.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Відповідно до принципу студентоцентрованого навчання, запровадженого в КНЛУ, органи студентського самоврядування беруть активну участь в обговоренні та заходах щодо забезпечення якості вищої освіти. Здобувачі залучаються до обговорення ОП, сприяють проведенню анкетування та опитування. Старости груп як представники студентського самоврядування доводять інформацію про особливості навчання за ОП від здобувачів вищої освіти одразу до гаранта ОП (зокрема, через Телеграм-чат старост груп секції корейської філології). Під час бесід зі здобувачами вони висловлюють пропозиції щодо удосконалення змісту навчальних дисциплін, практик, методів навчання та контролю, організації освітнього процесу в цілому. Голови студради щорічно доповідають на засіданнях вченої ради факультету про стан роботи студентського самоврядування (протоколи вченої ради факультету № 9 від 15.02.2021, № 4 від 10.01.2022, № 5 від 09.01.2023, № 7 від 15.01.2024). Органи студентського самоврядування мають власний телеграм-канал, де розміщено усю актуальну інформацію (<https://t.me/knlucouncil>). Студенти-кореїсти беруть найактивнішу участь у студентському самоврядуванні. Останні три роки здобувачі ОП Корж О. (2021-2022), Шова Н. (2022-2023) і Мозгова М. (2023-2024) були головами студради факультету східної і слов'янської філології, а також входили до складу фокус-групи. Як голови студентської ради вищеперераховані студенти представляли і представляють студентське самоврядування факультету у відносинах з адміністрацією факультету та університету.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Проектна група співпрацювала з такими організаціями: Корейський освітній центр в Україні (директор пан Кім Кйонг Так); ГО «Корейський культурний центр» (заступник директора п. Сушко І.В.); Школа східних мов і культур (директор Тамкова С.В.); Адміністративний відділ Посольства Республіки Корея в Україні (референт Квак Суріон); МК Engineering (технічний директор Михайленко В.О.), Гімназія східних мов № 1 (директор Проскура О.І. <http://surl.li/jtvk>). Питання щодо вдосконалення та покращення ОП обговорювалися під час зустрічей з роботодавцями представниками компанії Samsung SDI (Угорщина) (<http://surl.li/hoqld>), представниками Посольства (<http://surl.li/iqoso>) та круглих столів з представниками роботодавців (<http://surl.li/knxnf>, <http://surl.li/kwrii>), засідань фокус-груп (протокол № 3 від 16.02.2022 р.), а також у відгуках та рецензіях на ОП (звіт про громадське обговорення (<https://fareast.knlu.edu.ua/освітні-програми-кор/>), зокрема заступник директора ГО Корейський культурний центр Сушко І.В. під час останнього оновлення звернула увагу гаранта на структурно-логічну схему і запропонувала більш доцільне розташування перекладацької практики. Завкафедри корейської і японської філології к.і.н., доц. Пророченко Н. неодноразово проводила зустрічі з директором Корейського освітнього центру в Україні п. Кім Кйонг Так. Обговорювалися перспективи співпраці, оскільки корейський освітній центр є довгостроковим партнером та зацікавленою стороною у процесі оновлення освітніх програм зі спеціалізації 035.066 (<http://surl.li/goajp>)

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

Перший випуск за ОП відбувся у 2023 р. (54 випускники), але секція корейської мови підтримує зв'язок з випускниками попередніх років і відстежує їхній кар'єрний шлях, періодично проводяться спілкування з випускниками попередніх років з метою отримання їхніх вражень від навчання (<https://fareast.knlu.edu.ua/корейська-філологія/>). Здійснюються опитування (<http://surl.li/jziyd>). Досвід випускників попередніх років фокус-група й кафедра намагаються впроваджувати до ОП з метою її удосконалення (протокол № 6 від 08.02.2023). Досвід випускників фіксується через запрошення їх на різні заходи, де вони мають можливість поділитися своєю професійною історією і дати можливість здобувачам поставити запитання, які їх цікавлять, наприклад он-лайн зустріч «Бути перекладачем: перспективи і виклики ринку праці» з випускницею КНЛУ Михайловою К. (01.03.2023 (<http://surl.li/fcjgd> <http://surl.li/feyru>), лекція випускника КНЛУ, перекладача посольства Республіки Корея в Україні Криницького М. на тему «Перспективи працевлаштування студентів відділення корейської мови» (06.09.2023 <http://surl.li/kwrii>). Центром моніторингу якості освіти і освітньої діяльності проводиться робота із сприяння первинному працевлаштуванню студентів, що також дозволяє простежити кар'єрних шлях випускника (<http://surl.li/ddxy>).

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

Внутрішнє забезпечення якості ОП реалізується за допомогою опитувань здобувачів та ступеня їхнього задоволення освітнім процесом, через моніторинг якості освітнього процесу на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти, який здійснює Центр моніторингу якості освіти (Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти <http://surl.li/adlqq>). Чинна ОП почала реалізовуватися у 2019 р., за цей період не надходило зауважень, які були би пов'язані з принциповими вадами цієї ОП, що свідчить про те, що факультет у реалізації своїх освітніх стратегій загалом рухається у правильному напрямку. Зауваження і пропозиції стейкхолдерів стосуються окремих елементів поліпшення ОП, як правило, змін до дисциплін вільного вибору студентів, переформатування чи зміщення акценту в освітніх компонентах, використання сучасніших технологічних чи методологічних рішень, змісту окремих робочих навчальних програм. Усі пропозиції і зауваження враховуються у встановленій КНЛУ процедурі після розгляду на засіданнях фокус-груп (із залученням студентів і роботодавців) і кафедри. Гарант ОП свідомий того, що процес удосконалення освітніх програм є нескінченним, адже ідеал недосяжний, проте ми готові до нього прагнути й враховувати досвід випускників і роботодавців, студентів і їхніх батьків, інших зацікавлених осіб. Узагальнюючи результати моніторингу внутрішнього забезпечення якості реалізації ОП до переліку основних пропозицій доцільно віднести такі: 1) систематизація проведення опитувань відповідно до Положення; 2) розширення зв'язків зі стейкхолдерами та систематичне залучення їх до процедури внутрішнього забезпечення якості ОП; 3) розширення академічної мобільності 4) максимальне забезпечення аудиторного фонду сучасним мультимедійним обладнанням. Зазначені пропозиції зумовлені об'єктивними факторами на момент їх внесення, а освітня діяльність із реалізації ОП вдосконалюється постійно, як і інфраструктура КНЛУ, зокрема забезпечувалося цільове використання державного майна та коштів Університету. Усе державне майно, закріплене за КНЛУ, ефективно використовується для

надання освітніх послуг. Розгалужена матеріальна база КНЛУ відповідає вимогам чинного законодавства, для її утримання в належному стані проводяться капітальні та поточні ремонтні роботи. Стан і наявність обладнання, устаткування й інвентарю постійно контролюється шляхом проведення інвентаризацій та сертифікацій. Із метою забезпечення стійкого фінансово-економічного стану КНЛУ, ефективного управління його майном, збереження та покращення матеріально-технічної бази структурними підрозділами адміністративно-господарської служби було проведено закупівлю товарів, робіт та послуг, необхідних для забезпечення та підтримки належних безпечових умов освітнього процесу. Загалом здобувачі задоволені організацією освітнього процесу, високо оцінюють дотримання всіма його учасниками академічної доброчесності, відзначають високий професіоналізм і викладацьку майстерність НПП (<https://youtu.be/sC4ZeicPQ64>)

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

ОП «Корейська мова і література, західноєвропейська мова» проходить процедуру акредитації вперше. Керівництво факультету, кафедр та гарант ОП ознайомлені з результатами акредитації інших освітніх програм університету починаючи з 2019 р. У 2022, 2023 рр. на факультеті східної і слов'янської філології було акредитовано 6 ОП другого (магістерського) рівня вищої освіти і 3 ОП першого (бакалаврського) рівня. На рівні кафедри і гаранта ОП взято до уваги й ураховано в оновлених варіантах ОП зауваження експертів щодо формулювання цілей і фокусу ОП, структури паперових варіантів ОП, компонування структурно-логічної схеми й матриці відповідності), схему пропонування й обрання ВК, поліпшення зворотного зв'язку з учасниками освітнього процесу й іншими зацікавленими особами, відкритість процесу громадського обговорення ОП; на інституційному рівні враховано зауваження щодо технологічних рішень для дистанційного навчання, створення окремого підрозділу для моніторингу якості освіти (<http://surl.li/aeivp>), регламентування процедур обрання студентами дисциплін вільного вибору. У процесі вдосконалення ОП у 2023 р. було враховано досвід підготовки до акредитації ОП КНЛУ, який обговорювався на розширеній нараді співробітників КНЛУ стосовно питань акредитації освітніх програм (28.06.2023 <http://surl.li/iaotq>), Центром моніторингу якості освіти і освітньої діяльності КНЛУ був проведений аналіз звітів про результати акредитаційних експертиз освітніх програм у жовтні-листопаді 2022 <http://surl.li/kunis>, вересні-жовтні 2023 <http://surl.li/pbvts>. У жовтні 2023 р. пройшла процедура акредитації ОП Східна філологія: корейська мова і література, переклад, методика навчання другого (магістерського) рівня вищої освіти. Керівництво КНЛУ, факультету, кафедри (витяг з протоколу № 3 від 19.10.2023) взяли до уваги зауваження та пропозиції ЕГ (протокол фокус групи №7 від 09.11.23 р.). Було уточнено унікальність ОП, приведено до належного формулювання компетентності, проведено спеціальні семінари щодо урахування зауважень, що надійшли від ЕГ під час акредитації, зокрема проведено (15.01.2024 р.) розширене засідання вченої ради факультету східної і слов'янської філології (протокол № 7) щодо розгляду результатів акредитаційної експертизи освітніх програм. На засіданні (<http://surl.li/pkney>) було обговорено основні зауваження, які надійшли під час акредитації, зокрема питання, пов'язані з посиленням публікаційної активності молодих викладачів, оновлення списків літератури в РП окремих дисциплін, поліпшення наповненості сайту кафедри корейської і японської філології, вдосконалення структурно-логічної схеми, покращення можливості постійного доступу до процесів обговорення ОП із фіксацією в системі термінів розміщення документів, надходження відгуків, рекомендацій тощо. Кафедра корейської і японської філології разом з гарантом ОП (Охріменко В.О.) та проектною групою урахувала більшість з висловлених зауважень і враховує їх під час оновлення освітніх програм.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Усвідомлення провідної ролі якості освітнього процесу на всіх його етапах – засадничий принцип діяльності факультету східної і слов'янської філології, кафедри корейської і японської філології, гаранта ОП, кожного учасника освітнього процесу: як НПП, так і здобувача освіти. Усі учасники освітнього процесу від студента до декана залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП на всіх етапах її реалізації від моменту започаткування. Розробкою ОП та моніторингом її реалізації займається проектна група, до складу якої входять НПП кафедри корейської і японської філології та декан факультету. ОП розглядається на засіданнях фокус-групи, кафедри, вченої ради факультету та затверджується вченою радою КНЛУ. Якість реалізації ОП контролює Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності, навчально-методичний відділ. Представники органів студентського самоврядування входять до складу вченої ради факультету та беруть участь у її роботі. Академічна спільнота під час освітньо-наукових заходів активно комунікує з представниками інших ЗВО України, де викладається корейська мова, щодо забезпечення якості ОП (к.ф.н., доц. Кім Сук Вон (КНУ ім. Т. Шевченка). В обговоренні та рецензуванні ОП брали участь д.ф.н., проф. Валігура О.Р. (КНЛУ) та к.ф.н., доц. Комісаров К. (ТНУ імені В.І. Вернадського) Питання процедур внутрішнього забезпечення ОП розглядалися на засіданнях

кафедри (протоколи № 12 від 25.02.21, № 7 від 12.01.23, № 3 від 19.10.23) фокус-групи (протоколи № 1 від 26.02.21, № 3 від 16.02.22, № 6 від 08.02.23)

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

В КНЛУ створено інституційну систему управління якістю освітньої діяльності, яка визначає координацію відносин між всіма її учасниками та структурними підрозділами: між здобувачами вищої освіти за ОП, факультетом східної і слов'янської філології, кафедрою корейської і японської філології, групою забезпечення спеціальності, гарантом ОП, внутрішніми й зовнішніми стейкхолдерами. Інституційна система включає Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності, який забезпечує координацію і загальну діяльність щодо створення і перегляду освітніх програм; відділ науково-дослідної роботи та навчально-методичний відділ, які опікуються питаннями науки та навчально-методичної координації ОП; загальний відділ і відділ кадрів регулюють та контролюють зовнішній і внутрішній документообіг, проведення конкурсів на заміщення вакантних посад в університеті, працевлаштування тощо; адміністративно-господарський підрозділ забезпечує умови для функціонування всіх учасників освітнього процесу в КНЛУ, контролює безпечність освітнього середовища; студентська рада та профспілкорова організація студентів контролює захист прав і свобод студентів, організовує студентське дозвілля; Центр інформаційно-комунікаційних технологій вирішує задачі внутрішньоуніверситетської інформатизації, координує роботу із забезпечення інформаційними ресурсами ОП. Взаємодія всіх підрозділів створює умови для ефективного здійснення освітніх процесів і забезпечення їх високої якості (<http://surl.li/cqrto>).

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки учасників освітнього процесу регулюються такими основними документами КНЛУ: Статут (<http://tinyurl.com/uscxp2cbs>), Стратегія розвитку на 2021-2025 рр. (<https://cutt.ly/aXvmzX5>), Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<https://cutt.ly/NXmTbCn>), Положення про організацію освітнього процесу (<http://tinyurl.com/5hbx94u6>), Правила внутрішнього трудового розпорядку Університету (<https://cutt.ly/6XTUspD>), Права та обов'язками здобувачів вищої освіти (<https://knlu.edu.ua/prava.html>), Положення про індивід. навч. план студента (<https://cutt.ly/qXQEmHx>), Положення про порядок обрання вибіркового дисциплін (<https://cutt.ly/SXQRGSS>), Положення про академічну доброчесність (<https://surl.li/aejqe>) та інші накази і розпорядження щодо забезпечення якості освіти і освітньої діяльності (<https://cutt.ly/vXT015K>), навчально-методичної і наукової роботи (<https://cutt.ly/DXT04t7>). Документи, що регулюють права та обов'язки учасників освітнього процесу, є чіткими, зрозумілими і доступними для усіх зацікавлених сторін, розміщені на офіційному вебсайті і сайтах структурних підрозділів. Усі учасники освітнього процесу під час зборів трудового колективу, засідань вчених рад, кафедр, студрад ознайомлюються зі змінами в нормативно-правовому забезпеченні діяльності, а керівники підрозділів отримують останні оновлення на корпоративні пошти. Для швидкого і широкого інформування здобувачів (положення, новини, конкурси, гранти) активно задіяні соціальні мережі.

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

<http://surl.li/cojit>

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

<https://knlu.edu.ua/osvita/osvitno-profesiini-prohramy.html>
<https://fareast.knlu.edu.ua/osvitni-prohramy-kor/>

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

ОП Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова зі спеціальності 035 Філологія є особливою освітньою програмою, яка реалізується лише в КНЛУ та є складником

комплексу ОП підготовки здобувачів в галузі знань 03 Гуманітарні науки за першим (бакалаврським) рівнем здобуття вищої освіти. Зміст та мета ОП відображають місію та візію КНЛУ, корелюють з пріоритетами стратегічного розвитку Університету, визначеними у Стратегії розвитку КНЛУ на 2021-2025 роки.

Сильними сторонами ОП є:

1. Комплексність, багатовимірність ОП, а також її гармонійна інтеграція трьох філологічних наук (мовознавство, літературознавство, перекладознавство);
2. Прозорість процедури вступу і навчання за ОП, реальна можливість здобувачів впливати на навчальний процес за ОП.
3. Фундаментальний підхід у викладанні кореезнавчих дисциплін, який забезпечується постійним і тісним зв'язком між практичною та теоретичною підготовкою;
4. Закріплення та підсилення отриманих знань під час перекладацької практики з правом здобувача вибору її місця проходження;
5. Студентоцентрикований підхід в організації освітнього процесу, забезпечення формування індивідуальної освітньої траєкторії як у виборі для вивчення західноєвропейської мов, так і унікальних дисциплін вільного вибору;
6. Можливість брати участь у програмах академічної мобільності у рамках укладених договорів із ЗВО Кореї;
7. Забезпечення міжкультурної комунікації в рамках роботи Центру кореезнавства КНЛУ, участь у культурних, наукових, освітніх заходах кореезнавчого спрямування, організованих мультикультурною командою Центру.
8. Виконання здобувачами індивідуально-пошукової і дослідної роботи у вигляді написання курсової роботи на 3,4 курсах з представленням наукових досягнень на міжнародних наукових конференціях, наукових конкурсах (Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі східних мов).
9. ОП максимально прозора й відкрита. Кожна освітня, наукова та культурна подія (міжнародні конференції, навчальні семінари, відкриті лекції, культурні заходи) висвітлюється на сторінках в соціальних мережах, що дає можливість популяризації ОП в Україні та за її межами.
10. Забезпечення наскрізної освіти за всіма рівнями (бакалавр, магістр, доктор філософії).

Зміст ОП має чітку структуру; освітні компоненти, включені до ОП, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявлених цілей і програмних результатів навчання; цілі ОП визначаються з урахуванням ринку праці, галузевого та регіонального контексту; структура й зміст ОП враховує потреби стейкхолдерів.

До слабких сторін варто віднести:

1. Недостатність залучення здобувачів ОП до публікаційної активності;
2. Брак на ОП програм подвійних дипломів із навчальними закладами Кореї;
3. Недостатня публікаційна активність та навчально-методична робота окремих НПП.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Перспективи розвитку ОП упродовж найближчих трьох років узгоджуються зі стратегічною метою Університету та його візією – бути конкурентоспроможним лідером у системі закладів вищої освіти України з високою корпоративною культурою, сучасною інфраструктурою і невичерпними можливостями для безперервного професійного й особистісного розвитку всіх учасників освітнього процесу, інтеграції у світовий освітній і науково-дослідницький простори. Ці перспективи відображено у Стратегії розвитку КНЛУ на 2021-2025 роки (<http://surl.li/adnlq>) та Стратегії інтернаціоналізації КНЛУ (<http://surl.li/cmugr>). У перспективі для підвищення якості освітнього процесу планується зацентувати увагу в ОП на таких аспектах:

1. Регулярний моніторинг робочих програм навчальних дисциплін та врахування у змісті ОК новітніх досягнень і сучасних практик у галузі корейської філології;
2. Регулярне залучення до освітнього процесу й перегляду ОП стейкхолдерів, випускників, які працюють за фахом;
3. Подальша взаємодія з Посольством Республіки Корея в Україні та з іншими представниками корейськомовної спільноти;
4. Подальше залучення до освітнього процесу фахівців-практиків, викладачів із ЗВО Республіки Корея, відомих особистостей тощо;
5. Розширення баз практики;
6. Забезпечення дотримання принципів академічної доброчесності в усіх аспектах освітньої діяльності;
7. Підвищення публікаційної активності НПП;
8. Активізація навчально-методичної діяльності НПП, які забезпечують викладання на ОП;
9. Розширення можливостей для покращення науково-публікаційної активності НПП, які забезпечують викладання на ОП, в наукометричних базах Scopus, Web of Science.
10. Популяризація ОП на ринку освітніх послуг.

КНЛУ докладатиме максимальних зусиль для реалізації перспектив ОП. Активно функціонує Центр моніторингу якості вищої освіти, гарант ОП сприяє якомога ширшому залученню зацікавлених осіб до процесу перегляду ОП. Посилюються зв'язки з Посольством Республіки Кореї в Україні, Центром корейської мови і культури, з різними корейськими фірмами та організаціями. Планується якомога ширше залучення професіоналів-практиків і відомих особистостей до

аудиторних занять, а також викладачів із ЗВО Кореї. Передбачено розширення баз практики за рахунок підписання договорів про проходження перекладацької практики (зокрема з такими організаціями як Samsung). Заплановано проведення заходів щодо обізнаності про академічну доброчесність в усіх аспектах освітньої діяльності. Кафедра корейської і японської філології працює над підвищенням публікаційної активності НПП, подальшою активізацією навчально-методичної діяльності, а також над розширенням можливостей публікацій в наукометричних базах Scopus, Web of Science. Для популяризації ОП на ринку освітніх послуг планується проведення Днів відкритих дверей на факультеті, зустрічі викладачів з учнями середніх загальноосвітніх шкіл, проведення відкритих уроків, подальше розміщення лекцій на каналі Youtube факультету.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ:

Дата:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	навчальна дисципліна	OK 17 УДП (кор і укр)_4 к.pdf	rsx77YqLtbgDW1uU0hWe3cZyMJ/4uXZ0YttJnUfKfLY=	Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Ауд. №1115 (Лінгафонний кабінет), навчальний корпус №3, 30,7 кв.м. 1. Проектор Optoma GT1070xDLP 2. Інтерактивна дошка Intech IWB 3. Intel Athlon II X4 640, 4GB, Windows 7 (1шт.) 4. Комп'ютер студента (18шт.): монітор Samsung 21.5 S22E390H, комплект (клавіатура+мишка) Genius KM-110X, Mini PC Intel 3220 CPU/Ram DDR3 5. Гарнітура A4Tech HS-100 (18шт.) Аудиторія 701 (47,6 кв.м) 1.Ноутбук Acer Aspire ES15 (2 шт.), Intel Celeron N3350, 1.1 GHz, 4Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія). 2. Проектор NEC UM301X (HDMI MHL) з маркерною дошкою 3. Smart-телевізор Philips 49 дюйма, 49PUX6101 4. CD/MP3 стереомагнітола Mystery BM-6101 (v1n06); Аудиторія 304 «Корейський куточок» (50,3 кв.м.) 1. Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем 2. Екран 2x1,5м., маркерна дошка 3. Радіомікрофонна система АВТ-323В
Теоретична граматики корейської мови	навчальна дисципліна	OK 16_Теор.грам. кор. мови.pdf	ORVXLYCeArnge/rWRtuR9ZZ3ddw5MrzhIADQ2yD7NB8=	Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. 1. Центр корєзнавства ауд. 706 (78,6 кв.м.), навчальний корпус No 3. Обладнання: Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7- 6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія). Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX3000 (5 шт.) Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4к, Wi-Fi БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем БФП

				<p>Xerox WorkCentre PE16 CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23 2. Корейський куточок ауд. 304 (50,3 кв.м.) Обладнання: Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем Екран 2x1,5м., маркерна дошка Радіомікрофонна система АВТ-323В 3.Бібліотечний фонд Центру корєєзнавства (навчальна література, художня література, періодичні видання) тощо).</p>
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	навчальна дисципліна	OK 15_ПКП_3-4 курси.pdf	4T2K9aoG1toEa1l2qDUibH8HJsSZCjQt0hWFF9AQGjE=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Центр корєєзнавства ауд. 706 (78,6 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1.Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія). 2.Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.) 3.Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi 4.БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем 5. БФП Xerox WorkCentre PE16 6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23 Бібліотечний фонд Центру корейської мови і культури (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання)</p>
Лексикологія корейської мови	навчальна дисципліна	OK 14_Лексикологія кор. мови.pdf	agUw4zBZpU6/xU10NHMyLfQ3mfsVLPae46o0eZVhKz4=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Центр корєєзнавства ауд. 706 (78,6 кв.м.), навчальний корпус No 3. Обладнання: Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7- 6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія). Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX3000 (5 шт.) Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем БФП Xerox WorkCentre PE16 CD/MP3 стереомагнітола BM-</p>

				<p>6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23 2. Корейський куточок ауд. 304 (50,3 кв.м.) Обладнання: Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем Екран 2x1,5м., маркерна дошка Радіомікрофонна система ABT-323B 3.Бібліотечний фонд Центру кореезнавства (навчальна література, художня література, періодичні видання) тощо).</p>
Історія корейської мови	навчальна дисципліна	<p>OK 13 Історія корей ської мови III_к урс.pdf</p>	<p>2QJvS+neZh2t+23 WfCN1JzY7y+mRly oPCDBgEQ2QAaI=</p>	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Центр кореезнавства ауд. 706 (78.6 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1. Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія). 2. Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.) 3. Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi 4. БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем 5. БФП Xerox WorkCentre PE16 6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23</p>
Курсова робота	курсва робота (проект)	<p>OK 12 ВИМОГИ курсов і_2023-2024.pdf</p>	<p>8MPL4mXGsvLI1SY liYmRTrE+FRb5oD 0ozcMUNMHwmm4=</p>	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Центр кореезнавства ауд. 706 (78,6 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1.Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія). 2.Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.) 3. Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi 4.БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем 5. БФП Xerox WorkCentre PE16 6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23 Бібліотечний фонд Центру корейської мови і культури (словники, навчальна література, художня</p>

				література, періодичні видання)
Загальна теорія перекладу	навчальна дисципліна	OK 11_Загальна теорія перекладу II курс.pdf	dhE4hmd3P06d7/pkcTdoG50ELt8Q4LpnEW0X9dypnaw=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Конференц-зал (297,5 кв.м.) навчальний корпус № 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проектор Epson EB-G5650W 2. Стационарний моторизований екран 3. Ноутбук HP 250 G3, Intel Pentium N3540, 4GB, Windows 7, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія) 4. Посилувач звуку Pulse 2650, GBL MPC 200 5. Акустична система GBL, Акустична система на стелі (6 шт.) 6. Аудіо-система Tascam 202 Mk III, Tascam CD-150 7. Пульт мікшер Spirit Folio <p>аудиторія № 806, навчальний корпус №3, 79,3 кв.м.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна 2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою 3. Телевізор LG 42 дюйма, 42LN570V-ZE
Історія Кореї	навчальна дисципліна	OK 10_Історія Кореї II курс (2).pdf	q/VxlHPzYxvPj7kzmi6C/tRg2u/LIBJn0AS6Har48Dk=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Центр корєєзнавства ауд. 706 (78,6 кв.м.), навчальний корпус No 3. Обладнання: Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7- 6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія). Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX3000 (5 шт.) Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем БФП Xerox WorkCentre PE16 CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23 2. Корейський куточок ауд. 304 (50,3 кв.м.) Обладнання: Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем Екран 2x1,5м., маркерна дошка Радіомікрофонна система АВТ-323В 3. Бібліотечний фонд Центру корєєзнавства (навчальна література, художня література, періодичні видання) тощо).

<p>Історія корейської літератури</p>	<p>навчальна дисципліна</p>	<p>OK 9 Історія корейської літератури_2-3 курс.pdf</p>	<p>6LA31YlegLI05t/8VdmyUq+kT9UDwZjUAFH0naaoamE=</p>	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Центр корєєзнавства, ауд. 706 (78,6 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1. Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія). 2. Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.) 3. Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi 4. БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем 5. БФП Xerox WorkCentre PE16 6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23 Бібліотечний фонд Центру корєєзнавства (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання)</p> <p>Ауд. 1108 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1. Інтерактивна система-дошка Smart Board 800 2. Проектор Epson EB-425w 3. Ноутбук Lenovo IdeaPad G580 (1 шт.), Intel Celeron 1000m, 1.80 GHz, 2Gb, Windows 7, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія) 4. Гарнітура (наушники з мікрофоном) Trust (4 шт.) 5. Мікрофон Panasonic (2 шт.), мікрофон Philips (2 шт.), стійка мікрофона з утримувачем (2 шт.) 6. Бездротова мікрофона-система Newtime з 2 мікрофонами Newtime 7. Акустична система Gemix (2 шт.), Genius (2 шт.). Зеркальний фотоапарат Canon, відеокамера Sony PXW-Z150, відеокамера Panasonic HC-V710</p>
<p>Українська література у світовому контексті</p>	<p>навчальна дисципліна</p>	<p>OK 8 Українська література у світовому контексті схід бакалаврат.pdf</p>	<p>eMLhKGEQlgMUcm05voqQYZU0zP/ab7gP16nRFyRaM8M=</p>	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Конференц-зал (297,5 кв.м.) навчальний корпус № 3 1. Проектор Epson EB-G5650W 2. Стаціонарний моторизований екран 3. Ноутбук HP 250 G3, Intel Pentium N3540, 4GB, Windows 7, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія) 4. Посилювач звуку Pulse</p>

				<p>2650, GBL MPC 200</p> <p>5. Акустична система GBL, Акустична система на стелі (6 шт.)</p> <p>6. Аудіо-система Tascam 202 Mk III, Tascam CD-150</p> <p>7. Пульт мікшер Spirit Folio</p>
Історія державотворення України	навчальна дисципліна	<p>OK</p> <p>7 Історія державотворення України 2023_2024_2.pdf</p>	V4ZEP2VMSF2Lx9t3LP/PLKzzV2oLSBuw5b7CZpbz9N4=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Ауд. 233 (110,1 м2) навчальний корпус № 1.</p> <p>1. Ноутбук HP 250 G7 (1 шт.), Intel Core i3 8130U x64, 2.20 GHz, 8Gb, SSD 240Gb, Windows 10 Pro (ліцензія), Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія), 2020р.</p> <p>2. Проектор Epson EB-710UI (1 шт.), 2018р.</p> <p>3. Мікрофон Proel DM220 (3 шт.), 2018р.</p> <p>4. Акустична система InterM (2 шт.), 2013р.</p> <p>5. Підсилювач звуку InterM A60 (1 шт.), 2013р.</p> <p>6. Стабілізатор напруги Volter (1 шт.), 2018 р.</p>
Історія східних цивілізацій	навчальна дисципліна	<p>OK</p> <p>6 Історія східних цивілізацій I курс.pdf</p>	Sko73g2F5VG+BGksXvmetQSZ/QQMBAS7D32etairosZA=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання</p> <p>Ауд.806 (79,3 кв. м.), навчальний корпус No 3, Центр японської мови і культури.</p> <p>1.Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна</p> <p>2.Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою.</p> <p>3. Телевізор LG 42 дюйма, 42LN570V-ZE</p> <p>Ауд. 710 (34.5 кв. м.), навчальний корпус No 3.</p> <p>1. Комп'ютер Everest 7600 (1 шт.) 2020, Intel Pentium Gold G5400 x64, 3.70 GHz, 4Gb, SSD 240Gb, windows 10 Pro, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія)</p> <p>2. Проектор Optoma DAXHZZ (HDMI MHL) з маркерною дошкою</p> <p>3. Принтер HP LaserJet 1022</p> <p>4. Мережевий комутатор D-link DES-1005A</p> <p>Ауд. 706 (78.6 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <p>1. Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>2. Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.)</p> <p>3. Smart-телевізор Samsung</p>

				<p>UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi</p> <p>4. БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем</p> <p>5. БФП Xerox WorkCentre PE16</p> <p>6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U</p> <p>7. CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23</p>
Вступ до корейської філології	навчальна дисципліна	OK 5 Вступ до кор. філології.pdf	LwKkGzTvwe43eA0tkr8r/BB0Pockj5/BfnNRLiiJjE=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Центр корєзнавства, ауд. 706 (78,6 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <p>1. Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія).</p> <p>2. Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.)</p> <p>3. Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi</p> <p>4. БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем</p> <p>5. БФП Xerox WorkCentre PE16</p> <p>6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23</p> <p>Бібліотечний фонд Центру корєзнавства (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання)</p> <p>Аудиторія 701 (47,6 кв.м)</p> <p>1. Ноутбук Acer Aspire ES15 (2 шт.), Intel Celeron N3350, 1.1 GHz, 4Gb, Windows 10, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія).</p> <p>2. Проектор NEC UM301X (HDMI MHL) з маркерною дошкою</p> <p>3. Smart-телевізор Philips 49 дюйма, 49PUX6101</p> <p>4. CD/MP3 стереомагнітола Mystery BM-6101 (v1n06);</p> <p>Аудиторія 304 «Корейський куточок» (50,3 кв.м.)</p> <p>1. Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем</p> <p>2. Екран 2x1,5м., маркерна дошка</p> <p>Радіомікрофонна система АВТ-323В</p>
Практична фонетика корейської мови	навчальна дисципліна	OK 4 Практична фонетика корейської мови.pdf	PLMzo7pRykd3ewcGjL8MbNfvtiWCpO0Pe2AsQb4RZsQ=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Ауд. №1115 (Лінгафонний кабінет), навчальний корпус №3, 30,7 кв.м.</p>

				<p>1. Проектор Optoma GT1070xDLP</p> <p>2. Інтерактивна дошка Intech IWB</p> <p>3. Intel Athlon II X4 640, 4GB, Windows 7 (1шт.)</p> <p>4. Комп'ютер студента (18шт.): монітор Samsung 21.5 S22E390H, комплект (клавіатура+мишка) Genius KM-110X, Mini PC Intel 3220 CPU/Ram DDR3</p> <p>5. Гарнітура A4Tech HS-100 (18шт.)</p> <p>Аудиторія 701 (47,6 кв.м)</p> <p>1. Ноутбук Acer Aspire ES15 (2 шт.), Intel Celeron N3350, 1.1 GHz, 4Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>2. Проектор NEC UM301X (HDMI MHL) з маркерною дошкою</p> <p>3. Smart-телевізор Philips 49 дюйма, 49PUX6101</p> <p>4. CD/MP3 стереомагнітола Mystery BM-6101 (v1n06);</p> <p>Аудиторія 304 «Корейський куточок» (50,3 кв.м.)</p> <p>1. Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем</p> <p>2. Екран 2x1,5м., маркерна дошка</p> <p>3. Радіомікрофонна система АВТ-323В</p>
Корейська мова	навчальна дисципліна	OK 3_Корейська мова_1-4 курси.pdf	vNMNhDqoJE78svb5cwJ0q2o+oS/NUAyGghPYuwqxZHU=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Центр корєєзнавства, ауд. 706 (78,6 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <p>1. Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>2. Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.)</p> <p>3. Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi</p> <p>4. БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем</p> <p>5. БФП Xerox WorkCentre PE16</p> <p>6. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23</p> <p>Бібліотечний фонд Центру корєєзнавства (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання)</p> <p>Аудиторія 701 (47,6 кв.м)</p> <p>1. Ноутбук Acer Aspire ES15 (2 шт.), Intel Celeron N3350, 1.1 GHz, 4Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>2. Проектор NEC UM301X</p>

				<p>(HDMI MHL) з маркерною дошкою</p> <p>3. Smart-телевізор Philips 49 дюйма, 49PUX6101</p> <p>4. CD/MP3 стереомагнітола Mystery BM-6101 (v1n06);</p> <p>Аудиторія 304 «Корейський куточок» (50,3 кв.м.)</p> <p>1. Проектор Epson EB-X06 з WiFi-модулем</p> <p>2. Екран 2x1,5м., маркерна дошка</p> <p>3. Радіомікрофонна система АВТ-323В</p>
Основи загального мовознавства	навчальна дисципліна	OK_2_Основи заг.мов. I курс_2023.pdf	KVwFR4/FByU0FppUZ4nS3Gj6sIOFUP0j5sBI0ZAerh8=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Конференц-зал (297,5 кв.м.) навчальний корпус № 3</p> <p>1. Проектор Epson EB-G5650W</p> <p>2. Стационарний моторизований екран</p> <p>3. Ноутбук HP 250 G3, Intel Pentium N3540, 4GB, Windows 7, Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія)</p> <p>4. Посилувач звуку Pulse 2650, GBL MPC 200</p> <p>5. Акустична система GBL, Акустична система на стелі (6 шт.)</p> <p>6. Аудіо-система Tascam 202 Mk III, Tascam CD-150</p> <p>7. Пульт мікшер Spirit Folio</p> <p>Ауд.806 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3,</p> <p>1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна</p> <p>2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою.</p> <p>3. Телевізор LG 42 дюйма, 42LN570V-ZE</p>
Сучасна українська літературна мова	навчальна дисципліна	OK_1_СУЛМ.pdf	C0dIRSrs+OPaRN9OJYpw5/hzvGET8ZnxkDg6WnH6Mow=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Ауд.806 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3,</p> <p>1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна</p> <p>2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою.</p> <p>3. Телевізор LG 42 дюйма, 42LN570V-ZE</p> <p>Ауд. 233 (110,1 кв.м.) навчальний корпус № 1.</p> <p>1. Ноутбук HP 250 G7 (1 шт.), Intel Core i3 8130U x64, 2.20 GHz, 8Gb, SSD 240Gb, Windows 10 Pro (ліцензія), Office 365 для 3B0 (безкоштовна ліцензія), 2020р.</p> <p>2. Проектор Epson EB-710UI</p>

				(1 шт.), 2018р. 3. Мікрофон Proel DM220 (3 шт.), 2018р. 4. Акустична система InterM (2 шт.), 2013р. 5. Підсилювач звуку InterM A60 (1 шт.), 2013р. 6. Стабілізатор напруги Volter (1 шт.), 2018р.
Перекладацька практика з корейської мови	практика	OK 18 Програма перекладач_практ_всі_мови_жовтень_2023 .pdf	YJc/p1Pkzxw6Ic7kVJ0vNvl1Rg4qgSYC2etMtbSwjtg=	Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Центр корєєзнавства ауд. 706 (78.6 кв. м.), навчальний корпус № 3. 7. Ноутбук Samsung NP370E5L (6 шт.), Intel i7-6700HQ, 2.60 GHz, 8Gb, Windows 7 Pro, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія). 8. Мікротелефонна гарнітура Microsoft LifeChat LX-3000 (5 шт.) 9. Smart-телевізор Samsung UE78JS9500t 78 дюймів, 4k, Wi-Fi 10. БФП Canon imageRunner 2206iF з WiFi-модулем 11. БФП Xerox WorkCentre PE16 12. CD/MP3 стереомагнітола BM-6110U 13. CD/MP3 стереомагнітола Panasonic RX-ES23

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ID викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
241782	Охріменко Віталій Олександрович	доцент, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2003, спеціальність: 030507 Переклад, Диплом кандидата наук ДК 042930, виданий 26.06.2017, Аттестат доцента АД 006517, виданий	17	Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Тема кандидатської дисертації: "Ономатопейчна лексика в сучасній корейській мові: структурно-семантичний та функціональний аспекти" зі спеціальності: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії (ДК № 042930, виданий 26 червня 2017 р.) Вчене звання: доцент кафедри

09.02.2021

корейської філології, КНЛУ (атестат доцента АД № 006517 від 09 лютого 2021 р.).
Практичний досвід викладання: 17 років (КНЛУ).
Загальна кількість публікацій за напрямом: 27.
Кількість публікацій за останні 5 років: 12.

Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:
1. Theoretical and methodological bases of research of onomatopoeic lexis in modern linguistics
//Asia Life Sciences Journal.
– Volume Snpp 22.
– Issue 2, August 2020. P. 113-126

<https://cutt.ly/uKJkgF2>

2. Специфіка сучасних досліджень ономапеїчної лексики // Записки з ономастики: збірник наукових праць. – Одеса: Астропринт, 2019. – Вип. 22. – С. 31-43.

3. Обґрунтування методики дослідження ономапеїчної лексики сучасної корейської мови // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики : науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2017. – Вип. 11-12, Ч. 2. – 356 с.- С. 119-123.

4. Psycholinguistic Mechanisms of Expression Emotion to Denote Disgust in Phraseological Pictures of the World in Different

Languages / ASTRA
Salvensis, year
X, no. 1, 2022.
P. 577-586.
[https://astrasalv
ensis.eu/astra-
salvensis-1-2022/](https://astrasalv
ensis.eu/astra-
salvensis-1-2022/)
5. Корейсько-
український
словник.
Лексичний мінімум
/ К.: «СТ-друк»,
2018. – 136 с.
6. Theoretical
bases of
philological
researches of
modern
literature:
collective
monograph /
Davydova N.,
Oleynik O. – etc.
– International
Science Group. –
Boston: Primedia
eLaunch, 2020.
112 p. - С. 38-47
Available at: DOI
-
10.46299/ISG.2020
.MONO.PHILOL.III
(у співавторстві
з Охріменко М.А.
та іншими).

Участь у
конференціях:
1. Міжнародні
науково-практичні
конференції “Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови”: Київ
(11-12 квітня
2018 р., 20-22
березня 2019 р.,
17-18 червня 2020
р., 13-14 травня
2021 р., 25
травня 2022 р.,
18-19 травня 2023
р.);
2. I і II
Міжнародні
науково-практичні
конференції
“Інженерія знань
як фактор
міжкультурної
кооперації
України з
Японією, КНР і
Республікою
Корея”: Київ (26
листопада 2020
р., 1-2 грудня
2021);
3. VI Міжнародна
науково-практична
конференція
“About the
problems of
science and
practice, tasks
and ways to solve
them”, Мілан,
Італія, 26-30
жовтня 2020.

Підвищення

кваліфікації:
1. Київський національний лінгвістичний університет, Університет Кемьон (Корея), сертифікат ПК № 0307, «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», 30.06.2021, 8 кредитів (240 годин).
2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників, Сертифікат № 5343, 6 кредитів, (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту), «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності», 20.01.2022;
3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК № 0514, «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», вересень-грудень 2022 р., 3 кредити (90 годин).

Інше: Досвід практичної роботи за спеціальністю 2012-2019 рр., компанія "Самсунг Електронікс Україна Компані". Корпоративне викладання корейської мови для співробітників компанії, надання інформаційно-консультативних послуг по темі: "Особливості застосування корейської мови в бізнес-середовищі" згідно договору № РД/803/11-1218.

306522	Тогобицька Анна Іванівна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2008, спеціальніст ь: Переклад (корейська)	6	Теоретична граматика корейської мови	<p>Практичний досвід викладання: 6 років (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 5. Кількість публікацій за останні 5 років: 5.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Grammaticalization of rhetorical questions in Korean. <i>Journal of Korean Studies</i>, 2018, р. 44-50. 2. Граматикалізація мовної форми на ознаку подібності "ㅇ" в корейській мові. Матеріали науково-практичної конференції «Україна і світ: діалог мов та культур». 3. Корейсько-український словник. Лексичний мінімум. К: «СТ-друк», 2018. – 136с. 5. Особливості словотвору у корейській мові// «ad orbem per linguas. До світу через мови» матеріали міжнародної науково-практичної відеоконференції «наративи сучасної України у світовій геополітиці», 18-19 травня 2023 року. Київ: видавничий центр КНЛУ, 2023. <p>Участь у конференціях:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ КОРЕЯ»: 1 – 2 грудня 2021 р. 2. Міжнародна
--------	--------------------------------	--	---	---	---	---	---

науково-практична
відеоконференція
“AD ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ”: 25
травня 2022 р.
3. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
“AD ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ”: 18-
19 травня 2023 р.

Підвищення
кваліфікації:
1. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
університет
Кемьон (Корея),
«Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти»,
30.06.2021, 8
кредитів (240
годин).
2. III Міжнародна
програма
підвищення
кваліфікації
керівників
закладів освіти і
науки, а також
педагогічних та
науково-
педагогічних
Працівників
«нобелівський
курс: нові
знання, ідеї,
досвід, цінності,
компетентності»
03.12.2021 -
20.01.2022, 6
кредитів (180
годин) (з них 15
годин інклюзивної
освіти / 0,5
кредиту),
Сертифікат № 5334
від 20.01.2022
3. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
сертифікат (ПК №
0523), «східна
філологія:
сучасні тенденції
та перспективи
розвитку» (3
кредити, 90
годин), 27
вересня – 14
грудня 2022 р.

Інше: позаштатна
репортерка
корейського
каналу kbs (номер
акредитації зсу:
25930)
Практикуюча
перекладачка:
переклади в ОПУ,

							КМУ, Міністерства та ін. Переклад під час першого в історії візиту Президента Кореї в Україну.
366955	Корсун Марія Юріївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2013, спеціальніс ть: 030508 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2014, спеціальніс ть: Переклад (корейська)	3	Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Практичний досвід викладання: 3 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 4. Кількість публікацій за останні 5 років: 4. Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Роль корейської мови у міжкультурній кооперації. Науково-практична конференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ Корея». 2021. С. 47-48 2. Дистанційне навчання в Республіці Корея. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ Корея» (1-2 грудня 2021. С. 63-65 3. Особливості ділового етикету в Республіці Корея. Міжнародна науково-практична відеоконференція «Переклад і міжкультурна комунікація». 2022. С. 126-127 4. Неологізми корейської мови періоду COVID-19. Науково-практична конференція «Актуальні проблеми дослідження корейської мови». 2023. С. 166-168 Участь у конференціях: 1. Науково-практична

конференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ
З ЯПОНІЄЮ, КНР
І РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ»
26.11.2020 р.

2. II Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ З
ЯПОНІЄЮ, КНР І
РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ» (1-2
грудня 2021 року)

3. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«Переклад і
міжкультурна
комунікація»
25.05.2022

4. Науково-
практична
конференція
«Актуальні
проблеми
дослідження
корейської мови»
19.05.2023

Підвищення
кваліфікації :

1. Київський
національний
лінгвістичний
університет
Університет
Кемьон (Україна-
Корея) «Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти» 240
годин/8 кредитів
Використовувати в
професійній
діяльності знання
про сучасну
корейську мову,
її фонетичні,
лексичні,
граматичні
особливості;
застосовувати
сучасні методи і
прийоми
викладання
корейської мови з
урахуванням
лінгво-
культурологічних
аспектів її
функціонування;
здійснювати усний
і письмовий
переклад,

						<p>спираючись на сучасні здобутки перекладознавчих студій від 30 червня 2021р. Сертифікат ПК №0297</p> <p>2. Київський національний лінгвістичний університет «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» 90 годин/3 кредити Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; східна література: проблеми, перспективи, виклики. Сертифікат ПК №0505 від 23 грудня 2022 р. Інше: Асистент консула Республіки Корея при Посольстві Республіки Корея в Україні (2014-2020рр.)</p>	
193466	Урядова Вікторія Денсіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	<p>Диплом спеціаліста, Київський державний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2000, спеціальність: 030507 Переклад (корейська та англійська мови), Диплом кандидата наук ДК 059506, виданий 01.07.2010, Атестат доцента 12ДЦ 035281, виданий 31.05.2013</p>	21	Корейська мова	<p>Тема кандидатської дисертації: "Типологія афіксальних засобів словотворення в різносистемних мовах (на матеріалі корейської, російської та англійської мов)" зі спеціальності: 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство (диплом кандидата наук ДК № 059506, виданий 1 липня 2010 р.). Вчене звання: доцент кафедри мов і цивілізацій далекого Сходу, КНЛУ (атестат доцента 12ДЦ № 035281 від 31 травня 2013 р.). Практичний досвід викладання: 21 рік (КНЛУ). Загальна</p>

кількість публікацій за напрямом: 21.
Кількість публікацій за останні 5 років: 5.
Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:
1. Psycholinguistic mechanism of expression emotion to denote disgust in phraseological pictures of the world in different languages / ASTRA Salvensis, year X, no. 1, 2022. P. 577 – 586. <https://astrasalvensis.eu/astrasalvensis-1-2022/>
2. Regional political leadership in a sociological context: Image, PR and Media communications / Journal of Community Positive Practice. V. 22; Special Issue, p. 18-32, 2022.
3. Information technologies and teaching aids for distance learnings in educational institutions under quarantine / Revisa online de politica educativa educational, Araquara. V. 25; Special Issue:3, p. 1601-1617, Sep. 2021
4. Theoretical and methodological bases of research of onomatopoeic lexis in modern linguistics / Asia Life Sciences Journal. – Volume Snpp 22. – Issue 2, August 2020. P. 113-126.
5. Considerations of solving the Korean problem at the present stage (2018-2019) / ASTRA Salvensis, Supplement, Romania: ASTRA, - Vol.1/2020, June 2020.
6. Корейсько-український

словник.
Лексичний мінімум
/ К.: «СТ-друк»,
2018. – 136 с.

Участь у
конференціях:
1. Міжнародні
науково-практичні
конференції “Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови”: Київ
(11-12 квітня
2018 р., 20-22
березня 2019 р.,
17-18 червня 2020
р., 13-14 травня
2021 р., 25
травня 2022 р.,
18-19 травня 2023
р.);
2. I і II
Міжнародні
науково-практичні
конференції
“Інженерія знань
як фактор
міжкультурної
кооперації
України з
Японією, КНР і
Республікою
Корея”: Київ (26
листопада 2020
р., 1-2 грудня
2021);

Підвищення
кваліфікації:
1. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
Університет
Кемьон (Корея),
сертифікат ПК №
0308, «Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти»,
30.06.2021, 8
кредитів (240
годин).

2. III Міжнародна
програма
підвищення
кваліфікації
керівників
закладів освіти і
науки, а також
педагогічних та
науково-
педагогічних
працівників,
Сертифікат №
5336, 6 кредитів,
(180 годин) (з
них 15 годин
інклюзивної
освіти / 0,5
кредиту),
«Нобелівський
курс: нові
Знання, Ідеї,
Досвід, Цінності,
Компетентності»,
20.01.2022;

3. Київський
національний

						лінгвістичний університет, сертифікат ПК № 0754, «Нейропсихологія навчання», 25.10.2023-28.12.2023 р., 3 кредити (90 годин).	
405923	Слудна Наталія Олександрівна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2018, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2019, спеціальність: 035 Філологія	4	Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Практичний досвід викладання: 4 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 3. Кількість публікацій за останні 5 років: 3. 1. Національна специфіка звертань в корейському сімейному дискурсі. // «Ad orbem per linguas. До світу через мови» Матеріали Міжнародної науково-практичної відеоконференції «Наративи сучасної України у світовій геополітиці», 18-19 травня 2023 року. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2023, С. 295-296 2. "Вираження емотивності в корейській мові", Міжнародна науково-практична конференція: "Актуальні проблеми сучасного корєзнавства в контексті глобального світового розвитку", КНЛУ, Київ, 18 жовтня 2019 р. 3. «Лексичні зміни у корейській мові зумовлені впливом пандемії COVID-19. Матеріали міжнародної науково-практичної конференції Ad orbem per linguas., Київ, 13 – 14 травня 2021 р. С. 357-358. Участь у конференціях: 1. Участь у

міжнародній науково-практичній конференції: "Актуальні проблеми сучасного корєєзнавства в контексті глобального світового розвитку", КНЛУ, Київ, 18 жовтня 2019 р.
2. Участь у міжнародній науково-практичній конференції: До світу через мови. Тези «Лексичні зміни у корейській мові зумовлені впливом пандемії COVID-19. Ad orbem per linguas.»
Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, Київ, 13 – 14 травня 2021 р. С. 357-358.
3. Участь у міжнародній науково-практичній конференції: Ad orbem per linguas. До світу через мови. Тези: Національна специфіка звертань в корейському сімейному дискурсі. КНЛУ 18-19 травня 2023 р.

Підвищення кваліфікації:
1. International Historical Biographical Institute 03.12.2021 - 20.01.2022 III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин Інклюзивної

						освіти / 0,5 кредиту) Сертифікат № 5342 від 20.01.2022 2. КНЛУ, Корейський освітній центр в Україні, Університет Кемьон "Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти" (240 годин/8 кредитів) 1 лютого 2021 - 30 червня 2021 Серія ПК №0302 3. Київський національний лінгвістичний університет: програма підвищення кваліфікації «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» (3 кредити, 90 годин) у період 27 вересня – 19 грудня 2022 р. Сертифікат ПК 0519 від 23 грудня 2022 р
123150	Водяницька Тетяна Сергіївна	викладач на 0,5 ставки, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2008, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2013, спеціальність: Переклад (корейська)	11	Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови) Практичний досвід викладання: 11 років (КНЛУ). Участь у конференціях: 1. Міжнародні науково-практичні конференції "Ad orbem per linguas. До світу через мови": Київ (11-12 квітня 2018 р., 20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р.); 2. Міжнародна науково-практична конференція «Сходознавчі читання пам'яті Дениса Антіпова та Святослава Горбенка (10-11 травня 2023 р.). Підвищення кваліфікації: 1. Київський національний лінгвістичний університет, Університет Кемьон (Республіка Корея), сертифікат ПК№0294,

«Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», 30.06.2021, 8 кредитів (240 годин)"

2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності 03.12.2021-20.01.2022 Сертифікат № 5340 від 20.01.2022 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту)

3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0499. «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; категорія емотивності в сучасних сходознавчих студіях; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.

4. Державний заклад "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського, програма "Психологічна допомога військовослужбовцям та їх

						<p>близьким", сертифікат МЛПВ 32/1- 004/006/2023, 180 годин, 6 кредитів ЄКТС, 5 липня 2023 р.</p> <p>Інше: Членка Європейської асоціації корезназців (AKSE) з червня 2023 р.; Усний послідовний, усний синхронний, письмовий переклад у мовних парах корейська- українська та англійська- українська для Посольства Республіки Корея в Україні, Корейського освітнього центру в Україні, KOICA, ПРООН, USAID, ОБСЄ, ОЕСР, Світового банку, Кабінету міністрів України, Верховної Ради України, Офісу Президента; репортерська та перекладацька робота для національного телеканалу KBS (Республіка Корея); офіційна амбасадорка стипендії GKS в Україні (стипендія Корейського національного інституту міжнародної освіти при Міністерстві освіти Республіки Корея) у період з липня 2019 р. по липень 2021 р.; голова Асоціації випускників стипендіальних програм GKS в Україні.</p>	
405923	Слудна Наталія Олександрі вна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2018, спеціальніст ь: 6.020303 філологія, Диплом	4	Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Практичний досвід викладання: 4 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 3. Кількість публікацій за останні 5 років: 3. 1. Національна спеціфіка звертань в

магістра,
Київський
національний
лінгвістични
й
університет,
рік
закінчення:
2019,
спеціальніст
ь: 035
Філологія

кореїському
сімейному
дискурсі. // «Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови»
Матеріали
Міжнародної
науково-
практичної
відеоконференції
«Наративи
сучасної України
у світовій
геополітиці», 18-
19 травня 2023
року. Київ:
Видавничий центр
КНЛУ, 2023, С.
295-296
2. "Вираження
емотивності в
кореїській мові",
Міжнародна
науково-практична
конференція:
"Актуальні
проблеми
сучасного
кореїзнавства в
контексті
глобального
світового
розвитку", КНЛУ,
Київ, 18 жовтня
2019 р.
3. «Лексичні
зміни у
кореїській мові
зумовлені впливом
пандемії COVID-
19. Матеріали
міжнародної
науково-
практичної
конференції Ad
orbem per
linguas., Київ,
13 – 14 травня
2021 р. С. 357-
358.
Участь у
конференціях:
1. Участь у
міжнародній
науково-
практичній
конференції:
"Актуальні
проблеми
сучасного
кореїзнавства в
контексті
глобального
світового
розвитку", КНЛУ,
Київ, 18 жовтня
2019 р.
2. Участь у
міжнародній
науково-
практичній
конференції: До
світу через мови.
Тези «Лексичні
зміни у
кореїській мові
зумовлені впливом
пандемії COVID-
19. Ad orbem per
linguas.»

Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, Київ, 13 – 14 травня 2021 р. С. 357-358.

3. Участь у міжнародній науково-практичній конференції: Ad orbem oer linguas. До світу через мови. Тези: Національна специфіка звертань в корейському сімейному дискурсі. КНЛУ 18-19 травня 2023 р.

Підвищення кваліфікації:
1. International Historical Biographical Institute 03.12.2021 - 20.01.2022 III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин Інклюзивної освіти / 0,5 кредиту)
Сертифікат № 5342 від 20.01.2022
2. КНЛУ, Корейський освітній центр в Україні, Університет Кемьон "Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти" (240 годин/8 кредитів) 1 лютого 2021 - 30 червня 2021 Серія ПК №0302
3. Київський національний лінгвістичний університет: програма підвищення

						кваліфікації «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» (3 кредити, 90 годин) у період 27 вересня – 19 грудня 2022 р. Сертифікат ПК 0519 від 23 грудня 2022 р
306522	Тогобицька Анна Іванівна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2008, спеціальність: Переклад (корейська)	6	<p>Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)</p> <p>Практичний досвід викладання: 6 років (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 5. Кількість публікацій за останні 5 років: 5.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Grammaticalization of rhetorical questions in Korean. <i>Journal of Korean Studies</i>, 2018, р. 44-50. 2. Граматикалізація мовної форми на ознаку подібності “<i>ㅂ</i>” в корейській мові. Матеріали науково-практичної конференції «Україна і світ: діалог мов та культур». 3. <i>Journal of Korean Studies</i>. 4. Корейсько-український словник. Лексичний мінімум. К: «СТ-друк», 2018. – 136с. 5. Особливості словотвору у корейській мові// «ad orbem per linguas. До світу через мови» матеріали міжнародної науково-практичної відеоконференції «наративи сучасної України у світовій геополітиці», 18-19 травня 2023 року. Київ: видавничий центр КНЛУ, 2023. <p>Участь у конференціях:</p>

1. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ КОРЕЯ»: 1 – 2 грудня 2021 р.
2. Міжнародна науково-практична відеоконференція “AD ORBEM PER LINGUAS. ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ”: 25 травня 2022 р.
3. Міжнародна науково-практична відеоконференція “AD ORBEM PER LINGUAS. ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ”: 18-19 травня 2023 р.

Підвищення кваліфікації:
1. Київський національний лінгвістичний університет, університет Кемьон (Корея), «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», 30.06.2021, 8 кредитів (240 годин).
2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних Працівників «нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності» 03.12.2021 - 20.01.2022, 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту), Сертифікат № 5334 від 20.01.2022
3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат (ПК № 0523), «східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» (3 кредити, 90

						<p>годин), 27 вересня – 14 грудня 2022 р.</p> <p>Інше: позаштатна репортерка корейського каналу kbs (номер акредитації зсу: 25930) Практикуюча перекладачка: переклади в ОПУ, КМУ, Міністерства та ін. Переклад під час першого в історії візиту Президента Кореї в Україну.</p>	
123150	Водяницька Тетяна Сергіївна	викладач на 0,5 ставки, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	<p>Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2008, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2013, спеціальність: Переклад (корейська)</p>	11	<p>Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)</p>	<p>Практичний досвід викладання: 11 років (КНЛУ). Участь у конференціях: 1. Міжнародні науково-практичні конференції "Ad orbem per linguas. До світу через мови": Київ (11-12 квітня 2018 р., 20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р.); 2. Міжнародна науково-практична конференція «Сходознавчі читання пам'яті Дениса Антіпова та Святослава Горбенка (10-11 травня 2023 р.).</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. Київський національний лінгвістичний університет, Університет Кемьон (Республіка Корея), сертифікат ПКМ.0294, «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», 30.06.2021, 8 кредитів (240 годин)" 2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників</p>

«Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності 03.12.2021-20.01.2022 Сертифікат № 5340 від 20.01.2022 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту)
3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0499. «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; категорія емотивності в сучасних сходознавчих студіях; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.
4. Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського, програма «Психологічна допомога військовослужбовцям та їх близьким», сертифікат МПВ 32/1-004/006/2023, 180 годин, 6 кредитів ЕКТС, 5 липня 2023 р.

Інше:
Членка Європейської асоціації корєзнавців (AKSE) з червня 2023 р.;
Усний послідовний, усний синхронний, письмовий переклад у мовних парах корейська-

						українська та англійська-українська для Посольства Республіки Корея в Україні, Корейського освітнього центру в Україні, KOICA, ПРООН, USAID, ОБСЄ, ОЕСР, Світового банку, Кабінету міністрів України, Верховної Ради України, Офісу Президента; репортерська та перекладацька робота для національного телеканалу KBS (Республіка Корея); офіційна амбасадорка стипендії GKS в Україні (стипендія Корейського національного інституту міжнародної освіти при Міністерстві освіти Республіки Корея) у період з липня 2019 р. по липень 2021 р.; голова Асоціації випускників стипендіальних програм GKS в Україні.	
64663	Аліменко Ольга Сергіївна	доцент на 0,5 ставки, Сумісництво	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2011, спеціальність: Переклад (корейська), Диплом кандидата наук ДК 034783, виданий 25.02.2016	10	Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Тема кандидатської дисертації: "Генеza і принципи будови алфавітів різносистемних мов у зіставному аспекті (на матеріалі української і корейської мов)" зі спеціальності: 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство (диплом кандидата наук ДК № 034783 від 25 лютого 2016 р.). Практичний досвід викладання: 10 років (КНЛУ), 2 роки (КНУ ім. Т.Г. Шевченка). Загальна кількість публікацій за напрямом: 27. Кількість публікацій за останні 5 років:

5.

Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:

1. Корейсько-український словник.

Лексичний мінімум / Д. Кан, В. Урядова, В.

Охріменко та інші (всього 9 осіб).

К.: "СТ-друк", 2018. - 136 с.

2. Початковий рівень корейської мови: словник

дієслів та прикметників / [] []

[], [][]; пер. : Аліменко Ольга. -

Київ: Симоненко О.І., 2020. - 120 с.

3. Диграфічні конструкції для

відтворення приголосних

звуків у письмових

системах сучасної української і

корейської мов // Південний архів

(філологічні науки) : збірник наукових праць /

укладач Н. І. Ільїнська. -

Херсон : Видавництво

Херсонського державного

університету, 2018. - №

74/2018. - С. 174-177.

Участь у конференціях:

1. Міжнародні науково-практичні

конференції "Ad orbem per

linguas. До світу через мови": Київ

(20-22 березня 2019 р., 17-18

червня 2020 р., 25 травня 2022

р.);

2. Міжнародна науково-практична

конференція "Актуальні

проблеми сучасного

кореезнавства у контексті

глобального світового

розвитку": Київ, 18 жовтня 2019

р.;

3. II міжнародна науково-практична

конференція "Прикладні

лінгвістичні дослідження в умовах міжкультурної комунікації": Острог, 19-20 квітня 2018 року.
4. Міжнародна науково-практична конференція "УКРАЇНА І СВІТ: ДІАЛОГ МОВ ТА КУЛЬТУР": Київ, 11 – 13 квітня 2018 року.
5. Міжнародна науково-практична конференція "Нове та традиційне у дослідженнях сучасних представників філологічних наук": Одеса, 23-24 лютого 2018 року.
6. Всеукраїнська науково-практична конференція «Філологія: сучасний погляд на вивчення актуальних проблем»: Запоріжжя, 16-17 лютого 2018 року.

Підвищення кваліфікації:
1. Київський національний лінгвістичний університет, програма підвищення кваліфікації «Актуальні проблеми сучасного лінгвістичного сходознавства» 23.04.2018. – 31.05.2018 р., Серія ПК № 0455
2. «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавий, методичний аспекти» 01.02.2021-30.06.2021 р., Серія ПК №0292
3. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: Нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності».

							03.12.2021- 20.01.2022. сертифікат №5337
241782	Охріменко Віталій Олександрович	доцент, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2003, спеціальність: 030507 Переклад, Диплом кандидата наук ДК 042930, виданий 26.06.2017, Атестат доцента АД 006517, виданий 09.02.2021	17	Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Тема кандидатської дисертації: "Ономатопейчна лексика в сучасній корейській мові: структурно- семантичний та функціональний аспекти" зі спеціальності: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії (ДК № 042930, виданий 26 червня 2017 р.) Вчене звання: доцент кафедри корейської філології, КНЛУ (атестат доцента АД № 006517 від 09 лютого 2021 р.). Практичний досвід викладання: 17 років (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 27. Кількість публікацій за останні 5 років: 12. Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Theoretical and methodological bases of research of onomatopoeic lexis in modern linguistics //Asia Life Sciences Journal. – Volume Snpp 22. – Issue 2, August 2020. P. 113-126 . https://cutt.ly/uKJkgF2 2. Специфіка сучасних досліджень ономатопейчної лексики // Записки з ономастики: збірник наукових праць. – Одеса: Астропринт, 2019. – Вип. 22. – С. 31-43. 3. Обґрунтування методики дослідження ономатопейчної

лексики сучасної
корейської мови
// Актуальні
проблеми романо-
германської
філології та
прикладної
лінгвістики :
науковий журнал /
редкол. В. І.
Кушнерик та ін. –
Чернівці :
Видавничий дім
«РОДОВІД», 2017.
– Вип. 11–12, Ч.
2. – 356 с.- С.
119-123.
4.
Psycholinguistic
Mechanisms of
Expression
Emotion to Denote
Disgust in
Phraseological
Pictures of the
World in
Different
Languages / ASTRA
Salvensis, year
X, no. 1, 2022.
P. 577-586.
<https://astrasalvensis.eu/astrasalvensis-1-2022/>
5. Корейсько-
український
словник.
Лексичний мінімум
/ К.: «СТ-друк»,
2018. – 136 с.
6. Theoretical
bases of
philological
researches of
modern
literature:
collective
monograph /
Davydova N.,
Oleynik O. – etc.
– International
Science Group. –
Boston: Primedia
eLaunch, 2020.
112 p. - С. 38-47
Available at: DOI
-
10.46299/ISG.2020
.MONO.PHILOL.III
(у співавторстві
з Охріменко М.А.
та іншими).

Участь у
конференціях:
1. Міжнародні
науково-практичні
конференції “Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови”: Київ
(11-12 квітня
2018 р., 20-22
березня 2019 р.,
17-18 червня 2020
р., 13-14 травня
2021 р., 25
травня 2022 р.,
18-19 травня 2023
р.);
2. I і II

Міжнародні науково-практичні конференції
“Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея”: Київ (26 листопада 2020 р., 1-2 грудня 2021);
3. VI Міжнародна науково-практична конференція “About the problems of science and practice, tasks and ways to solve them”, Мілан, Італія, 26-30 жовтня 2020.

Підвищення кваліфікації:
1. Київський національний лінгвістичний університет, Університет Кемьон (Корея), сертифікат ПК № 0307, «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», 30.06.2021, 8 кредитів (240 годин).
2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників, Сертифікат № 5343, 6 кредитів, (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту), «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності», 20.01.2022;
3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК № 0514, «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», вересень-грудень 2022 р., 3

						кредити (90 годин). Інше: Досвід практичної роботи за спеціальністю 2012-2019 рр., компанія "Самсунг Електронікс Україна Компані". Корпоративне викладання корейської мови для співробітників компанії, надання інформаційно-консультативних послуг по темі: "Особливості застосування корейської мови в бізнес-середовищі" згідно договору № РД/803/11-1218.	
366955	Корсун Марія Юріївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2013, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2014, спеціальність: Переклад (корейська)	3	Лексикологія корейської мови	Практичний досвід викладання: 3 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 4. Кількість публікацій за останні 5 років: 4. Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Роль корейської мови у міжкультурній кооперації. Науково-практична конференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ КОРЕЯ. 2021. С. 47-48 2. Дистанційне навчання в Республіці Корея. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ КОРЕЯ» (1-2 грудня 2021. С. 63-65 3. Особливості ділового етикету в Республіці Корея. Міжнародна науково-практична

відеоконференція
«Переклад і
міжкультурна
комунікація».
2022. С. 126-127

4. Неологізми
корейської мови
періоду COVID-19.
Науково-практична
конференція
«Актуальні
проблеми
дослідження
корейської мови».
2023. С. 166-168

Участь у
конференціях:

1. Науково-
практична
конференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ
З ЯПОНІЄЮ, КНР
І РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ»
26.11.2020 р.

2. II Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ З
ЯПОНІЄЮ, КНР І
РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ» (1-2
грудня 2021 року)

3. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«Переклад і
міжкультурна
комунікація»
25.05.2022

4. Науково-
практична
конференція
«Актуальні
проблеми
дослідження
корейської мови»
19.05.2023

Підвищення
кваліфікації :

1. Київський
національний
лінгвістичний
університет
Університет
Кемьон (Україна-
Корея) «Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти» 240
годин/8 кредитів
Використовувати в

						<p>професійній діяльності знання про сучасну корейську мову, її фонетичні, лексичні, граматичні особливості; застосовувати сучасні методи і прийоми викладання корейської мови з урахуванням лінгво-культурологічних аспектів її функціонування; здійснювати усний і письмовий переклад, спираючись на сучасні здобутки перекладознавчих студій від 30 червня 2021р. Сертифікат ПК №0297</p> <p>2. Київський національний лінгвістичний університет «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» 90 годин/3 кредити Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; східна література: проблеми, перспективи, виклики. Сертифікат ПК №0505 від 23 грудня 2022 р. Інше: Асистент консула Республіки Корея при Посольстві Республіки Корея в Україні (2014-2020рр.)</p>	
64663	Аліменко Ольга Сергіївна	доцент на 0,5 ставки, Сумісництво	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2011, спеціальність: Переклад (корейська), Диплом	10	Історія корейської мови	Тема кандидатської дисертації: "Генеза і принципи будови алфавітів різносистемних мов у з'явленні аспекті (на матеріалі української і корейської мов)" зі спеціальності: 10.02.17 –

кандидата
наук ДК
034783,
виданий
25.02.2016

порівняльно-історичне і типологічне мовознавство (диплом кандидата наук ДК № 034783 від 25 лютого 2016 р.).
Практичний досвід викладання: 10 років (КНЛУ), 2 роки (КНУ ім. Т.Г. Шевченка).
Загальна кількість публікацій за напрямом: 27.
Кількість публікацій за останні 5 років: 5.

Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:
1. Корейсько-український словник. Лексичний мінімум / Д. Кан, В. Урядова, В. Охріменко та інші (всього 9 осіб). К.: "СТ-друк", 2018. - 136 с.
2. Початковий рівень корейської мови: словник дієслів та прикметників / □□ □, □□□; пер. : Аліменко Ольга. - Київ: Симоненко О.І., 2020. - 120 с.
3. Диграфічні конструкції для відтворення приголосних звуків у письмових системах сучасної української і корейської мов // Південний архів (філологічні науки) : збірник наукових праць / укладач Н. І. Ільїнська. – Херсон : Видавництво Херсонського державного університету, 2018. – № 74/2018. – С. 174–177.

Участь у конференціях:
1. Міжнародні науково-практичні конференції "Ad orbem per linguas. До світу через мови": Київ (20-22 березня 2019 р., 17-18

червня 2020 р.,
25 травня 2022
р.);
2. Міжнародна
науково-практична
конференція
"Актуальні
проблеми
сучасного
корезнавства у
контексті
глобального
світового
розвитку": Київ,
18 жовтня 2019
р.;
3. II міжнародна
науково-практична
конференція
"Прикладні
лінгвістичні
дослідження в
умовах
міжкультурної
комунікації":
Острог, 19-20
квітня 2018 року.
4. Міжнародна
науково-практична
конференція
"УКРАЇНА І СВІТ:
ДІАЛОГ МОВ ТА
КУЛЬТУР": Київ,
11 – 13 квітня
2018 року.
5. Міжнародна
науково-практична
конференція "Нове
та традиційне у
дослідженнях
сучасних
представників
філологічних
наук": Одеса, 23-
24 лютого 2018
року.
6. Всеукраїнська
науково-практична
конференція
«Філологія:
сучасний погляд
на вивчення
актуальних
проблем»:
Запоріжжя, 16-17
лютого 2018 року.

Підвищення
кваліфікації:
1. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
програма
підвищення
кваліфікації
«Актуальні
проблеми
сучасного
лінгвістичного
сходознавства»
23.04.2018. –
31.05.2018 р.,
Серія ПК № 0455
2. «Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавий,
методичний
аспекти»

						01.02.2021-30.06.2021 р., Серія ПК №0292 3. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: Нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності». 03.12.2021-20.01.2022. сертифікат №5337	
83970	Охріменко Марина Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2002, спеціальність: 030507 Переклад (перська та англійська мови), Диплом кандидата наук ДК 008642, виданий 26.09.2012, Атестат доцента 12ДЦ 038246, виданий 03.04.2014	18	Основи загального мовознавства	Тема кандидатської дисертації: «Ідіоетнічні особливості одиниць фразеосемантичного поля "Емоції людини" в перській і українській мовах» зі спеціальності: 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство (диплом кандидата наук ДК № 008642, виданий 26 вересня 2012 р.). Вчене звання: доцент кафедри східної філології, КНЛУ (атестат доцента 12ДЦ № 038246 від 03 квітня 2014 р.). Практичний досвід викладання: 18 р. (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 51. Кількість публікацій за останні 5 років: 17. Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Варіювання звуків в ономотопеїчній лексиці (на матеріалі сучасної корейської мови) / Актуальні

питання
гуманітарних
наук:
міжвузівський
збірник наукових
праць молодих
вчених
Дрогобицького
державного
педагогічного
університету
імені Івана
Франка /
[редактори-
упорядники М.
Пантюк, А.
Душний, В.
Ільницький, І.
Зимомря].
Дрогобич :
Видавничий дім
«Гельветика»,
2023. – Вип. 65.
Том 2. – С. 233-
237DOI
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/65-2-32>
2. Класифікація
фразеологічних
одиниць з
національно-
культурним
компонентом у
сучасних перській
і українській
мовах / Науковий
журнал
Львівського
державного
університету
безпеки
життєдіяльності.
«Львівський
філологічний
часопис», випуск
11, Львів:
Видавничий дім
«Гельветика»,
2022. – С. 167-
171
http://philologyjournal.lviv.ua/archives/11_2022/25.pdf
3. Theoretical
and
Methodological
Bases of Research
of Onomatopoeic
Lexis in Modern
Linguistics /
Asia Life
Sciences Journal.
– Volume Snpp 22.
– Issue 2, August
2020. P. 113-126.
<https://cutt.ly/uKJkgF2> Стаття
індексується в
SCOPUS).
4. Семантика
фразеологічних
одиниць із
компонентом «око»
на позначення
характеристики
якостей людини
(на матеріалі
сучасних перської
і української

мов) / Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка № 49, 2022, Вип. 49, том 2, Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», С. 52–58. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/49-2-9>

5. Функціонування національно зумовлених емотивів у мовних картинах світу (на матеріалі фразеологічних систем сучасних перської і української мов) // Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72). № 2 Том 2, 2022. Київ: Видавничий дім «Гельветика». С. 53-58. DOI <https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-2/096>

6. Psycholinguistic Mechanisms of Expression Emotion to Denote Disgust in Phraseological Pictures of the World in Different Languages / ASTRA Salvensis, year X, no. 1, 2022. P. 577-586. <https://astrasalvensis.eu/astrasalvensis-1-2022/> Стаття індексується в SCOPUS).

Участь у конференціях:
- Міжнародні науково-практичні конференції “Ad orbem per linguas. До світу через мови”: Київ (20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р., 18-19 травня 2023 р.);

- I і II Міжнародні науково-практичні конференції "Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея": Київ (26 листопада 2020 р., 1-2 грудня 2021);
- VI Міжнародна науково-практична конференція "About the problems of science and practice, tasks and ways to solve them", Мілан, Італія, 26-30 жовтня 2020.

Підвищення кваліфікації:
1. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми: «Нейропсихологія навчання», (3 кредити ЄКТС, 90 кредитів), 25.10.23-28.12.23 р., сертифікат Серія ПК № 0737, дата видачі 3 січня 2024 р.
2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників, «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності», (6 кредитів, (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту), листопад 2021 р. – січень 2022 р., Сертифікат № 5343 дата видачі: 20.01.2022 р.;
3. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми: «Сучасні технології та засоби навчання

іноземних мов і культур», (3 кредити ЄКТС, 90 годин), 10.02-2022 р. – 14.06.2022 р., Сертифікат ПК № 0369, дата видачі 20.06.2022 р.
4. Київський національний лінгвістичний університет, Університет Кемьон (Корея), підвищення кваліфікації з теми: «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», (8 кредитів (240 годин)), лютий-червень 2021р., сертифікат Серія ПК № 0307, дата видачі 30.06.2021 р.

Інше: Голова фахової атестаційної комісії факультету східознавства (2019-2024 рр.), Відповідальний секретар галузевої конкурсної комісії другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі східних мов (січень-квітень 2021 р., 2022 р., 2023 р., 2024 р.), Член журі II туру Всеукраїнської олімпіади з перської мови (КНУ ім. Т. Шевченка, 2019 р.), Член конкурсного журі II етапу Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі східних мов (КНЛУ 2019, 2020).
Подяка МОН України за багаторічну сумлінну працю, вагомий особистий внесок у підготовку висококваліфікованих спеціалістів та плідну науково-педагогічну

							діяльність (2023)
179927	Мінчак Галина Богданівна	доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет освітніх технологій	Диплом спеціаліста, Дрогобицький державний педагогічний інститут ім. І. Франка, рік закінчення: 1998, спеціальність: Українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 022632, виданий 10.03.2004	20	Сучасна українська літературна мова	<p>Тема кандидатської дисертації: «Конотативна семантика сучасних ідеологічно забарвлених номінативних одиниць (на матеріалі української преси 90-х років ХХ століття)» зі спеціальності: 10.02.01 – українська мова (диплом кандидата наук ДК № 022632, виданий 10 березня 2004 р.).</p> <p>Вчене звання: доцент кафедри української філології, КНЛУ (атестат доцента АД № 014181, від 20 грудня 2023 р.)</p> <p>Практичний досвід викладання: 20 років (КНЛУ).</p> <p>Загальна кількість публікацій за напрямом: 51. Кількість публікацій за останні 5 років: 17.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисциплін, які викладаються:</p> <p>1. Talko, S., Minchak, H., & Hmyria, L. The phenomenon of connotation in the comparative aspect (on the material of English and Ukrainian languages): problems of modern research. Amazonia Investiga, Vol 16 – Issue 50 (2022), 122-129. Web of Science. https://doi.org/10.34069/AI/2022.50.02.12</p> <p>2. Мінчак, Г.Б. (2022). Фонетичні засоби вираження конотативної семантики в художньому тексті (на матеріалі творів Мирослава Дочинця). Вісник Київського національного лінгвістичного</p>

університету.
Серія Філологія,
25 (1). С. 152-
159. DOI:
<https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2022.263200>

3. Заскалета, В.П., Мінчак, Г.Б., Гмиря, Л.В. (2022). Сувероніми як новий засіб створення образу держави-агресора в українській інтернет-комунікації. Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія : Філологія. Т. 25. № 2. С. 32-42. DOI: <https://doi.org/10.32589/2311-0821.2.2022.274925>

4. Мінчак, Г.Б., Іванишин, Т.В. (2023). Музичний термін у поетичній мовотворчості сучасних митців Львівщини. Науковий вісник ДДПУ імені І. Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 19, 2023 С. 74-81. DOI <https://doi.org/10.24919/2663-6042.19.2023.11>

5. Мінчак, Г.Б. (2021). Інтерактивні технології у викладанні культури мовлення сучасного перекладача у вищій школі. Professional training of a modern philologist: the use of European practices in the education system of Ukraine. Czestochowa, Republik of Poland. S. 131-135.

6. Мінчак, Г.Б., Заскалета, В.П. (2023). Вербалізація концепту СЛОВО в художній творчості

Мирослава
Дочинця. Вісник
Київського
національного
лінгвістичного
університету.
Серія :
Філологія. Т. 26.
№ 1. С. 74-91.
DOI
<https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2023.286190>

Участь у
конференціях і
публікація тез:
1. Мінчак, Г.Б.
(2019).
Функційно-
стилістичний
потенціал
займенників у
збірці М. Дочинця
«Світло семи
днів». Ad orbem
per linguas. До
світу через мови:
Матеріали
науково-
практичної
конференції. К. :
Вид. центр КНЛУ.
С. 201–203.
2. Мінчак, Г.Б.
(2019). Заголовок
у науковому
тексті. Науково-
методичні
проблеми мовної
підготовки
іноземних
громадян :
Матеріали XII
Міжнародної
науково-
практичної
конференції. К. :
Вид-во НАУ. С.
14–15.
3. Мінчак, Г.Б.
(2021). Конотація
в сучасному
науковому
дискурсі. Світові
виміри освітніх
тенденцій:
збірник наукових
праць / За заг.
ред. Г.В.
Межжеріної, О.Ю.
Корчук; Інститут
міжнародного
співробітництва
та освіти.
Національний
авіаційний
університет.
Київ. С.142–145.
4. Сороколів,
О.Е., Мінчак,
Г.Б. (2021).
Порівняльні
конструкції в
ідіолекті О.
Фреймут (на
матеріалі
мандрівника
Західною Україною
"Де їсть і з ким

спить Фреймут")». Ad orbem per linguas. До світу через мови. Матеріали Міжнародної студентської науково-практичної відеоконференції «Світ цінностей і цінності у світі», 13–14 травня 2021 року. Київ: Видавничий центр КНЛУ. С. 209–211.

5. Мінчак, Г.Б. (2021). Конотативна еквівалентність ідеологічно забарвлених номінативних одиниць у перекладі. Українська мова в юриспруденції: стан, проблеми, перспективи: Матеріали XVII Всеукраїнської науково-практичної конференції. Київ : Вид-во НАВС. С. 176–179.

6. Ласкава, А.М., Мінчак, Г.Б. (2023). Явище евфемізації в сучасному українському політичному дискурсі. «Ad orbem per linguas. До світу через мови»: Матеріали науково-практичної конференції (Київ, 18-19 травня 2023 р.). Київ: Вид. центр КНЛУ. С. 195-196.

7. Кривенко, А.О., Мінчак, Г.Б. (2023). Концептуальна метафора в промовах Президента України Володимира Зеленського. «Ad orbem per linguas. До світу через мови»: Матеріали науково-практичної конференції (Київ, 18-19 травня 2023 р.). Київ: Вид. центр КНЛУ. С. 181-183.

8. «Функційно-стилістичний потенціал контекстуальних

синонімів у творах Мирослава Дочинця», Міжнародна науково-практична відеоконференція «Світ цінностей і цінності у світі», Київський національний лінгвістичний університет, Київ, 13–14 травня 2021 року.

9. «Явище переідеологізації етнонімів у мові сучасної української публіцистики національного спрямування», VI Міжнародна наукова конференція «Світ мови – світ у мові», Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова, Київ, 29 жовтня 2021 року.

10. «Слово про слово у творах Мирослава Дочинця», Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови», Київський національний лінгвістичний університет, 18 травня 2023 року.

11. «Культура висловлення в приватному е-спілкуванні», VI Міжнародна науково-практична конференція «Мова та культура в просторі новітніх технологій: проблеми сучасної комунікації» в рамках V Міжнародного симпозиуму «Соціокультурний дискурс глобалізованого світу: наука, освіта, комунікація», 23 березня 2023 року.

Підвищення кваліфікації:
1. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми:

						<p>«Нейропсихологія навчання» (3 кредити ЄКТС, 90 кредитів), жовтень-грудень 2023 р., сертифікат Серія ПК №0734, дата видачі 03.01.2024.</p> <p>2. Полонійна академія в Ченстохові (Республіка Польща) підвищення кваліфікації з теми: «Професійна підготовка сучасного філолога: використання європейських практик в освітній системі України», 25 жовтня – 05 грудня 2021 року, сертифікат № FSI-250542-Cz від 05.12.2021, 180 годин, 6 кредитів ECTS.</p> <p>Інше: відповідальний редактор «Вісника Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія» – наукового видання, що входить до переліку наукових фахових видань України (категорія Б); член науково-методичної ради КНЛУ; гарант освітньої програми «Українська мова та література, англійська мова, зарубіжна література»; науковий керівник студентського наукового гуртка «Культура мовлення українського перекладача».</p>	
141284	Копчак Ольга Ігорівна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2002, спеціальність: 030507 Переклад	12	Загальна теорія перекладу	Навчання в аспірантурі. 2011-2014 рр. Тема кандидатської дисертації: «Національно-культурна специфіка семантики фразеологізмів з компонентом-глютонімом (на

(перська та
англійська
мови)

матеріалі
сучасних перської
і української
мов)» зі
спеціальності
10.02.17 –
порівняльно-
історичне і
типологічне
мовознавство.
Практичний досвід
викладання: 12
років (КНЛУ).
Загальна
кількість
публікацій за
напрямом: 17.
Кількість
публікацій за
останні 5 років:
5.

Перелік основних
публікацій за
темами дотичними
до дисциплін, які
викладаються:

1. Копчак О. І.
Іжа як базовий
компонент мовної
картини світу (на
матеріалі
перських і
українських
фразеологізмів з
компонентом-
глютонімом). AD
ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ:
матеріали Міжн.
наук.-практ.
конф. 17-18
червня 2020 р.
Київ: Вид. центр
КНЛУ, 2020. С.
136-138.
2. Копчак О. І.
Характерні ознаки
фразеології
перської мови (на
матеріалі
перських
фразеологізмів з
компонентом-
глютонімом). AD
ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ:
матеріали Міжн.
наук.-практ.
конф. 13-14
травня 2021 р.
Київ: Вид. центр
КНЛУ, 2021. С.
158-160.
3. Копчак О. І.
Десиметричні
міжмовні
фразеологічні
еквіваленти (на
матеріалі
сучасних перських
і українських
фразеологізмів з
компонентом-
глютонімом). AD
ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ:
матеріали Міжн.

наук.-практ.
конф. 25 травня
2022 р. Київ:
Вид. центр КНЛУ,
2022. С. 120-122.
4. Копчак О. І.
Дієслівні
фразеологізми з
компонентом-
глютонімом (на
метеріалі
сучасних перської
і української
мов) AD ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ:
матеріали Міжн.
наук.-практ.
конф. 18-19
травня 2023 р.
Київ: Вид. центр
КНЛУ, 2023. С.
162-164.
5. Охріменко
М.А., Копчак О.І.
Порівняльна
характеристика
перських і
українських
емотивних
фразеологічних
одиниць з
компонентом-
глютонімом /
Науковий журнал
«Закарпатські
філологічні
студії», випуск
26, Том 2.,
Ужгород:
Видавничий дім
«Гельветика» – С.
162-167
[http://zfs-
journal.uzhnu.
ua/archive/26/part
_2/30.pdf](http://zfs-journal.uzhnu.ua/archive/26/part_2/30.pdf) DOI
[https://doi.org/1
0.32782/tps2663-
4880/2022.26.2.30](https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.26.2.30)

Участь у
конференціях:
Міжнародні
науково-практичні
конференції «Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови»: Київ
(17-18 червня
2020 р., 13-14
травня 2021 р.,
25 травня 2022
р., 18-19 травня
2023 р.);

Підвищення
кваліфікації:
1. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
сертифікат
учасника ПКМ0313
від 31.05.2018,
«Методика
викладання
перекладацьких
дисциплін із
використанням
інформаційно-

комунікаційних технологій», 19 березня – 31 травня 2018 рік, 90 год. (3 ECTS).

2. Участь у навчаннях за програмою НАТО з удосконалення військової освіти (DEEP) «Running effective virtual meetings e-course», Big Blue Button, NATO HQ, Brussels, сертифікат б/н від 17.03.2020, 15– 17.03.2020 рік, 10 год.

3. Київський національний лінгвістичний університет, Програма підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників «Сучасне перекладознавство : інноваційні тенденції та виклики», сертифікат учасника ПКМ0466 від 24.06.2022 , 16 лютого – 21 червня 2022 р., 90 год. (3 ECTS).

4. Участь у навчаннях за програмою НАТО з удосконалення військової освіти (DEEP) «Micro-learning design with H5P e-course», NATO DEEP E-Academy, Brussels, сертифікат б/н від 01.08.2022, 22.08.2022 – 31.08.2022 рік, 30 год. (1 ECTS)

5. Участь у навчаннях за програмою НАТО з удосконалення військової освіти (DEEP) «Graphic design for educators with CANVA», DEEP, NATO HQ, Brussels, Сертифікат б/н від 14.10.2022, 3-14.10.2022, 30 годин (1 кредит ЕКТС)

6. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат учасника ПК № 0556 від 22.12.2022.

						<p>«Філологія: історія, сучасність і перспективи», КНЛУ, Центр навчання іноземних мов і післядипломної освіти, 10.10-16.12.2022, 90 год. (3 кредити ЄКТС).</p> <p>7. Участь у навчаннях за програмою НАТО з удосконалення військової освіти (DEEP) «Social Media & VR in Education\ Society», DEEP, NATO HQ, Brussels, Сертифікат б/н від 12.06-22.06.2023, 30 годин (1 кредит ЄКТС).</p> <p>8. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат, Серія ПК №0722 від 03.01.2024, «Нейропсихологія навчання», КНЛУ, Центр навчання іноземних мов і післядипломної освіти, 25.10-28.12.2022, 90 год. (3 кредити ЄКТС).</p> <p>Інше:</p> <p>1. Робота у складі журі II етапу Всеукраїнської студентської олімпіади з перської мови та перекладу (2017-2019 рр.).</p>	
214372	Мейзерська Тетяна Северинівна	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет освітніх технологій	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім.І.І.Мечникова, рік закінчення: 1974, спеціальність: українська мова і література, Диплом доктора наук ДН 003386, виданий 27.05.1997, Диплом кандидата наук ФЛ 003823, виданий 10.12.1980, Атестат</p>	40	Українська література у світовому контексті	<p>Тема докторської дисертації: «Проблеми індивідуальної міфології (Шевченко – Леся Українка)». Професор кафедри української літератури (2002) (ПР № 001560).</p> <p>Практичний досвід викладання: 40 р. Загальна кількість публікацій за напрямом: 150. Кількість публікацій за останні 5 років: 8.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами</p>

доцента ДЦ
026647,
виданий
28.06.1990,
Атестат
професора ПР
001560,
виданий
20.06.2002

дотичними до
дисциплін,
які викладаються:
1. Відкриття
територій:
нарративна художня
картографія в
сучасній
українській
літературі //
Простір
ідентичності/Іден
тичність простору
в художньому
дискурсі. Київ :
Видавничий центр
КНЛУ, 2022. С.19 –
49.
2. .Концепт
тривоги/тривожост
і у сфері
приватного життя
персонажів
романістики
Сергія Жадана
(«Месопотамія»,
«Інтернат»)
//Поетика
повсякденності і
колі культури.
Сучасні
літературознавчі
студії. К.: КНЛУ,
Вип.18.-2021.-
С.86-93.
3.ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ
БЕНКЕТ, АБО ТАМ,
ДЕ УЛЬЯНЕНКО...
Штейнбук Ф. М.
Під «Знаком
Саваофа», або
«Там, де...»
Ульяненко:
[Монографія]. Ч.
1. Київ:
Видавничий дім
Дмитра Бураго,
2020. 396 с. //
Синопсис: текст,
контекст, медіа.
Том 27 № 1(2021)
с. 39-41.
<https://synopsis.kubg.edu.ua/index.php/synopsis/issue/current>
4.Наратив
переміщень як
спосіб
конструювання
горизонту
свідомості героя
(роман С. Жадана
«Інтернат») //
Синопсис: текст,
контекст, медіа.
Том 26 № 3 (2020)
с. 84–89
<https://synopsis.kubg.edu.ua/index.php/synopsis/issue/current>
5.What is Behind
the Boundary
Uncertainty?
Yaroslav
Polishchuk,
Frontyrna
identychnist:
Odesa XX
stilittia, Dukh i

Litera, Kyiv
2019, 208 pp. .Що
за фронтірною
неозначеністю?/
Ярослав Поліщук
«Фронтірна
ідентичність:
Одеса ХХ
століття». Studia
Polsko-Ukraińskie
7, 2020.
<https://doi.org/10.32612/ow.23535644.2020.pp.260-267>

6. Ейдетична
географія і
«топографічний
психоаналіз» у
романі Олі
Токарчук "Бігуни"
// «Наративи
переміщень та
географія
ідентичностей».
КНЛУ, 2020.

7. Трагічна
діалектика як
домінанта
драматичного
письма Лесі
Українки //
Науковий вісник
Прикарпатського
НУ, присвячений
70-річчю
професора С. І
Хороба. Вип. 47,
2019.

8. Тіло війни і
межі художності
// Тіло як текст
та текст тіла.
Сучасні
літературознавчі
студії. _ Вип.
16. – К.: КНЛУ,
2019.

Участь у
конференціях:
1. Тіло війни і
межі художності
// Тіло як текст
та текст тіла.
Міжнародна
наукова
конференція.
Київ, КНЛУ, 18-19
березня 2019
2. Поезія як
універсальна мова
в концепції
ЛуГоСадівців:
Іван Лучук //
Міжнародна
наукова-практична
конференція "AD
ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ" 20 –
22 березня 2019
року

3. Психологія
погляду в
новелістиці М.
Коцюбинського
// Орбіти
художнього слова.
Одеса, 4-5 квітня

2019 р.
4. Війна й ідентичність: наративи переміщень у романі С. Жадана "Інтернат" // VIII Фащенко́вські читання «Сучасна українська література: пошуки, відкриття, дискусії», Одеса, 20 – 21 червня 2019 року

5. Одеса як сіль ідентичностей: міфи і маркери // Міф Одеси у світовій культурі: тексти, медіа, концепції. Білосток, Польща, 22-24 вересня 2019

6. Дозвілля «освіченої» людини у романі В.Пелевіна „iPhuck 10”. // Досуг и развлечение в современной русской литературе, Гданськ, Польща, 26-27 вересня 2019

7. Війна й ідентичність: наративи переміщень у романі С. Жадана "Інтернат". Епоха І.М. Дузя в культурному житті Одеси і України. Меморіальна конференція до 100-річчя проф. І.М. Дузя, ОНУ, 17-19 листопада 2019 р. Одеса

8. Особливості топологічної рефлексії в есеїстиці Галини Пагутяк // 17-19 березн 2020 року міжнародну науково-практичну конференцію "Ай огъет рег lip̂iaз. До світу через мови".

9. «Часово-просторові координати лірики Максима Рильського» НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ

10. ВСЕУКРАЇНЬКА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ «Соціокомунікатив

ний простір
України: історія
та сьогодення»
(до 125-річчя від
дня народження
М.Т. Рильського),
м. Київ, 20-21
лютого 2020 р.
11. Ейдетична
географія і
«топографічний
психоаналіз» у
романі Олі
Токарчук "Бігуни"
// Міжнародна
наукова
конференція
«Наративи
переміщень та
географія
ідентичностей»,
КНЛУ, 15-16
жовтня 2020.
12. До історії
екранізації драми
Лесі Українки
«Камінний
господар»// V
Міжнародна
наукова
конференція
"Україністика:
вчора, сьогодні,
завтра" Zakład
Ukrainistyki
Instytut
Filologii
Rosyjskiej i
Ukraińskiej
Uniwersytet im.
Adama Mickiewicza
w Poznaniu, 22-23
жовтня 2020.
13. Наратив
переміщень як
спосіб
конструювання
горизонту
свідомості героя
(роман С. Жадана
"Інтернат")
всеукраїнську
міждисциплінарну
науково-практичну
конференцію
Українські
кордони / кордони
України в
культурних
практиках ХХ–ХХІ
століть
Чорноморський
національний
університет імені
Петра Могили
м. Миколаїв 10 11
листопада 2020
року на онлайн-
платформі Zoom за
посиланням: Join
Zoom
Meeting<https://us02web.zoom.us/j/82156685197?pwd=enNrNnltakFaYkZ3aDhjUSs4SmlWQT09MeetingID:82156685197Passcode:970224>
14. До проблеми

становлення
Агатангела
Кримського як
ученого-
орієнталіста //
Всеукраїнська
інтернет-
конференція
«Вектори науково-
творчої
діяльності
академіка
Агатангела
Кримського»,
Черкаси, ЧНПУ, 14
січня 2021:
онлайн-платформа
Google Meet за
посиланням :
<https://meet.google.com/hpt-ppxr-gaz>

15. Рід
Драгоманових-
Косачів як
літературна
династія у
концепції Г.
Стасюк // Почесна
академія до 150-
річчя з дня
народження Лесі
Українки (25.02,
КНЛУ)

16. Концепт
тривоги/тривожості
і у сфері
приватного життя
персонажів
романістики
Сергія Жадана
(«Месопотамія»,
«Інтернат») //
Міжнародна
наукова
конференція
«Художній дискурс
приватного/повсяк-
денного у
контексті
глобалізації».
25-26 березня
2021 р. КНЛУ

17. «Кайрос» як
інтегративний
образ у
композиційній
організації
роману О.
Токарчук «Бігуни»
// Міжнародна
науково-практична
конференція КНЛУ
" До світу через
мови".

18. Доповідь:
Григорій
Сковорода та його
оточення у романі
В. Єшкілева «Усі
кути трикутника»
// МІЖНАРОДНА
КОНФЕРЕНЦІЯ «XXI
СКОВОРОДИНІВСЬКІ
ЧИТАННЯ», 6-7
жовтня,
Університет
Григорія
Сковороди в
Переяславі

19. Доповідь:

Токсичний стрес:
війна і діти //
Міжнародна
наукова
конференція
«Переломні епохи
і кризові стани
спільнот у
проекціях
культури
(літератури)»,
29-30 вересня,
КНЛУ

20. Доповідь:
Езотерична
побудова роману
Єшкілева "Усі
кути трикутника.
Апокриф мандрів
Григорія
Сковороди" //
МІЖНАРОДНА
НАУКОВО-ПРАКТИЧНА
ВІДЕОКОНФЕРЕНЦІЯ
КНЛУ "AD ORBEM
PER LINGUAS. ДО
СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ"
25 травня 2022
року

21. Доповідь:
Постать Григорія
Сковороди та його
філософія у
контексті
езотеричного
вчення //
Всеукраїнська
науково-практична
конференція
«Літературна
творчість
Григорія
Сковороди й
сучасність (до
300-річчя від дня
народження)», 7-8
листопада 2022
року, Одеса, ОДПУ
ім. К. Г.
Ушинського

22.
Трансдисциплінарні
і стратегії
досліджень
метамодернізму //
ПРОГРАМА
Міжнародної
наукової
конференції
«МЕТАМОДЕРНІЗМ ЯК
КУЛЬТУРНА
ДОМІНАНТА
СУЧАСНОСТІ» 23 –
24 березня 2023
року

23. Концепції
поезіїзнавства у
творчості
ЛуГоСадівців/ IX-
ті ФАЩЕНКІВСЬКІ
ЧИТАННЯ
ДИСКУРСИВНІ
ПРАКТИКИ В
УКРАЇНСЬКІЙ
ЛІТЕРАТУРІ (ВІД
ДАВНИНИ ДО
СУЧАСНОСТІ) 25
травня 2023 року
ОДЕСА – 2023

Підвищення

кваліфікації:
1. Академічна
доброчесність:
онлайн-курс для
викладачів,
Виданий
15.08.2023
prometheus.org.ua
- 60 годин (2
кредити ЄКТС).
2. Зміцнення
викладання та
організаційного
управління в
університетах,
Виданий
22.08.2023 60
prometheus.org.ua
60 годин (2
кредити ЄКТС).
3.
Медіаграмотність
для освітян,
Виданий
17.08.2023
prometheus.org.ua
60 годин (2
кредити ЄКТС).
4.
«Медіаграмотність
: як не
піддаватися
маніпуляціям?»,
Виданий
13.08.2023
prometheus.org.ua
30 годин (1
кредит ЄКТС).

Науковий
консультант
захищеної
докторської
дисертації:
Пухонська О. Я.
Посттоталітарна
пам'ять та її
трансформація в
сучасній
українській
літературі.
Дисертація на
здобуття
наукового ступеня
доктора
філологічних наук
за спеціальністю
10.01.01 –
українська
література.
Черкаси, 30.05.19
р.

Інше: член
редакційних
колегій наукових
фахових видань
України:
1. 1. Збірник
наукових праць
Хмельницької
гуманітарно-
педагогічної
академії
"Філологічний
дискурс"
Міжнародний
стандартний
серійний номер
ISSN 2411-4166
2. 2. КНЛУ

						<p>"Сучасні літературознавчі студії" (Фахове видання з філологічних наук)</p> <p>Член експертної комісії підготовленої Інститутом літератури АН України ОСВІТНЬО-НАУКОВОЇ ПРОГРАМИ за спеціальністю «035-Філологія» третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти «Літературознавство: українська література від давнини до сучасності, теоретико-літературні й компаративні дослідження у контексті сучасних теорій та інтерпретацій, історія зарубіжних літератур» 23.09.21</p>	
145402	Євенко Дар`я Сергіївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	<p>Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2014, спеціальність: Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2016, спеціальність: 8.02030304 переклад</p>	7	Корейська мова	<p>Досвід науково-педагогічної роботи – 7 років. Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Корейсько-український словник. Лексичний мінімум / К.: «СТ-друк», 2018. – 136 с. 2. Євенко Д.С. (2019) Засоби вербального відтворення дихотомії «чоловік-жінка» у сучасній корейській мові. Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми сучасного корєзнавства у контексті глобального світового розвитку», 47-49. 3. Євенко Д.С. (2021). Комунікативно-прагматичні аспекти використання англіканізмів у назвах художніх творів сучасного корейського

кінематографа.
«Ad orbem per
linguas. До світу
через мови».
Матеріали
Міжнародної
науково-
практичної
відеоконференції
«Світ цінностей
і цінності у
світі», 105-107.
4. Євенко Д.С.
(2023) Зростання
популярності
корейської мови
через всесвітню
популяризацію
культури
Південної Кореї
// «Ad orbem per
linguas. До світу
через мови»
Матеріали
Міжнародної
науково-
практичної
відеоконференції
«Наративи
сучасної України
у світовій
геополітиці», 18-
19 травня 2023
року. Київ:
Видавничий центр
КНЛУ, 2023. С
114-115.

Участь у
конференціях:

1. Міжнародні
науково-практичні
конференції "Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови": Київ
(11-12 квітня
2018 р., 20-22
березня 2019 р.,
17-18 червня 2020
р., 13-14 травня
2021 р., 25
травня 2022 р.,
18-19 травня 2023
р.);

Підвищення
кваліфікації:

1. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
Університет
Кемьон (Корея)
сертифікат ПК №
0296 «Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти», обсяг,
8 кредитів (240
годин),
30.06.2021 р.

2. III Міжнародна
програма
підвищення

кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності 03.12.2021-20.01.2022 Сертифікат № 5345 від 20.01.2022 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту)

3.Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0504 . «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; категорія емотивності в сучасних сходознавчих студіях; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.

4. Університет КьонБук (Південна Корея): програма підвищення кваліфікації викладачів корейської мови в університеті; період 20 листопада 2023 р. – 26 листопада 2023 р., номер сертифікату 2023-CIS□□□-0004.

5. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0714 "Нейропсихологія

						навчання” обсягом 90 годин (3 кредити ЕКТС), 3.01.2024 р.	
366452	Орос Руслана Олегівна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2017, спеціальніст ь: 6.020303 філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2018, спеціальніст ь: 035 Філологія	3	Корейська мова	Досвід науково-педагогічної роботи – 3 роки Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Сучасні тенденції в методиці навчання іноземних мов. Міжнародна науково-практична конференція”Ad orbem per linguas. Досвіту через мови”СВІТ ЦІННОСТЕЙ ЦІННОСТІ У СВІТІ 13–14травня 2021. Київ: Видавничий центр КНЛУ. С. 277-279. 2. Використання інформаційно-комунікаційних технологій у процесі формування професійних компетенцій майбутніх перекладачів технічної літератури. “Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея”. Матеріали II Міжнародної науково-практичної відеоконференції, 1–2грудня 2021. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2021. С. 111-112 Участь в конференціях: 1. Міжнародна науково-практична конференція”Ad orbem per linguas. Досвіту через мови”СВІТ ЦІННОСТЕЙ ЦІННОСТІ У СВІТІ, 13–14травня 2021року, Київ. 2. II Міжнародна науково-практична відеоконференція “Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і

						<p>Республікою Корея", 1–2 грудня 2021 року, Київ.</p> <p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти» 8 кредитів (240 годин) 01.02.2021 – 30.06.2021 КНЛУ Університет Кемьон Україна Корея Сертифікат Серія ПК № 0299 30.06.2021</p> <p>2. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0513 . «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.</p>	
366955	Корсун Марія Юріївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2013, спеціальніст ь: 030508 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2014, спеціальніст ь: Переклад (корейська)	3	Корейська мова	<p>Практичний досвід викладання: 3 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 4. Кількість публікацій за останні 5 років: 4.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Роль корейської мови у міжкультурній кооперації. Науково-практична конференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З</p>

ЯПОНІЄЮ, КНР І
РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ. 2021. С.
47-48

2. Дистанційне
навчання в
Республіці Корея.
II Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ З
ЯПОНІЄЮ, КНР І
РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ» (1-2
грудня 2021. С.
63-65

3. Особливості
ділового етикету
в Республіці
Корея. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«Переклад і
міжкультурна
комунікація».
2022. С. 126-127

4. Неологізми
корейської мови
періоду COVID-19.
Науково-практична
конференція
«Актуальні
проблеми
дослідження
корейської мови».
2023. С. 166-168

Участь у
конференціях:

1. Науково-
практична
конференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ
З ЯПОНІЄЮ, КНР
І РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ»
26.11.2020 р.

2. II Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ
ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ З
ЯПОНІЄЮ, КНР І
РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ» (1-2
грудня 2021 року)

3. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
«Переклад і
міжкультурна
комунікація»
25.05.2022

4. Науково-
практична

конференція
«Актуальні
проблеми
дослідження
корейської мови»
19.05.2023

Підвищення
кваліфікації :

1. Київський
національний
лінгвістичний
університет
Університет
Кемьон (Україна-
Корея) «Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти» 240
годин/8 кредитів
Використовувати в
професійній
діяльності знання
про сучасну
корейську мову,
її фонетичні,
лексичні,
граматичні
особливості;
застосовувати
сучасні методи і
прийоми
викладання
корейської мови з
урахуванням
лінгво-
культурологічних
аспектів її
функціонування;
здійснювати усний
і письмовий
переклад,
спираючись на
сучасні здобутки
перекладознавчих
студій від 30
червня 2021р.
Сертифікат ПК
№0297

2. Київський
національний
лінгвістичний
університет
«Східна
філологія:
сучасні тенденції
та перспективи
розвитку»
90 годин/3
кредити
Актуальні напрями
сучасних
сходознавчих
студій; сучасний
стан досліджень у
східній
філології;
перспективи
граматичних
досліджень у
східній
філології; східна
література:
проблеми,
перспективи,
виклики.

						Сертифікат ПК №0505 від 23 грудня 2022 р. Інше: Асистент консула Республіки Корея при Посольстві Республіки Корея в Україні (2014-2020рр.)	
398157	Югай Катерина Юріївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2017, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2018, спеціальність: 035 Філологія	2	Корейська мова	<p>Практичний досвід викладання – 2 роки.</p> <p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» 03.12.2021 - 20.01.2022 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин Інклюзивної освіти / 0,5 кредиту)</p> <p>Сертифікат № 5347 від 20.01.2022</p> <p>2. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0530 . «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.</p>
167977	Костанда Ірина Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Краматорський економіко-гуманітарний інститут, рік	21	Історія корейської літератури	Відповідність наукового ступеня. Має науковий інтерес і фахові наукові публікації за профілем

закінчення:
2003,
спеціальність:
030502
Мова та
література
(китайська,
англійська),
Диплом
кандидата
наук ДК
021499,
виданий
16.05.2014

дисципліни.

Кандидат
філологічних
наук,
спеціальність
10.02.13 – Мови
народів Азії,
Африки,
аборигенних
народів Америки
та Австралії.
Тема
дисертаційного
дослідження –
«Функції
паралелізму в
мові китайської
поезії епохи
Тан». Диплом ДК
№021499 від
16.05.2014 р.

Практичний досвід
викладання: 21
років (КНЛУ).

Загальна
кількість
публікацій за
напрямом: 48

Кількість
публікацій за
останні роки:
25

Перелік основних
публікацій за
темами, дотичними
до дисциплін, які
викладаються:
1. Компаративний
аналіз двох форм
китайської
літературної
мови: веньянь і
байхуа. STUDIA
METHODOLOGICA.
50, 2020. С. 65-
74.
[doi.org/10.25128/
2304-
1222.20.50.06](https://doi.org/10.25128/2304-1222.20.50.06)
2. Лінгвальні
засоби реалізації
функції впливу в
давньокитайському
філософському
тексті (на
матеріалі
релігійно-
філософського
трактату «Дао де
цзін»). Вісник
Запорізького
національного
університету.
Філологічні
науки. 1, 2020.
С. 35-42.
[doi.org/10.26661/
2414-9594-2020-1-
1-5](https://doi.org/10.26661/2414-9594-2020-1-1-5)
3. Словники рим,
як носії
фонетичної
кодифікації
давньокитайської
мови. Нова
філологія. 80,

2020. С.284-289.
doi.org/10.26661/
2414-1135-2020-
80-1-42

4. Становлення
глумачної
традиції: генеза
та розвиток
давньокитайської
екзегези
традиційних
текстів. Науковий
вісник ДДПУ імені
І. Франка. Серія:
Філологічні науки
(мовознавство).
14, 2020. С.91-
97.
doi.org/10.24919/
2663-
6042.14.2020.2234
50

5. Стилiстична
кодифікація:
поява та розвиток
традиційних форм
тексту у мовах
веньянь та
байхуа. Вісник
Запорізького
національного
університету.
Філологічні
науки. №2, 2020.
С.91-95.
doi.org/10.26661/
2414-9594-2020-2-
13

6. Кодифікація
стилістичних форм
традиційного
тексту (на
матеріалі
наукової праці Яо
Ная (姚鼐))
«Компіляція
стилістичних форм
стародавнього
тексту» («姚鼐
文集»)). Вчені
записки
Таврійського
національного
університету
імені В. І.
Вернадського
Серія: філологія.
Соціальні
комунікації.
31(70) № 4, 2020.
С. 208-212.
doi.org/10.32838/
2663-6069/2020.4-
1/37

7. Традиційна
класифікація форм
тексту в
контексті
процесів
кодифікації мов
веньянь та
байхуа. Вісник
Київського
національного
лінгвістичного
університету,
Серія Філологія,
23 (2), 2020.
С.84-91.
doi.org/10.32589/
2311-

0821.2.2020.22325
4

8. Кодифікація стилістичних форм традиційного тексту (на матеріалі давньокитайського філологічного есе «Вень фу» («», досл. «Проза та вірші») авторства Лу Цзі) (). Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство): зб. наук. праць. 15, 2021. С.72-75.

[doi.org/10.24919/2663-](https://doi.org/10.24919/2663-6042.15.2021.13)

[6042.15.2021.13](https://doi.org/10.24919/2663-6042.15.2021.13)

9. Стилiстична кодифікація традиційних форм тексту для мов веньянь та байхуа за періоду правління династії Мін. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: філологія. Соціальні комунікації. 32 (71) № 4, 2021, С.137-141.
doi.org/10.32838/2710-4656/2021.4-3/23

10. Фонетична кодифікація: кодифікатори в контексті стандартизації давньокитайської мови. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». 50 (Т.1), 2021. С.37-42.

[doi.org/10.32841/2409-](https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.50-1.8)

[1154.2021.50-1.8](https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.50-1.8)

11. Кодифікація стилістичних форм традиційного тексту (на матеріалі антології Чжао Міна («Вибрані твори Чжао Міна» («»). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць

Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». 45, С. 202–208. doi.org/10.24919/2522-4565.2021.45.18

12. Стилістична кодифікація традиційних форм віршованого тексту (на матеріалі першої теоретичної праці з віршування «Мао Ши Сю» («»), досл. «Передмова до віршів Мао»). Китаєзнавчі дослідження. 3, 2021. С. 168-178. doi.org/10.51198/chineseest2021.03.168

13. Становлення мовних норм: процеси кодифікації лексичної норми в Європі та стародавньому Китаї. Закарпатські філологічні студії. 18, 2021. С. 173-179. doi.org/10.32782/tps2663-4880/2021.18.31

14. Позалінгвальні та лінгвальні фактори формування граматики, як галузі давньокитайської лінгвістичної традиції. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих учених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 42 (Т.1), 2021. С.209-214. doi.org/10.24919/2308-4863/42-1-28

15. Кодифікація стилістичних прийомів у давньокитайських мовах веньянь і байхуа. Нова філологія. 85, 2022. С.145-150

16. Кодифікація стилю «веньті» () у китайській лінгвістичній

ідеології.
Актуальні питання
іноземної
філології. 16,
2022. С. 95-102

17. Descriptions
and prescriptions
in the chinese
wenyan and baihua
codification
tradition.
Сходознавство,
№89, 2022. С.243-
268. SCOPUS

18. Influence of
Linguistic
Ideology on the
Concept of
Codification of
the First Ancient
Chinese
Dictionaries.
Transfer. Vol. 17
(3-4). P.107-126.
SCOPUS

19. Business game
as an effective
method of
managing the
development of
communicative and
professional
competencies of
philologists.
Apuntes
Universitarios,
13(1). WEB OF
SCIENCE

20. Influence of
Linguistic
Ideology on the
Concept of
Codification of
the First Ancient
Chinese
Dictionaries.
Transfer, 18(1),
2023, 206–233.
<https://doi.org/10.1344/transfer.2023.18.40508>

21. Кодифікація
композиційних
структур у працях
Цзіня Шентаня:
зв'язок
“Історичних
записів” Сима
Цяня і роману
“Річкове
прибережжя” Ши
Най-аня. Східний
світ, 1(118),
2023, 56–68.
<https://doi.org/10.15407/orientw2023.01.055>

22. "Кодифікація
стилістичних форм
традиційного
тексту (на
матеріалі
трактату “Дянь
Лунь. Лунь Вен”
 (“□□. □□”)
авторства Цао Пі
(□□)).
Сходознавство,
2023, 91. С. 107-
124.
<https://orcid.org>

/0000-0002-5144-0941 SCOPUS
23. Крос-культурна взаємодія: вплив китайської класичної поезії на творчість корейського поета Чхве Чхивона (曹希文). Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика, 2023, 34 (73) №5, С.193–201. DOI <https://doi.org/10.32782/2710-4656/2023.5/33> (категорія «Б»)
24. Вплив класичної китайської літератури на формування корейської літературної традиції: пошуки національно ідентичності. Закарпатські філологічні студії, 2023, 30. С. 145–152. <https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2023.30.27>. (категорія «Б»)
25. Цао Пі «Дянь Лунь». Лунь Вень». Китаєзнавчі дослідження, 2023. (2), 98-101. <https://doi.org/10.51198/chinesest2023.02.098>. (категорія «Б»)

Участь у конференціях:
- Міжнародні науково-практичні конференції “Ad orbem per linguas. До світу через мови”: Київ (13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р., 18 травня 2023 р.);
- II Міжнародна науково-практична конференція “Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея”: Київ (1-2 грудня 2021);
- Міжнародна науково-практична

конференція
"Концептуальні
проблеми розвитку
філологічних наук
у сучасному
полікультурному
просторі": Київ
(18–19 червня
2021);
- Міжнародна
науково-практична
конференція
"Філологічні
науки на
перехресті
культур і
цивілізацій:
актуальні
питання": Київ
(17–18 вересня
2021);
- Міжнародна
науково-практична
конференція
"Актуальні
питання
філологічних
наук: наукові
дискусії": Одеса
(24–25 вересня
2021);
- Міжнародна
науково-практична
конференція
"Global and
national values
along Great silk
road: language,
education and
culture",
Самарканд –
Шанхай, (11-12
жовтня 2021);
- Міжнародна
науково-практична
конференція "XXIV
СХОДОЗНАВЧІ
ЧИТАННЯ А.
КРИМСЬКОГО": Київ
(21 грудня 2021).

Підвищення
кваліфікації:
1. Baltic
International
Academy,
сертифікат AI
1130,
"Internationaliza
tion of modern
Science through
the prism of
International
publications
In a dynamic
geopolitical
situation",
17.10.22 –
25.11.22.
2. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
сертифікат ПК
№0506,
" Східна
філологія:
сучасні тенденції
та перспективи
розвитку ",
23.12.2022 р., 3

						кредити (90 год.). 3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0631, «Синологічні студії у синхронії і діахронії», 27.06.2023 р., 2 кредити (60 год.). Інше: Член Української асоціації китаєзнавців.
439359	Шевчук Ольга Вадимівна	викладач на 0,5 ставки, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: 035 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2022, спеціальність: 035 Філологія	2	Корейська мова Практичний досвід викладання: 2 роки (КНЛУ). Участь у конференціях: 1. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ КОРЕЯ»: 1 – 2 грудня 2021 р. 2. Міжнародна науково-практична відеоконференція "AD ORBEM PER LINGUAS. ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ": 25 травня 2022 р. 3. Міжнародна науково-практична відеоконференція "AD ORBEM PER LINGUAS. ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ": 18-19 травня 2023 р. Підвищення кваліфікації: 1. Київський національний університет імені Тараса Шевченка: програма підвищення кваліфікації викладачів корейської мови закладів освіти України (6 кредитів, 180 годин) у період з 12 жовтня 2021р. по 8 грудня 2022 р. (без номеру) виданий 28 грудня 2022р. 2. Університет КьонБук (Південна Корея): програма підвищення кваліфікації викладачів корейської мови в університеті; період 20

							листопада 2023 р. – 26 листопада 2023 р., номер сертифікату 2023- CIS□□□□-0003.
405923	Слудна Наталія Олександрі вна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2018, спеціальніст ь: 6.020303 філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістични й університет, рік закінчення: 2019, спеціальніст ь: 035 Філологія	4	Корейська мова	Практичний досвід викладання: 4 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 3. Кількість публікацій за останні 5 років: 3. 1. Національна специфіка звертань в корейському сімейному дискурсі. // «Ad orbem per linguas. До світу через мови» Матеріали Міжнародної науково- практичної відеоконференції «Наративи сучасної України у світовій геополітиці», 18- 19 травня 2023 року. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2023, С. 295-296 2. "Вираження емотивності в корейській мові", Міжнародна науково-практична конференція: "Актуальні проблеми сучасного корезнавства в контексті глобального світового розвитку", КНЛУ, Київ, 18 жовтня 2019 р. 3. «Лексичні зміни у корейській мові зумовлені впливом пандемії COVID- 19. Матеріали міжнародної науково- практичної конференції Ad orbem per linguas., Київ, 13 – 14 травня 2021 р. С. 357- 358. Участь у конференціях: 1. Участь у міжнародній науково- практичній конференції: "Актуальні проблеми сучасного

кореєзнавства в контексті глобального світового розвитку", КНЛУ, Київ, 18 жовтня 2019 р.
2. Участь у міжнародній науково-практичній конференції: До світу через мови. Тези «Лексичні зміни у корейській мові зумовлені впливом пандемії COVID-19. Ad orbem per linguas.»
Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, Київ, 13 – 14 травня 2021 р. С. 357-358.
3. Участь у міжнародній науково-практичній конференції: Ad orbem per linguas. До світу через мови. Тези: Національна специфіка звертань в корейському сімейному дискурсі. КНЛУ 18-19 травня 2023 р.

Підвищення кваліфікації:
1. International Historical Biographical Institute 03.12.2021 - 20.01.2022 III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин Інклюзивної освіти / 0,5 кредиту)
Сертифікат № 5342 від 20.01.2022 2. КНЛУ, Корейський освітній центр в

						Україні, Університет Кемьон "Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти" (240 годин/8 кредитів) 1 лютого 2021 - 30 червня 2021 Серія ПК №0302 3. Київський національний лінгвістичний університет: програма підвищення кваліфікації «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» (3 кредити, 90 годин) у період 27 вересня – 19 грудня 2022 р. Сертифікат ПК 0519 від 23 грудня 2022 р	
451836	Кімчой Анна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Кибернетични й університет Кореї, рік закінчення: 2018, спеціальніст ь:	0	Корейська мова	Свідоцтво викладача корейської мови, номер свідоцтва 18-21-2004, видане Міністерством культури, спорту і туризму Республіки Корея 27.04.2018 р. 1. Участь у громадських слуханнях стосовно впровадження оцінки навички усного мовлення до іспиту на знання корейської мови TOPİK (Національний інститут міжнародної освіти Республіки Корея, 6.11.2020 2. Участь у громадських слуханнях стосовно розробки освітніх програм з корейської мови для молодших та середніх шкіл за кордоном (Інститут оцінки програм з корезнавства та Міністерство освіти Республіки Корея, 27.01.2021) 3. Консультантка для дослідження інформації та аналізу

						підручників та опитування стосовно викладання корейської мови за кордоном (Інститут оцінки програм з корєєзнавства, лютий 2021 р.) 4. Консультантка під час зустрічі стосовно проведення базового дослідження стосовно розробки підручників для викладання корейської мови, відповідних умовам країни викладання (Міністерство освіти Республіки Корея, Фондація навчання корейській мові за кордоном, листопад 2021 р.)	
439359	Шевчук Ольга Вадимівна	викладач на 0,5 ставки, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: 035 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2022, спеціальність: 035 Філологія	2	Практична фонетика корейської мови	Практичний досвід викладання: 2 роки (КНЛУ). Участь у конференціях: 1. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАНЬ ЯК ФАКТОР МІЖКУЛЬТУРНОЇ КООПЕРАЦІЇ УКРАЇНИ З ЯПОНІЄЮ, КНР І РЕСПУБЛІКОЮ КОРЕЯ»: 1 – 2 грудня 2021 р. 2. Міжнародна науково-практична відеоконференція “AD ORBEM PER LINGUAS. ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ”: 25 травня 2022 р. 3. Міжнародна науково-практична відеоконференція “AD ORBEM PER LINGUAS. ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ”: 18-19 травня 2023 р. Підвищення кваліфікації: 1. Київський національний університет імені Тараса Шевченка: програма підвищення кваліфікації викладачів корейської мови закладів освіти України (6 кредитів, 180 годин) у період з 12 жовтня 2021р. по 8 грудня 2022 р. (без номеру)

							виданий 28 грудня 2022р. 2. Університет КьонБук (Південна Корея): програма підвищення кваліфікації викладачів корейської мови в університеті; період 20 листопада 2023 р. – 26 листопада 2023 р., номер сертифікату 2023-CIS□□□□-0003.
398157	Югай Катерина Юріївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2017, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2018, спеціальність: 035 Філологія	2	Практична фонетика корейської мови	Практичний досвід викладання – 2 роки. Підвищення кваліфікації: III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» 03.12.2021 - 20.01.2022 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин Інклюзивної освіти / 0,5 кредиту) Сертифікат № 5347 від 20.01.2022 Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0530 . «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.
123150	Водяницька	викладач	Факультет	Диплом	11	Вступ до	Практичний досвід

Тетяна Сергіївна	на 0,5 ставки, Основне місце роботи	східної і слов'янської філології	бакалавра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2008, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2013, спеціальність: Переклад (корейська)	корейської філології	<p>викладання: 11 років (КНЛУ). Участь у конференціях: 1. Міжнародні науково-практичні конференції "Ad orbem per linguas. До світу через мови": Київ (11-12 квітня 2018 р., 20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р.); 2. Міжнародна науково-практична конференція «Сходознавчі читання пам'яті Дениса Антіпова та Святослава Горбенка (10-11 травня 2023 р.).</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. Київський національний лінгвістичний університет, Університет Кемьон (Республіка Корея), сертифікат ПК№0294, «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти», 30.06.2021, 8 кредитів (240 годин)" 2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності 03.12.2021-20.01.2022 Сертифікат № 5340 від 20.01.2022 6 кредитів (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту) 3. Київський національний лінгвістичний університет, сертифікат ПК №0499. «Східна філологія:</p>
------------------	-------------------------------------	----------------------------------	--	----------------------	---

							<p>сучасні тенденції та перспективи розвитку», 90 годин/3 кредити. Актуальні напрями сучасних сходознавчих студій; сучасний стан досліджень у східній філології; перспективи граматичних досліджень у східній філології; категорія емотивності в сучасних сходознавчих студіях; східна література: проблеми, перспективи, виклики, дата видачі 23 грудня 2022 р.</p> <p>4. Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського, програма «Психологічна допомога військовослужбовцям та їх близьким», сертифікат МПВ 32/1-004/006/2023, 180 годин, 6 кредитів ЄКТС, 5 липня 2023 р.</p> <p>Інше: Членка Європейської асоціації корєзнавців (AKSE) з червня 2023 р.; Усний послідовний, усний синхронний, письмовий переклад у мовних парах корейська-українська та англійська-українська для Посольства Республіки Корея в Україні, Корейського освітнього центру в Україні, KOICA, ПРООН, USAID, ОБСЄ, ОЕСР, Світового банку, Кабінету міністрів України, Верховної Ради України, Офісу Президента.</p>
179113	Пророченко Наталія	завідувач кафедри,	Факультет східної і	Диплом спеціаліста,	23	Історія східних	Тема кандидатської

Олександрівна	Основне місце роботи	слов'янської філології	Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1993, спеціальність: історія, Диплом кандидата наук КН 014841, виданий 28.05.1997, Атестат доцента 12ДЦ 021652, виданий 23.12.2008, Атестат старшого наукового співробітника (старшого дослідника) АС 005609, виданий 12.10.2006	цивілізацій	<p>дисертації: «Ісламський фундаменталізм в мусульманському світі в 1970-90-ті роки» зі спеціальності: 07.00.02 – всесвітня історія (диплом кандидата наук КН 014841 від 28 травня 1997 р.). Вчене звання: доцент кафедри мов і цивілізацій Близького та Середнього Сходу, КНЛУ (атестат доцента 12ДЦ N 021652 від 23 грудня 2008 р.). Вчене звання: старший науковий співробітник зі спеціальності «Політичні проблеми міжнародних систем та глобального розвитку» (атестат старшого наукового співробітника АС N005609 від 12 жовтня 2006 р.) Практичний досвід викладання: 23 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 88. Кількість публікацій за останні 5 років: 16.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. D.Kan, L. Chuprii, V. Vasylchuk, V. Uriadova, N. Prorochenko. Considerations of Solving the Korean Problem at the Present Stage (2018-2019). ASTRA Salvensis, Supplement, Romania: ASTRA. 2020. Vol.1. P. 193-209. ISSN-E: 2393-4727 ~ ISSN-L: 2344-1887 SCOPUS. 2. Політика Японії щодо російської агресії проти України // «Ad orbem per linguas. До світу через мови» Матеріали</p>
---------------	----------------------	------------------------	---	-------------	--

Міжнародної науково-практичної відеоконференції «Наративи сучасної України у світовій геополітиці», 18-19 травня 2023 року. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2023. С 256-258.

3. Відносини Ірану з державами-членами РСАДПЗ на сучасному етапі. С.134-154 // Досвід Ради співробітництва арабських держав Перської затоки у процесах історичного поступу Близькосхідного регіону: збірник наукових праць.. К. ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України». 2022. 160 с.

4. Політика Китаю в регіоні Середнього Сходу: здобутки і перспективи. С. 154-165 // Китай в період реформ і відкритості : збірник наукових праць / За заг.ред. Н. Д. Городньої; ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України», Інститут Конфуція Київського національного лінгвістичного університету. Київ: Державна установа «Інститут всесвітньої історії НАН України», 2021. – 217 с.

5. Іслам і політика: ідеологія, рухи, організації: монографія / авт. кол. О. А.Аулін, Д. В. Брильов. Н. О. Пороченко, О. А. Ярош. К., 2019. 366 с.

6. Відносини Ірану з корейськими державами: безпековий аспект // Ad orbem per linguas. До світу через мови. Світ як інтертекст.

Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції, 17–18 червня 2020 року. – Київ: Видавничий центр КНЛУ. – 2020. – С. 252-254.

7. Середній Схід в інтеграційних процесах: Іран, Пакистан, Афганістан. С. 134-155 / Інтеграційні процеси в Азії та Африці як складова світового історичного розвитку (кінець ХХ – початок ХХІ століття) : монографія / за заг. ред. В.О. Шведа, пер. англ. Прип'юк Є.О., Кравченко М.В. Київ: ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України», 2022. 285 с. URL: <http://surl.li/dzвур>

Участь у конференціях:

1. Міжнародні науково-практичні конференції “Ad orbem per linguas. До світу через мови”: Київ (20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р, 18-19 травня 2023 р.);
2. Всеукраїнська наукова конференція «Внутрішні та зовнішні чинники формування зовнішньополітичних курсів країн Азії у першій чверті ХХІ століття»: ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України» (25 травня 2023 р.);
3. Круглий стіл «Варварський напад ХАМАС на Ізраїль: уроки та наслідки»: ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України» (07 листопада 2023 р.);
4. Міжнародна

науково-практична конференція «Туреччина-Україна: мова, культура, історія. До 100-ї річниці створення Турецької Республіки»: Київський національний лінгвістичний університет (21-22 листопада 2023 р.);

5. Всеукраїнська наукова конференція «Азійський феномен поліваріантності історичного розвитку у контексті загострення глобального суперництва у XXI ст.», ДУ

«Інститут всесвітньої історії НАН України», (29 вересня 2022 р.);

6. Міжнародна наукова конференція «Досвід Ради співробітництва арабських держав Перської затоки (РСАДПЗ) у процесах історичного поступу

Близькосхідного регіону», ДУ

«Інститут всесвітньої історії НАН України», (25 листопада 2021 р.);

7. Міжнародний круглий стіл «Роль Японії у сучасному світі, ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України», (19 листопада 2020 р.);

8. IV Міжнародний науковий круглий стіл «Індія: погляд у майбутнє (До 70-річчя Дня Республіки Індія)», ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України», (30 січня 2020 р.).

Підвищення кваліфікації:
1. Наукове стажування у Відділенні

релігієзнавства
Інституту
філософії імені
Г.С. Сковороди
НАН України 12
жовтня – 16
листопада 2020 р.
6 кредитів ЄКТС,
180 год. Протокол
вченої ради
Інституту №7 від
17.11.2020
р. Довідка №21/12
від 21.12.2021.

2. Київський
національний
лінгвістичний
університет:
програма
підвищення
кваліфікації
«Східна
філологія:
сучасні тенденції
та перспективи
розвитку» (3
кредити, 90
годин) у період
27 вересня – 19
грудня 2022 р.
Сертифікат ПК
0515 від 23
грудня 2022 р

Інше: член
Спеціалізованої
вченої ради К
26.259.01
Спеціальність:
07.00.02
«Всесвітня
історія», ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України» (2018 -
2021 рр.).
Член редакційної
колегії
монографії:
Інтеграційні
процеси в Азії та
Африці як
складова
світового
історичного
розвитку (кінець
XX – початок XXI
століття) :
монографія / за
заг. ред. В.О.
Шведа, пер. англ.
Прип'єк Є.О.,
Кравченко М.В.
Київ: ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України», 2022.
285 с.
Член редакційної
колегії збірника
наукових праць:
Досвід Ради
співробітництва
арабських держав
Перської затоки у
процесах
історичного
поступу

							Близькосхідного регіону: збірник наукових праць.. К. ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України». 2022. 160 с.
219887	Васильчук Володимир Миколайович	професор, Основне місце роботи	Факультет туризму, бізнесу і психології	Диплом спеціаліста, Запорізький державний педагогічний інститут, рік закінчення: 1981, спеціальність: історія, Диплом доктора наук ДД 005243, виданий 12.10.2006, Диплом кандидата наук ІТ 015061, виданий 27.06.1990, Атестат доцента ДЦ 004029, виданий 22.02.1992, Атестат професора 12ПР 005422, виданий 03.07.2008	33	Історія державотворення України	Тема кандидатської дисертації: «Діяльність партійних організацій виробничих об'єднань України по трудовому вихованню робітників». Диплом кандидата наук ІТ № 015061, виданий 27.06.1990 р. Доцент кафедри історії України Київського педагогічного інституту іноземних мов. Атестат доцента ДЦ № 004029, виданий 22.02.1992 р. Тема докторської дисертації: «Німці України: суспільний та національний аспекти ХХ–ХХІ ст.». Диплом доктора наук ДД № 005243, виданий 12.10.2006 р. Професор кафедри історії України та зарубіжних країн Київського національного лінгвістичного університету. Атестат професора 12ПР № 005422, виданий 03.07.2008 р. Практичний досвід викладання: 33 років (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 169. Кількість публікацій за останні 5 років: 32. Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Васильчук В.М. Етнічні німці в Україні: історико-культурний контекст. Virtus: Scientific Journal / Editor-

in-Chief M.A. Zhurba. 2019. May, № 34.C. 160–164.

2. Volodymyr M. Vasylchuk, Victoria V. Tsytko, Vadym O. Orehowsky, Kan-Den Sik
Contemporary Conditions for Tourism Sector Transnationalization. Journal of Environmental Management and Tourism, [S.l.], v. 11, n. 4, 2020. P. 844-856. (Scopus)

3. Volodymyr M. Vasylchuk, Victoria V. Tsytko, Kan-Den Sik.
Considerations of Solving the Korean Problem at the Present Stage (2018-2019). ASTRA Salvensis, Supplement, Romania: ASTRA. 2020. Vol. 1/2020. P.193–209. (Scopus)

4. Volodymyr M. Vasylchuk, Tatyana Pakhomova, Den Sik Kan, Victoria Uriadova, Liudmyla Vasylchuk.
Information Technologies and Teaching Aids for Distance Learning in Educational Institutions under Quarantine. Universal Journal of Educational Research. 2020. 8 (11 D). P. 69 – 76. (Scopus)

5. Васильчук В. М. Туристичні особливості Німеччини. Trends in the development of international tourism in the current context of globalization. Editors: Jadwiga Ratajczak, Victoria Tsytko. Collective Scientific Monograph. Opole: The Academy of Management and Administration in Opole, 2020; pp. 215, P. 20 – 29.

6. Васильчук В. М., Гедін М. С.

Маркетингова стратегія туристичної сфери в регіонах України. Trends in the development of international tourism in the current context of globalization. Editors: Jadwiga Ratajczak, Victoriia Tsypko. Collective Scientific Monograph. Opole: The Academy of Management and Administration in Opole, 2020; pp. 215. P. 91 – 101.

7. Volodymyr Vasylchuk, Tatyana Pakhomova, Den Kan, Victoriia Uriadova, Liudmyla Vasylchuk
Computer technologies and teaching aids for distance learning in educational institutions under quarantine
RPGE– Revista on line de Política e Gestão Educacional, Araraquara, v. 25, n. esp. 3, p. 1601-1617, set. 2021. DOI: <https://doi.org/10.22633/rpge.v25i3.15584>
<https://periodicos.fclar.unesp.br/rpge/article/view/15584>. (Web of Science)

8. Volodymyr Vasylchuk, Tsypko Viktoriia, Kateryna Aliksieieva, Maksim Gedin, Sergey Yekimov
Theoretical and methodological fundamentals of application of information and communication technologies in the process of teaching tourism disciplines. E3S Web Conf. Volume 282, 2021
International Conference “Ensuring Food Security in the Context of the COVID-19 Pandemic” (EFSC2021)
Article Number

08003 Number of page(s) 7 Section Training of Specialists for Agriculture, Fisheries, as Well as the Food and Processing Industry.
DOI <https://doi.org/10.1051/e3sconf/202128208003>
Published online 05 July 2021 (Web of Science)

9. Васильчук В.М. Історія організації екскурсійної діяльності в Україні Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Історія, економіка, філософія. Вип. 26 / Гол. Ред. В.М. Васильчук. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2021. С. 72-86.

10. Volodymyr Vasylchuk, Kan, D.S., Chuprii, L.V., Uriadova, V.D., Shepelska, I Regional Political Leadership in a Sociological Context: Image, PR and Media Communications. Journal of Community Positive Practices, 22 (Special Issue), p. 18-32. (Scopus)

11. Modern tourism: global challenges and civilizing values. Monograph. 2022 Katowice: Publishing House of University of Technology, p. 31-48.

12 Volodymyr Vasylchuk, Victoria Tsytko, Nataliia Ivasyshyna, Volodymyr Vasylchuk, Ihor Datskiv and Vadym Orehowskyi History, Theory and Prospects of Tourism Development in the Context of Globalisation: Financial Crisis Impact on Tourism

Sector Review of
Economics and
Finance, 2022,
20, p. 300-305.
URL: (Scopus)

13. Volodymyr
Vasylchuk Den Sik
Kan., Volodymyr
M. Vasylchuk,
Leonid V.
Chuprii, Igor B.
Datskiv and
Kateryna P.
Kravets Tourism
Sector in Asian
Countries:
Strengths,
Weaknesses and
Prospects for
Development
Review of
Economics and
Finance, 2022,
20, 229-235. URL:
(Scopus)

14. Надія
Кіндрачук,
Володимир
Васильчук Опір
антирелігійної
політиці
радянської
тоталітарної
держави на шляху
збереження
українцями своїх
національно-
духовних
цінностей: 1960-
1970-ті рр
Східноєвропейськи
й історичний
вісник /
[головний
редактор В.
Ільницький].
Дрогобич:
Видавничий дім
«Гельветика»,
2022. Випуск 25.
189-199 с. (Web
of Science)

15. Васильчук
В.М. Місце барона
Федора
Рудольфовича
Штейнгеля в
історії
державотворення в
Україні Вісник
Київського
національного
лінгвістичного
університету.
Серія Історія,
економіка,
філософія. Вип.
27 / Гол. ред.
В.М. Васильчук.
Київ: Вид. центр
КНЛУ, 2022. С.
5-20.

16. Tsytko
Victoria,
Vasylchuk
Volodymyr , Gedin
Maksim,
Ivasyshyna
Nataliia, Yekimov
Sergey
Theoretical

Analysis of Scientific Approaches to the Study of Printing of Recreational and Tourist Complexes Int J Health Policy Plann, 2022 <https://opastpublishers.com> p. 55-60, (Web of Science)

17. Васильчук В.М. Громадсько-політична та підприємницька діяльність родини Мерінгів в Україні в другій половині XIX – на початку XX століття Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Історія, економіка, філософія. Вип. 28 / Гол. ред. В.М. Васильчук. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2023. С. 5-19.

18. Васильчук В.М. Туризмологія: навчальний посібник. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2023. 115 с.

19. Volodymyr Vasylchuk International tourism as a socio-cultural and economic phenomenon. Collective Scientific Monograph. Copyright by Academy of Silesia. The University of Technology in Katowice Press. Katowice, 2023. 215-231 с.

Участь у конференціях:
1. Васильчук В.М. Аспекти розвитку туристичної галузі України. Регіональна політика : історія, політико-правові засади, урбаністика, просторове планування, архітектура : зб. наук. праць: в 2 ч. / Київ. нац. ун-т буд-ва і архіт. ; редкол.: П. М. Куліков

(голова) [та ін.]. – Київ ; Тернопіль: Бескиди, 2019. - Вип. 5, ч. 2: П'ята Міжнародна наук.- практ. конф., Київ, 22 листопада 2019 р. С. 97 – 101.

2. Васильчук В.М. Історичні аспекти розвитку космічного туризму. Наукова конференція професорсько-викладацького складу, аспірантів, студентів та співробітників відокремлених структурних підрозділів університету. К: НТУ, 2022. Вип. 78. С. 66.

3. Васильчук В.М. Проблеми збереження історико-культурної спадщини України в умовах війни Війна та туризм: матеріали міжнародної науково-практичної конференції (Київ, 11 листопада 2022 р.) К.: ТОВ «Геопринт», 2022 С.31-34.

4. Васильчук В.М. Актуальні проблеми розвитку туризму в світі та України 7th International Scientific and Practical Internet – Conference Modern problems of improve living standards in a globalized world December 7 – 8, 2022 The Academy of Applied Sciences Academy of Management and Administration in Opole (Poland) Academy of Silesia (Poland) С. 201.

5. Васильчук В.М. Військовий туризм як фактор сакральності в сучасній Українію. Сакральне та туризм: матеріали міжнародної науково-

практичної конференції (Київ, 28 квітня 2023 р.) К.:ТОВ «Геопрінт», 2023. С. 305-307.

6. Васильчук В.М. Вплив глобалізаційних процесів на туристичну галузь України.

Використання й охорона земельних ресурсів та туристично-рекреаційний потенціал територій:

Матеріали Всеукраїнської науково-

практичної інтернет-конференції.

Дубляни, 17 травня 2023 р. – Львів :

Львівський національний університет природокористування, 2023. С. 130-132.

7. Васильчук В.М. Еволюція наукових досліджень у туризмі

Міжнародна наукова конференція

«Управління бізнес-процесами та технологічними інноваціями в сучасних умовах».

Збірник тез доповідей. Ч.2. -

К: НТУ, 2023. 192-194 с.

Підвищення кваліфікації:

1. Довідка про підвищення кваліфікації

(стажування) в Інституті історії України НАН

України у період з 22.02.2018 – 22.05. 2018 рр.

Довідка №123/437 від 21.06. 2018 р.

2. Стажування в туристичній фірмі «Супутник»

Україна з 1.04.2020 р. по 1.10.2020 р.

Наказ №41/5 від 01.10.2020 р.

3. Східноєвропейський центр фундаментальних досліджень.

Підвищення кваліфікації

(стажування) за

програмою «Innovative methods of teaching tourism disciplines in high school. Tourism. History of Tourism. Tourist Resources. Management and Marketing in Tourism. Information technologies in tourism. Methods of teaching tourism disciplines» from January 11, 2021 to June 11, 2021 (180 hours in total). Certificate № 035-2021, June 11, 2021. 035-2021

4. Київський національний лінгвістичний університет, Центр навчання іноземних мов і післядипломної освіти. Сертифікат про підвищення кваліфікації ПК №0534 від 22 грудня 2022 р. з 16 лютого 2022 р. по 16 грудня 2022 р. пройшов курс підвищення кваліфікації з галузі знань 03 Гуманітарні науки за програмою «Українська мова: професійне спрямування» обсягом 180 годин (6 кредитів ЕКТС).

Інше:
Член
Спеціалізованої
вченої ради Д
58.053.04
Тернопільського
національного
педагогічного
університету
імені Володимира
Гнатюка з захисту
докторських
дисертацій.
Член ліги
екскурсоводів м.
Києва.
Член Національної
спілки
краєзнавців
України.
Головний редактор
Вісника
Київського
національного
лінгвістичного
університету:

						Серія «Історія, економіка, філософія» включений до Переліку наукових фахових видань України (категорія «Б»).	
306522	Тогобицька Анна Іванівна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2008, спеціальність: Переклад (корейська)	6	Корейська мова	<p>Практичний досвід викладання: 6 років (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 5. Кількість публікацій за останні 5 років: 5.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Grammaticalization of rhetorical questions in Korean. <i>Journal of Korean Linguistics</i>, 2018, vol. 53, no. 1, pp. 44-50. 2. Граматикалізація мовної форми на ознаку подібності "□" в корейській мові. Матеріали науково-практичної конференції «Україна і світ: діалог мов та культур». 3. <i>Journal of Korean Linguistics</i>. <i>Journal of Korean Linguistics</i>. 4. Корейсько-український словник. Лексичний мінімум. К: «СТ-друк», 2018. – 136с. 5. Особливості словотвору у корейській мові// «ad orbem per linguas. До світу через мови» матеріали міжнародної науково-практичної відеоконференції «наративи сучасної України у світовій геополітиці», 18-19 травня 2023 року. Київ: видавничий центр КНЛУ, 2023. <p>Участь у конференціях:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. II Міжнародна науково-практична відеоконференція «ІНЖЕНЕРІЯ ЗНАТЬ

ЯК ФАКТОР
МІЖКУЛЬТУРНОЇ
КООПЕРАЦІЇ
УКРАЇНИ З
ЯПОНІЄЮ, КНР І
РЕСПУБЛІКОЮ
КОРЕЯ»: 1 – 2
грудня 2021 р.
2. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
“AD ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ”: 25
травня 2022 р.
3. Міжнародна
науково-практична
відеоконференція
“AD ORBEM PER
LINGUAS. ДО СВІТУ
ЧЕРЕЗ МОВИ”: 18-
19 травня 2023 р.

Підвищення
кваліфікації:
1. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
університет
Кемьон (Корея),
«Актуальні
питання сучасної
корейської мови:
мовний,
перекладознавчий,
методичний
аспекти»,
30.06.2021, 8
кредитів (240
годин).
2. III Міжнародна
програма
підвищення
кваліфікації
керівників
закладів освіти і
науки, а також
педагогічних та
науково-
педагогічних
Працівників
«нобелівський
курс: нові
знання, ідеї,
досвід, цінності,
компетентності»
03.12.2021 -
20.01.2022, 6
кредитів (180
годин) (з них 15
годин інклюзивної
освіти / 0,5
кредиту),
Сертифікат № 5334
від 20.01.2022
3. Київський
національний
лінгвістичний
університет,
сертифікат (ПК №
0523), «східна
філологія:
сучасні тенденції
та перспективи
розвитку» (3
кредити, 90
годин), 27
вересня – 14
грудня 2022 р.

							<p>Інше: позаштатна репортерка корейського каналу kbs (номер акредитації зсу: 25930) Практикуюча перекладачка: переклади в ОПУ, КМУ, Міністерства та ін. Переклад під час першого в історії візиту Президента Кореї в Україну.</p>
179113	Пророченко Наталія Олександрівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет східної і слов'янської філології	<p>Диплом спеціаліста, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1993, спеціальність: історія, Диплом кандидата наук КН 014841, виданий 28.05.1997, Атестат доцента 12ДЦ 021652, виданий 23.12.2008, Атестат старшого наукового співробітника (старшого дослідника) АС 005609, виданий 12.10.2006</p>	23	Історія Кореї	<p>Тема кандидатської дисертації: «Ісламський фундаменталізм в мусульманському світі в 1970-90-ті роки» зі спеціальності: 07.00.02 – всесвітня історія (диплом кандидата наук КН 014841 від 28 травня 1997 р.). Вчене звання: доцент кафедри мов і цивілізацій Близького та Середнього Сходу, КНЛУ (атестат доцента 12ДЦ N 021652 від 23 грудня 2008 р.). Вчене звання: старший науковий співробітник зі спеціальності «Політичні проблеми міжнародних систем та глобального розвитку» (атестат старшого наукового співробітника АС N005609 від 12 жовтня 2006 р.) Практичний досвід викладання: 23 роки (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 88. Кількість публікацій за останні 5 років: 16.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. D.Kan, L. Chuprii, V. Vasylchuk, V. Uriadova, N. Prorochenko. Considerations of Solving the Korean Problem at the Present Stage</p>

(2018-2019).
ASTRA Salvensis,
Supplement,
Romania: ASTRA.
2020. Vol.1. P.
193-209. ISSN-
E: 2393-4727 ~
ISSN-L: 2344-1887
SCOPUS.

2. Політика
Японії щодо
російської
агресії проти
України // «Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови»

Матеріали
Міжнародної
науково-
практичної
відеоконференції
«Наративи
сучасної України
у світовій
геополітиці», 18-
19 травня 2023
року. Київ:
Видавничий центр
КНЛУ, 2023. С
256-258.

3. Відносини
Ірану з
державами-членами
РСАДПЗ на
сучасному етапі.
С.134-154 //
Досвід Ради
співробітництва
арабських держав
Перської затоки у
процесах
історичного
поступу
Близькосхідного
регіону: збірник
наукових праць..
К. ДУ «Інститут
всесвітньої
історії НАН
України». 2022.
160 с.

4. Політика Китаю
в регіоні
Середнього Сходу:
здобутки і
перспективи. С.
154-165 // Китай
в період реформ і
відкритості :
збірник наукових
праць / За
заг.ред. Н. Д.
Городньої; ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України»,
Інститут Конфуція
Київського
національного
лінгвістичного
університету.
Київ: Державна
установа
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України», 2021. –
217 с.

5. Іслам і

політика:
ідеологія, рухи,
організації:
монографія / авт.
кол. О. А. Аулін,
Д. В. Брильов. Н.
О. Пороченко, О.
А. Ярош. К.,
2019. 366 с.
6. Відносини
Ірану з
корейськими
державами:
безпековий аспект
// Ad orbem per
linguas. До світу
через мови. Світ
як інтертекст.
Матеріали
Міжнародної
науково-
практичної
конференції, 17-
18 червня 2020
року. – Київ:
Видавничий центр
КНЛУ. – 2020. –
С. 252-254.
7. Середній Схід
в інтеграційних
процесах: Іран,
Пакистан,
Афганістан. С.
134-155 /
Інтеграційні
процеси в Азії та
Африці як
складова
світового
історичного
розвитку (кінець
XX – початок XXI
століття) :
монографія / за
заг. ред. В.О.
Шведа, пер. англ.
Прип'єк Є.О.,
Кравченко М.В.
Київ: ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України», 2022.
285 с. URL:
[http://surl.li/dz
vур](http://surl.li/dz
vур)
Участь у
конференціях:
1. Міжнародні
науково-практичні
конференції “Ad
orbem per
linguas. До світу
через мови”: Київ
(20-22 березня
2019 р., 17-18
червня 2020 р.,
13-14 травня 2021
р., 25 травня
2022 р., 18-19
травня 2023 р.);
2. Всеукраїнська
наукова
конференція
«Внутрішні та
зовнішні чинники
формування
зовнішньополітичн
их курсів країн
Азії у першій
чверті XXI

століття»: ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України» (25
травня 2023 р.);
3. Круглий стіл
«Варварський
напад ХАМАС на
Ізраїль: уроки та
наслідки»: ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України» (07
листопада 2023
р.);
4. Міжнародна
науково-практична
конференція
«Туреччина-
Україна: мова,
культура,
історія. До 100-ї
річниці створення
Турецької
Республіки»:
Київський
національний
лінгвістичний
університет (21-
22 листопада 2023
р.);
5. Всеукраїнська
наукова
конференція
«Азійський
феномен
поліваріантності
історичного
розвитку у
контексті
загострення
глобального
суперництва у XXI
ст.», ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України», (29
вересня 2022 р.);
6. Міжнародна
наукова
конференція
«Досвід Ради
співробітництва
арабських держав
Перської затоки
(РСАДПЗ) у
процесах
історичного
поступу
Близькосхідного
регіону», ДУ
«Інститут
всесвітньої
історії НАН
України», (25
листопада 2021
р.);
7. Міжнародний
круглий стіл
«Роль Японії у
сучасному світі,
ДУ «Інститут
всесвітньої
історії НАН
України», (19
листопада 2020
р.);
8. IV

Міжнародний науковий круглий стіл «Індія: погляд у майбутнє (До 70-річчя Дня Республіки Індія)», ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України», (30 січня 2020 р.).

Підвищення кваліфікації:
1. Наукове стажування у Відділенні релігієзнавства Інституту філософії імені Г.С. Сковороди НАН України 12 жовтня – 16 листопада 2020 р. 6 кредитів ЄКТС, 180 год. Протокол вченої ради Інституту №7 від 17.11.2020 р. Довідка №21/12 від 21.12.2021.

2. Київський національний лінгвістичний університет: програма підвищення кваліфікації «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку» (3 кредити, 90 годин) у період 27 вересня – 19 грудня 2022 р. Сертифікат ПК 0515 від 23 грудня 2022 р

Інше: член Спеціалізованої вченої ради К 26.259.01
Спеціальність: 07.00.02 «Всесвітня історія», ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України» (2018 - 2021 рр.).
Член редакційної колегії монографії: Інтеграційні процеси в Азії та Африці як складова світового історичного розвитку (кінець ХХ – початок ХХІ століття) : монографія / за заг. ред. В.О. Шведа, пер. англ.

						Припик Є.О., Кравченко М.В. Київ: ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України», 2022. 285 с. Член редакційної колегії збірника наукових праць: Досвід Ради співробітництва арабських держав Перської затоки у процесах історичного поступу Близькосхідного регіону: збірник наукових праць.. К. ДУ «Інститут всесвітньої історії НАН України». 2022. 160 с.
--	--	--	--	--	--	---

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному у стандарті вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.	☒	Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Основи загального мовознавства	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання,	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний

	абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Корейська мова	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Практична фонетика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий,	Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).

	тестовий самоконтроль і самооцінка.	
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок

	<p>викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Лексикологія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі</p>

			і самооцінка.	заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Теоретична граматики корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.	<input checked="" type="checkbox"/>	Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль

	<p>процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>(оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Основи загального мовознавства	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Вступ до корейської філології	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Історія	Лекція, семінар,	Тестування, реферат,

корейської літератури	пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом

		усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Теоретична граматики корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів

			стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	(частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
<p>ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Основи загального мовознавства</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Корейська мова</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація,</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота,</p>

	демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	МКР, іспит.
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи;

	<p>діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p>Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p>Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)</p>	<p>Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.</p>
<p>Перекладацька практика з корейської мови</p>	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.</p>
<p>Сучасна українська літературна мова</p>	<p>Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного</p>	<p>Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового</p>

			викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
<p>ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p>	☒	Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
		Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
		Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації).	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки

	<p>Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	<p>і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p>Практична фонетика корейської мови</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p>Корейська мова</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни). Для 3 курсу:</p>

	Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково- пошуковий метод.	Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.
Сучасна українська літературна мова	Пояснювально- ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсвої роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Теоретична граматика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).

			контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).	☒	Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
		Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
		Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь,	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної

	<p>лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	<p>діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Корейська мова	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно- репродуктивні, виконавські, продуктивно- практичні, пояснювально- ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково- пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант- переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Сучасна українська літературна мова	<p>Пояснювально- ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.</p>	<p>Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод</p>

				самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Курсова робота	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.	Публічний захист курсової роботи.
<p>ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
		Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Основи загального мовознавства	Методи організації та здійснення навчальної	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна,

	<p>діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Корейська мова	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Практична фонетика корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи,</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних</p>

	метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у

		<p>новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
	Лексикологія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
	Теоретична граматики корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

<p>ПРН 21. Демонструвати та застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань у галузі перекладознавства та в інших сферах професійної реалізації</p>	<input type="checkbox"/>	<p>Загальна теорія перекладу</p>	<p>Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.</p>
		<p>Курсова робота</p>	<p>Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.</p>	<p>Публічний захист курсової роботи.</p>
		<p>Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)</p>	<p>Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.</p>
		<p>Перекладацька практика з корейської мови</p>	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.</p>
<p>ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Сучасна українська літературна мова</p>	<p>Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.</p>	<p>Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних</p>

<p>іНОЗЕМНОЮ (іНОЗЕМНИМИ) МОВАМИ.</p>	<p>Основи загального мовознавства</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.</p> <p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p>Корейська мова</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>	
<p>Вступ до корейської</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна,</p>	

філології	діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого

	<p>здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Лексикологія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

		Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
<p>ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проєктами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
		Практичний курс перекладу (українська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переклад текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод

		самоконтролю, модульна контрольна робота.
Історія східних цивілізацій	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота.</p> <p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Українська література у світовому контексті	<p>Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.</p>	<p>Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проект; груповий науковий проект; самостійна робота, модульна контрольна робота.</p>
Історія Кореї	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

			навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	
		Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
		Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
<p><i>ПРН 20. Демонструвати знання орфоепічної, лексичної, граматичної, орфографічної, пунктуаційної, акцентуаційної та стилістичної норм японської мови на рівні B2, західноєвропейської мови на рівні B2 в усному та письмовому різновидах згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.</i></p>	<input type="checkbox"/>	Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
		Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного

		робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Корейська мова	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>

Практична фонетика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь,	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної

			лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.	☒	Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Основи загального мовознавства	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі:

	<p>практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Вступ до корейської філології	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Курсова робота	<p>Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.</p>	<p>Публічний захист курсової роботи.</p>
Історія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи;</p>

	<p>діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Лексикологія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Теоретична граматики корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий,</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом</p>

			самоконтроль і самооцінка.	усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
<p>ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p>	☒	Історія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
		Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
		Історія Кореї	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусія, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

	Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія східних цивілізацій	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист

	матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практична фонетика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні,	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів

	<p>виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Основи загального мовознавства	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Історія державотворення України	<p>Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.</p>	<p>Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного письмового завдання, письмова модульна</p>

		контрольна робота.
Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
Теоретична граматики корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та

			командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.	☒	Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Практична фонетика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні

	<p>ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Вступ до корейської філології	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Історія східних цивілізацій	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу,</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

	створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	
Історія державотворення України	Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.	Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного письмового завдання, письмова модульна контрольна робота.
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Історія Кореї	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення,	Тестування, презентація, реферат,

	розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс перекладу (корейська і	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ

українська мови)	<p>пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Теоретична граматики корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Основи загального мовознавства	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних</p>

			навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
		Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.	☒	Практична фонетика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності:	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій,

	<p>дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Вступ до корейської філології	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Історія східних цивілізацій	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

	інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	
Історія державотворення України	Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.	Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного письмового завдання, письмова модульна контрольна робота.
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Історія Кореї	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).

Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне

	<p>репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Теоретична граматики корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	<p>Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.</p>
Перекладацька практика з корейської мови	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.</p>

		Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.	☒	Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Історія східних цивілізацій	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).

	інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	
Історія державотворення України	Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.	Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного письмового завдання, письмова модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проект; груповий науковий проект; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія Кореї	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусія, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).

Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс	Методи організації та	Поточний контроль:

перекладу (корейська і українська мови)	здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль

			життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	(проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни). Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.
ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.	☒	Історія державотворення України	Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.	Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного письмового завдання, письмова модульна контрольна робота.
		Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проект; груповий науковий проект; самостійна робота, модульна контрольна робота.
		Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
		Історія Кореї	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітикосинтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусія, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).

	самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом

		усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Теоретична граматики корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів

	стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	(частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
Історія східних цивілізацій	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній

	<p>діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Основи загального мовознавства	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Сучасна українська літературна мова	<p>Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.</p>	<p>Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних</p>

				завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.	☒	Основи загального мовознавства	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни). Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.

Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
Історія державотворення України	Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.	Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного письмового завдання, письмова модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Історія Кореї	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний,	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий

	аналітикосинтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	(семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий,	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль

			тестовий, самоконтроль і самооцінка.	(проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Теоретична граMATика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Історія східних цивілізацій	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних	<input checked="" type="checkbox"/>	Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та

<p>методів та інноваційних підходів.</p>		<p>практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
	<p>Теоретична граматики корейської мови</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
	<p>Історія корейської мови</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий</p>

	Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	(семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
Основи загального мовознавства	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі

		іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Корейська мова	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Практична фонетика корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Історія корейської	Лекція, семінар, пояснення, розповідь,	Тестування, реферат, поточне усне

		літератури	презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини.	☒	Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Історія східних цивілізацій	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Історія державотворення України	Лекції. Самостійна робота. Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу.	Демонстрація мультимедійних презентацій. Здатність оцінювати основні тенденції розвитку української держави на сучасному етапі. Усне поточне опитування під час аудиторних занять, виконання практичного

		письмового завдання, письмова модульна контрольна робота.
Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Історія Кореї	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота. Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда, презентація); інформаційно-репродуктивні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичні методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний виступ, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий

			Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	(семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.	☒	Практична фонетика корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни). Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.

Основи загального мовознавства	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Сучасна українська літературна мова	<p>Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.</p>	<p>Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.</p>
Курсова робота	<p>Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.</p>	<p>Публічний захист курсової роботи.</p>
Історія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

Лексикологія корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Теоретична граматики корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи;</p>

	діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
Вступ до корейської філології	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль

			навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	(проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Українська література у світовому контексті	Лекції, конференції, круглі столи, творчі тижні, наукові проекти, конкурси, олімпіади, наукові доповіді-презентації.	Усне опитування під час заняття; програмований контроль; письмове завдання; індивідуальний науковий проєкт; груповий науковий проєкт; самостійна робота, модульна контрольна робота.
ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.	☒	Сучасна українська літературна мова	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, дослідницький метод, дискусійні методи.	Робота зі словниками, дослідницькі завдання. Метод письмового контролю, метод усного опитування, тестові методи перевірки знань студентів, практична перевірка, перевірка індивідуальних завдань, метод самоконтролю, модульна контрольна робота.
		Основи загального мовознавства	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові, презентації. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Корейська мова	Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи	Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра,

	<p>стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
Практична фонетика корейської мови	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Вступ до корейської філології	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий,</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом</p>

	тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.	усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Загальна теорія перекладу	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, практична робота, вправи, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, презентація, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, іспит.
Курсова робота	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання.	Публічний захист курсової роботи.
Історія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Лексикологія корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом

		усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Теоретична граматики корейської мови	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, самоконтроль і самооцінка.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.
Перекладацька практика з корейської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи	Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів

			стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	(частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.
<p>ПРН 22. Володіти основними поняттями перекладознавчої галузі, прийомами забезпечення якості перекладу, знати принципи професійної діяльності перекладача.</p>	<input type="checkbox"/>	Корейська мова	<p>Для 1,2,4 курсів: Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Для 3 курсу: Пояснення, бесіда, розповідь, презентація, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Для 1,2,4 курсів: Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p> <p>Для 3 курсу: Тестування, есе, поточне усне і письмове опитування, презентація, письмова самостійна робота, МКР, іспит.</p>
		Історія корейської літератури	Лекція, семінар, пояснення, розповідь, презентація, бесіда, дискусія, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.	Тестування, реферат, поточне усне опитування, самостійна робота, МКР, залік, іспит.
		Практичний курс перекладу (корейська і українська мови)	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; підготовка тематичного вокабуляру, опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра,

		<p>процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліків за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
	Усний двосторонній переклад (корейська і українська мови)	<p>Пояснення, бесіда, розповідь, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод.</p>	<p>Тестування, підготовка тематичного вокабуляру, поточне усне і письмове опитування, письмова самостійна робота, МКР, залік.</p>
	Перекладацька практика з корейської мови	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Обговорення і аналіз питань; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання індивідуального плану. Перевірка звітної документації, її захист та оцінювання роботи.</p>